叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 阿富汗人(afghans) 000001

2. 阿富汗人(afghans) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

阿富汗人(Afghans)
第1/2页

['æfgæn]	[bʊk]	[noʊ]	.	-	10c
AFGHAN	**BOOK**	**NO**	**.**	**289**	**10c**
阿富汗	书	不	.	-	10c

阿富汗书籍第289号 10分

[dʒeɪ]	.	&	[piː]	.	[koʊts]	·	['klɑːrks]	[oʊ]	.	[en]	.	[tiː]	.
J	**.**	**&**	**P**	**.**	**COATS**	**·**	**CLARK'S**	**O**	**.**	**N**	**.**	**T**	**.**
J	.	&	P	.	外套	·	克拉克的	哦	.	N	.	T	.

J. & P. COATS · 克拉克安大略省

['æfgænz]
Afghans
阿富汗人

阿富汗人

['tʃædwɪks]	[red]	♥	[hɑːrt]	[jɑːnz]
CHADWICK'S	**RED**	**♥**	**HEART**	**YARNS**
查德威克的	红色的	♥	心	纱线

查德威克的红色♥心形纱线

['pɜːrʒn]	[prɪnt]
PERSIAN	**PRINT**
波斯语	打印

波斯印刷

[siː]	-	-	.	.	.	[peɪdʒ][ˌtuːˈtuː]
C	**-**	**117**	**.**	**.**	**.**	**PAGE** **2**
C	-	-	.	.	.	页 2

C-117 ... 第 2 页

['kɑːpiraɪt]	-	, [ðə; ði]	[spuːl]	['kɑːt(ə)n]	['kʌmpəni]
Copyright	**1952**	**,** **The**	**Spool**	**Cotton**	**Company**
版权	-	, 这	线轴	棉布	公司

版权所有 1952 年，线轴棉业公司

-	[fɪfθ]	['ævənuː]	,	[nuː]	[jɔːk]	-	,	[nuː]	[jɔːk]
745	**Fifth**	**Avenue**	**,**	**New**	**York**	**22**	**,**	**New**	**York**
-	第五	大街	,	新的	约克	-	,	新的	约克

纽约州纽约市第五大道745号，邮编22

[dɪstˈrɪbjuːtəz]	[ʌv; əv]	[dʒeɪ]	.	&	[piː]	.	[koʊts]	•	['klɑːrks]	[oʊ]	.	[en]	.	[tiː]	.	•	['tʃædwɪks]	[red]	[hɑːrt]	•	[kraʊn]
Distributors	**of**	**J**	**.**	**&**	**P**	**.**	**Coats**	**•**	**Clark's**	**O**	**.**	**N**	**.**	**T**	**.**	**•**	**Chadwick's**	**Red**	**Heart**	**•**	**Crown**
分销商	的	J	.	&	P	.	外套	•	克拉克的	哦	.	N	.	T	.	•	查德威克的	红色的	心	•	王冠

['zɪpəz]
Zippers
拉链

J. & P. Coats、Clark's ONT、Chadwick's Red Heart 和 Crown Zippers 的经销商

[fɜːrst]	[ɪˈdɪʃn]	[dʒʊˈlaɪ]	-
First	**Edition**	**July**	**1952**
第一的	版	七月	-

第一版 1952年7月

[eɪtʃ]	-	-	['prɪntɪd]	[juː]	.	[es]	.	[ə; eɪ]	.
H	**-**	**8124**	**Printed**	**U**	**.**	**S**	**.**	**A**	**.**
H	-	-	打印	U	.	S	.	一个	.

H-8124 美国印刷

[siː] [jʊr; jər] ['feɪvərɪt] [ɑːrt] ['niːd(ə)lwɜːrk] [dɪ'pɑːrtmənt] [fɔːr; fər] ['leɪtɪst] ['kʌlɚz] [ɪn] ['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt]
See **your** **favorite** **art** **needlework** **department** **for** **latest** **colors** **in** **Chadwick's** **Red** **Heart**
看 你的 最喜欢的 艺术 针线活 部门 为了 最新的 颜色 在 查德威克的 红色的 心
[jɑːnz] . [ˌtuː'tuː]
Yarns **.** **2**
纱线 . 2

请前往您最喜爱的艺术刺绣用品店，查看查德威克红心纱线最新配色。2

[ˌeɪ diː 'diː][æn; ən] ['æfgæn]
Add **an** **Afghan**
添加 一个 阿富汗

加一个阿富汗人

[tuː; tə][jʊr; jər]['fæməli] [pə'zeʃnz] .
to **your** **family** **possessions** **.**
到 你的 家庭 财产 .

归还您的家庭财产。

['ɔːlmoʊst] [bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] ['fɪnɪʃ] [ðə; ðɪ][læst] [stɪtʃ] , ['evri] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['haʊshoʊld] , [jʌŋ]
Almost **before** **you** **finish** **the** **last** **stitch** **,** **every** **member** **of** **the** **household** **,** **young**
几乎 前 你 结束 这 最后的 缝 , 每一个 成员 的 这 家庭 , 年轻的
[ænd; ənd][oʊld][ə'laɪk] ,
and **old** **alike** **,**
和 老的 同样 ,

几乎在你完成最后一针之前，家里的每个人，无论老少，

[wɪl] [biː; bi] ['klæmərɪŋ] [tuː; tə][juːz][ˌaɪ 'tiː] !
will **be** **clamoring** **to** **use** **it** **!**
将要 是 喧闹 到 使用 它 !

大家都会争相使用它!

[meɪd] [wɪð; wɪθ] ['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] [jɑːrn] ,
Made **with** **Chadwick's** **Red** **Heart** **Yarn** **,**
制成 和 查德威克的 红色的 心 纱 ,

采用查德威克红心纱线制成

[jʊr; jər] ['æfgæn] [wɪl] [wɪð'stænd] [ðə; ðɪ]['kɑːnstənt]['juːsɪdʒ][ænd; ənd] ['friːkwənt] ['wɑːʃɪŋ] [ɪm'poʊzd][ɑːn]
your **afghan** **will** **withstand** **the** **constant** **usage** **and** **frequent** **washing** **imposed** **on**
你的 阿富汗 将要 经受 这 持续的 用法 和 频繁 洗涤 强加 在
[ˌaɪ 'tiː][baɪ][jʊr; jər] ['kʌmfərt] - ['kɑːnʃəs] ['fæməli] .
it **by** **your** **comfort** **-** **conscious** **family** **.**
它 经过 你的 舒适 - 有意识的 家庭 .

您的阿富汗毯将经受住您注重舒适的家人不断使用和频繁清洗的考验。

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd] ([wʌn][ɑːz] .
Chadwick's **Red** **Heart** **Knitting** **Worsted** **(** **1** **oz** **.**
查德威克的 红色的 心 针织 最差 (1 盎司 .

Chadwick's Red Heart Knitting Worsted（1盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) , [ɑːrt] .
“ **Tangle** **-** **Proof** **”** **Pull** **-** **Out** **Skeins** **)** **,** **Art** **.**
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) , 艺术 .

“防缠绕”抽取式毛线团），货号。

[iː] . - , [hæz; həz] [bɪn] [ˌrekə'mendɪd] [θruː'aʊt] ; [ɪf] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə][juːz] ['tʃædwɪks] [red]
E **.** **232** **,** **has** **been** **recommended** **throughout** **;** **if** **you** **wish** **to** **use** **Chadwick's** **Red**
E . - , 有 到过 受到推崇的 自始至终 ; 如果 你 希望 到 使用 查德威克的 红色的
[hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd] ([ˌtuː'tuː][ɑːz] .
Heart **Knitting** **Worsted** **(** **2** **oz** **.**
心 针织 最差 (2 盎司 .

E.232 一直被推荐；如果您想使用 Chadwick 的 Red Heart Knitting Worsted（2 盎司）。

“ ['tæŋg(ə)l] - [pru:f] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) , [ɑ:rt] .
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) , Art .
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) , 艺术 .

“防缠绕”抽取式毛线团），货号。

[i:] . - - [bi:] , [bai] [hæf][ðə; ði] [ə'maʊnt] .
E . 230 - B , buy half the amount .
E . - - B , 买 一半 这 数量 .

E.230-B，购买一半的数量。

['pɜ:rʒn] [prɪnt]
Persian Print
波斯语 打印

波斯印花

[si:] - -
C - 117
C - -

C-117

['ɪləstreɪtɪd] [ɑ:n] [frʌnt] ['kʌvər]
Illustrated on Front Cover
插图 在 正面 覆盖

封面插图

['æfgæn] ['meʒərz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz]
Afghan measures approximately 46 x 62 inches
阿富汗 措施 大约 - x - 英寸

阿富汗毯尺寸约为 46 x 62 英寸

[mə'tɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑ:rt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd] , [fɔ:r] [plaɪ] , [ɑ:rt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[i:] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑ:z] .
E . 232 : 21 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：21 团（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pru:f] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - [ˌbɪtər'swi:t] [ænd; ənd] - [skeɪn] [ʌv; əv]
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 789 Bittersweet and 25 skeins of
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 苦乐参半 和 - 线团 的
[noʊ] . - ['neɪvi] .
No . 858 Navy .
不 . - 海军 .

789号苦甜色“防缠绕”拉出式毛线团 25 团，858号海军蓝 25 团。

['klɑ:rks][oʊ] . [en] . [ti:] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 5 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 5 .

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[iːtʃ] [moʊˈtiːf] [ˈmeʒərz] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [skwer] .

Each	**motif**	**measures**	**4**	**inches**	**square**	**.**
每个	主题	措施	4	英寸	正方形	.

每个图案尺寸为 4 英寸见方。

[fɜːrst] [moʊˈtiːf] . . .

FIRST	**MOTIF**	**.**	**.**	**.**
第一的	主题	.	.	.

第一个主题.....

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət] [ˈsentər] [wɪð; wɪθ] [ˌbɪtərˈswiːt] , [tʃeɪtʃ][faɪv] .

Starting	**at**	**center**	**with**	**Bittersweet**	**,**	**ch**	**5**	**.**
开始	在	中心	和	苦乐参半	,	ch	5	.

从中间的《苦乐参半》第五章开始。

[dʒɔɪn] [wɪð; wɪθ] [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] [tuː; tə] [fɔːrm] [rɪŋ] .

Join	**with**	**sl**	**st**	**to**	**form**	**ring**	**.**
加入	和	sl	英石	到	形式	戒指	.

用引拔针连接成环。

1st [ˌɑːrˌɛnˈdiː] :

1st	**rnd**	**:**
1st	随机	:

第一轮：

[tʃeɪtʃ] [θriː] , - [ˌdiː ˈsiː] [ɪn] [rɪŋ] .

Ch	**3**	**,**	**15**	**dc**	**in**	**ring**	**.**
ch	3	,	-	直流电	在	戒指	.

第 3 行，环形起针 15 个长针。

[dʒɔɪn] [ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛnˈdiː] :

2nd	**rnd**	**:**
2nd	随机	:

第二轮：

[əˈtætʃ] [ˈneɪvi] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz] [ɛsˈɛl] [ˌes ˈtiː] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

Attach	**Navy**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
附	海军	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

将海军蓝线连接到与滑针相同的位置，短针也连接到相同的位置。

* [ˌtuːˈtuː] [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [nekst] [ˌdiː ˈsiː] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [nekst] [ˌdiː ˈsiː] .

*****	**2**	**sc**	**in**	**back**	**loop**	**of**	**next**	**dc**	**,**	**sc**	**in**	**back**	**loop**	**of**	**next**	**dc**	**.**
*	2	斯	在	后退	环形	的	下一个	直流电	,	斯	在	后退	环形	的	下一个	直流电	.

* 在下一个长针的后半针上钩 2 个短针，在下一个长针的后半针上钩 1 个短针。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈraʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn] [ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] (- [ˌɛsˈsiː]) .

Join	**and**	**break**	**off**	**(**	**24**	**sc**	**)**	**.**
加入	和	休息	离开	(	-	斯	)	.

连接并断开（24 针）。

3rd [ˌɑːrˌɛnˈdiː] : [əˈtætʃ] [ˌbɪtərˈswiːt] [tuː; tə] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [fɜːrst] [ˌɛsˈsiː] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

3rd	**rnd**	**:**	**Attach**	**Bittersweet**	**to**	**back**	**loop**	**of**	**first**	**sc**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
3rd	随机	:	附	苦乐参半	到	后退	环形	的	第一的	斯	,	斯	在	相同的	地方	,

第3圈：将苦甜线连接到第一个短针的后半针上，在同一位置钩一个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] , * [skɪp][nekst][ˌɛs'siː] ,

sc	**in**	**back**	**loop**	**of**	**next**	**2**	**sc**	**,**	*****	**skip**	**next**	**sc**	**,**
斯	在	后退	环形	的	下一个	2	斯	,	*	跳过	下一个	斯	,

在接下来的2针短针的后半针上钩1针短针，*跳过下一针短针，

[ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛs'siː] [meɪk] [θriː][ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][θriː][ˌdiː 'siː] ;

in	**back**	**loop**	**of**	**next**	**sc**	**make**	**3**	**dc**	**,**	**ch**	**3**	**and**	**3**	**dc**	**;**
在	后退	环形	的	下一个	斯	制作	3	直流电	,	ch	3	和	3	直流电	;

在下一个短针的后半针上钩 3 个长针，锁 3 针，再钩 3 个长针；

[skɪp][nekst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst][θriː][ˌɛs'siː] .

skip	**next**	**sc**	**,**	**sc**	**in**	**back**	**loop**	**of**	**next**	**3**	**sc**	**.**
跳过	下一个	斯	,	斯	在	后退	环形	的	下一个	3	斯	.

跳过下一个短针，在接下来的 3 个短针的后半针上钩一个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] ,

4th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Navy**	**to**	**first**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**dc**	**in**	**next**	**2**	**sc**	**,**
4th	随机	:	附	海军	到	第一的	斯	,	ch	3	,	直流电	在	下一个	2	斯	,

第4圈：将海军蓝线连接到第一个短针上，锁3针，在接下来的2个短针上钩长针，

* [tʃeɪtʃ][θriː] , [ɪn][nekst][ɛs'piː] [meɪk] [ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][ˌɛs'siː] : [tʃeɪtʃ][θriː] ,

*****	**ch**	**3**	**,**	**in**	**next**	**sp**	**make**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**and**	**sc**	**:**	**ch**	**3**	**,**
*	ch	3	,	在	下一个	sp	制作	斯	,	ch	3	和	斯	:	ch	3	,

* 钩3针，在下一个空隙处钩短针，钩3针，再钩短针：钩3针，

[ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][θriː][ˌɛs'siː] .

dc	**in**	**next**	**3**	**sc**	**.**
直流电	在	下一个	3	斯	.

在接下来的 3 个短针中钩 dc。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

5th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [ˌbɪtər'swiːt] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

5th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Bittersweet**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
5th	随机	:	附	苦乐参半	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

第5圈：将苦甜线连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩短针，

* [tʃeɪtʃ][θriː] , [skɪp][nekst][ˌdiː 'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] , ([tʃeɪtʃ][θriː] ,

*****	**ch**	**3**	**,**	**skip**	**next**	**dc**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**,**	**(**	**ch**	**3**	**,**
*	ch	3	,	跳过	下一个	直流电	,	斯	在	下一个	直流电	,	(	ch	3	,

* 锁3针，跳过下一个长针，在下一个长针上钩短针，（锁3针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [luːp]) [θriː] [taɪmz] : [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] .

sc	**in**	**next**	**loop**	**)**	**3**	**times**	**:**	**ch**	**3**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**.**
斯	在	下一个	环形	)	3	时代	:	ch	3	,	斯	在	下一个	直流电	.

在下一个环中钩短针）3 次：锁 3 针，在下一个长针中钩短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

6th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə][fɜːrst] [luːp] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [ɪn] [seɪm] [luːp] [meɪk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ,

6th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Navy**	**to**	**first**	**loop**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**in**	**same**	**loop**	**make**	**2**	**dc**	**,**
6th	随机	:	附	海军	到	第一的	环形	,	ch	3	,	在	相同的	环形	制作	2	直流电	,

第6圈：将海军蓝线连接到第一个线圈上，钩3个锁针，在同一个线圈中钩2个长针，

[tʃeɪtʃ][faɪv][ænd; ənd][θriː][ˌdiː 'siː] ; * [tʃeɪtʃ][θriː] , [skɪp][nekst] [luːp] , ([ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [luːp] ,

ch	**5**	**and**	**3**	**dc**	**;**	*****	**ch**	**3**	**,**	**skip**	**next**	**loop**	**,**	**(**	**sc**	**in**	**next**	**loop**	**,**
ch	5	和	3	直流电	;	*	ch	3	,	跳过	下一个	环形	,	(	斯	在	下一个	环形	,

锁5针，钩3个长针；*锁3针，跳过下一个环，（在下一个环中钩1个短针，

[tʃeɪtʃ][θriː]) [twaɪs] ; [skɪp][nekst] [luːp] , [ɪn][nekst] [luːp] [meɪk] [θriː][ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][faɪv][ænd; ənd][θriː][ˌdiː 'siː]

ch	**3**	**)**	**twice**	**;**	**skip**	**next**	**loop**	**,**	**in**	**next**	**loop**	**make**	**3**	**dc**	**,**	**ch**	**5**	**and**	**3**	**dc**
ch	3	)	两次	;	跳过	下一个	环形	,	在	下一个	环形	制作	3	直流电	,	ch	5	和	3	直流电

.

:

.

钩 3 个锁针）两次；跳过下一个环，在下一个环中钩 3 个长针，钩 5 个锁针和 3 个长针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

['sekənd] [moʊ'tiːf] . . .

SECOND	**MOTIF**	**.**	**.**	**.**
第二	主题	.	.	.

第二个主题.....

[wɜːrk][æz; əz][fɔːr; fər][fɜːrst][moʊ'tiːf][ʌn'tɪl][faɪv][ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs][hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Work	**as**	**for**	**First**	**Motif**	**until**	**5**	**rnds**	**have**	**been**	**completed**	**.**
工作	作为	为了	第一的	主题	直到	5	轮	有	到过	完全的	.

按照第一个图案的步骤进行操作，直到完成 5 轮。

6th [ˌɑːrˌɛn'diː] :

6th	**rnd**	**:**
6th	随机	:

第六轮：

[ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə][fɜːrst] [luːp] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [luːp] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

Attach	**Navy**	**to**	**first**	**loop**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**2**	**dc**	**in**	**same**	**loop**	**,**	**ch**	**2**	**,**
附	海军	到	第一的	环形	,	ch	3	,	2	直流电	在	相同的	环形	,	ch	2	,

将海军蓝线连接到第一个线圈上，钩3个锁针，在同一线圈中钩2个长针，钩2个锁针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

sl	**st**	**in**	**corresponding**	**loop**	**on**	**First**	**Motif**	**,**	**ch**	**2**	**,**
sl	英石	在	相应的	环形	在	第一的	主题	,	ch	2	,

在第一个图案的对应环中钩引拔针，钩2个锁针，

[θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [luːp] [ɑːn] ['sekənd] [moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
3 **dc** **in** **same** **loop** **on** **Second** **Motif** **,** **ch** **1** **,**
3 直流电 在 相同的 环形 在 第二 主题 , ch 1 ,

在第二个图案的同一环中钩3个双钩针，钩1个锁针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst] [luːp] [ɑːn] ['sekənd] [moʊ'tiːf] ,
sl **st** **in** **next** **loop** **on** **First** **Motif** **,** **ch** **1** **,** **skip** **next** **loop** **on** **Second** **Motif** **,**
sl 英石 在 下一个 环形 在 第一的 主题 , ch 1 , 跳过 下一个 环形 在 第二 主题 ,

在第一个花样的下一个环中钩引拔针，锁1针，跳过第二个花样的下一个环，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [luːp] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] ,
sc **in** **next** **loop** **,** **ch** **1** **,** **sl** **st** **in** **next** **loop** **on** **First** **Motif** **,**
斯 在 下一个 环形 , ch 1 , sl 英石 在 下一个 环形 在 第一的 主题 ,

在下一个环中钩短针，锁1针，在第一个图案的下一个环中钩引拔针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn] ['sekənd] [moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
ch **1** **,** **sc** **in** **next** **loop** **on** **Second** **Motif** **,** **ch** **1** **,**
ch 1 , 斯 在 下一个 环形 在 第二 主题 , ch 1 ,

第 1 针，在第二个图案的下一个环中钩短针，第 1 针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst] [luːp] [ɑːn] ['sekənd] [moʊ'tiːf] ,
sl **st** **in** **next** **loop** **on** **First** **Motif** **,** **ch** **1** **,** **skip** **next** **loop** **on** **Second** **Motif** **,**
sl 英石 在 下一个 环形 在 第一的 主题 , ch 1 , 跳过 下一个 环形 在 第二 主题 ,

在第一个花样的下一个环中钩引拔针，锁1针，跳过第二个花样的下一个环，

[θriː][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst] [luːp] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] ,
3 **dc** **in** **next** **loop** **,** **ch** **2** **,** **sl** **st** **in** **next** **loop** **on** **First** **Motif** **,**
3 直流电 在 下一个 环形 , ch 2 , sl 英石 在 下一个 环形 在 第一的 主题 ,

在下一个环中钩3个长针，锁2针，在第一个图案的下一个环中钩1个引拔针，

[θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [luːp] [ɑːn] ['sekənd] [moʊ'tiːf] , [kəm'pliːt] [ˌɑːrˌɛn'diː][æz; əz][fɔːr; fər][fɜːrst][moʊ'tiːf] ([noʊ]
3 **dc** **in** **same** **loop** **on** **Second** **Motif** **,** **complete** **rnd** **as** **for** **First** **Motif** **(** **no**
3 直流电 在 相同的 环形 在 第二 主题 , 完全的 随机 作为 为了 第一的 主题 (不
[mɔːr] ['dʒɔɪnɪŋz]) .
more **joinings** **)** **.**
更多的 连接) .

在第二个图案的同一圈中钩 3 个 dc，完成与第一个图案相同的循环（不再连接）。

[meɪk] - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] - [məʊ'tiːfs] ,
Make **11** **rows** **of** **15** **motifs** **,**
制作 - 行 的 - 图案 ,

制作11行，每行15个图案，

['dʒɔɪnɪŋ][ə'dʒeɪs(ə)nt][saɪdz][æz; əz]['sekənd][moʊ'tiːf][wʌz; wəz][dʒɔɪnd][tuː; tə][fɜːrst][moʊ'tiːf] ([wer] [fɔːr]
joining **adjacent** **sides** **as** **Second** **Motif** **was** **joined** **to** **First** **Motif** **(** **where** **4**
加入 邻近的 侧面 作为 第二 主题 曾是 加入 到 第一的 主题 (在哪里 4
['kɔːrnərz] [miːt] ,
corners **meet** **,**
角落 见面 ,

将相邻的边连接起来，就像第二个图案与第一个图案连接起来一样（在 4 个角相交的地方，

[dʒɔɪn] 3rd [ænd; ənd] 4th ['kɔːrnərz][tuː; tə]['dʒɔɪnɪŋ][ʌv; əv] ['priːviəs] [ˌtuː'tuː]['kɔːrnərz]) .
join **3rd** **and** **4th** **corners** **to** **joining** **of** **previous** **2** **corners** **)** **.**
加入 3rd 和 4th 角落 到 加入 的 以前的 2 角落) .

将第 3 个角和第 4 个角连接到前两个角的连接处）。

['edʒɪŋ] . . .
EDGING **.** **.** **.**
边缘 . . .

边缘.....

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] :

1st	**rnd**	**:**
1st	随机	:

第一轮：

[ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə] ['eni] ['kɔːrnər] [ɛs'piː] , [tʃeɪtʃ] [θriː] , [sɪks] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] ,

Attach	**Navy**	**to**	**any**	**corner**	**sp**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**6**	**dc**	**in**	**same**	**sp**	**,**
附	海军	到	任何	角落	sp	,	ch	3	,	6	直流电	在	相同的	sp	,

将海军蓝线连接到任意一个角上的针目，钩3个锁针，在同一针目中钩6个长针，

* [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [θriː] [ˌdiː 'siː] , [θriː] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ɛs'piː] , ([ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ˌɛs'siː] ,

*****	**dc**	**in**	**next**	**3**	**dc**	**,**	**3**	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**,**	**(**	**dc**	**in**	**next**	**sc**	**,**
*	直流电	在	下一个	3	直流电	,	3	直流电	在	下一个	sp	,	(	直流电	在	下一个	斯	,

* 在接下来的 3 个长针中各钩 1 个长针，在下一个空隙中钩 3 个长针，（在下一个短针中钩 1 个长针，

[θriː] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ɛs'piː]) [twaɪs] ; [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [θriː] [ˌdiː 'siː] , [θriː] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ɛs'piː] ,

3	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**)**	**twice**	**;**	**dc**	**in**	**next**	**3**	**dc**	**,**	**3**	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**,**
3	直流电	在	下一个	sp	)	两次	;	直流电	在	下一个	3	直流电	,	3	直流电	在	下一个	sp	,

在下一个空隙处钩3个长针）重复两次；在接下来的3个长针中各钩1个长针，在下一个空隙处钩3个长针，

[ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] ['dʒɔɪnɪŋ] , [θriː] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [ɛs'piː] .

dc	**in**	**next**	**joining**	**,**	**3**	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**.**
直流电	在	下一个	加入	,	3	直流电	在	下一个	sp	.

在下一个连接处钩 dc，在下一个空隙处钩 3 个 dc。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] ['sɛvən] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] [ɛs'piː] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**,**	**making**	**7**	**dc**	**in**	**each**	**corner**	**sp**	**.**
重复	从	*	大约	,	制作	7	直流电	在	每个	角落	sp	.

从 * 开始重复，在每个角上钩 7 个长针。

[dʒɔɪn] [ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] :

2nd	**rnd**	**:**
2nd	随机	:

第二轮：

[ə'tætʃ] [ˌbɪtər'swiːt] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [tʃeɪtʃ] [ˌtuː'tuː] ,

Attach	**Bittersweet**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**	**ch**	**2**	**,**
附	苦乐参半	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,	ch	2	,

将苦甜针连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩一个短针，钩2个锁针，

[skɪp] [ˌtuː'tuː] [ˌdiː 'siː] , [ɪn] [nekst] [ˌdiː 'siː] [meɪk] [ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ] [θriː] [ænd; ənd] [ˌɛs'siː] ; * [tʃeɪtʃ] [ˌtuː'tuː] ,

skip	**2**	**dc**	**,**	**in**	**next**	**dc**	**make**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**and**	**sc**	**;**	*****	**ch**	**2**	**,**
跳过	2	直流电	,	在	下一个	直流电	制作	斯	,	ch	3	和	斯	;	*	ch	2	,

跳过 2 个长针，在下一个长针中钩 1 个短针，锁 3 针，再钩 1 个短针；* 锁 2 针，

[skɪp] [ˌtuː'tuː] [ˌdiː 'siː] , [ˌɛs'siː] [ɪn] [nekst] [ˌdiː 'siː] .

skip	**2**	**dc**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**.**
跳过	2	直流电	,	斯	在	下一个	直流电	.

跳过 2 个长针，在下一个长针上钩一个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ] [θriː] [ænd; ənd] [ˌɛs'siː] [ɪn] ['sentər] [ˌdiː 'siː] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['kɔːrnər] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**,**	**making**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**and**	**sc**	**in**	**center**	**dc**	**of**	**each**	**corner**	**.**
重复	从	*	大约	,	制作	斯	,	ch	3	和	斯	在	中心	直流电	的	每个	角落	.

从 * 开始重复，在每个角的中心长针上钩一个短针、3 个锁针和一个短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə][fɜːrst] [luːp] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [fɔːr][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [luːp] ,

3rd	rnd	:	Attach	Navy	to	first	loop	,	ch	3	,	4	dc	in	same	loop	,
3rd	随机	:	附	海军	到	第一的	环形	,	ch	3	,	4	直流电	在	相同的	环形	,

第3圈：将海军蓝线连接到第一个线圈上，钩3个锁针，在同一个线圈中钩4个长针，

[θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɛs'piː][ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [faɪv][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] [luːp] .

3	dc	in	each	sp	around	,	making	5	dc	in	each	corner	loop	.
3	直流电	在	每个	sp	大约	,	制作	5	直流电	在	每个	角落	环形	.

在每个空隙处钩 3 个长针，在每个角环中钩 5 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] .

Block	to	measurements	.
堵塞	到	测量	.

积木到测量。

['telɪvɪʒ(ə)n] ['æfgæn]

Television	Afghan
电视	阿富汗

阿富汗电视台

[siː] - -

C	-	119
C	-	-

C-119

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ][θriː]

Illustrated	on	page	3
插图	在	页	3

图示见第3页。

['æfgæn] ['meʒərz] [ə'prɑːksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz]

Afghan	measures	approximately	51	x	66	inches
阿富汗	措施	大约	-	x	-	英寸

阿富汗毯尺寸约为 51 x 66 英寸

[mə'tɪriəlz] :

MATERIALS	:
材料	:

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .

CHADWICK'S	RED	HEART	KNITTING	WORSTED	,	4	Ply	,	Art	.
查德威克的	红色的	心	针织	最差	,	4	胶合板	,	艺术	.

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .

E	.	232	:	14	skeins	(	1	oz	.
E	.	-	:	-	线团	(	1	盎司	.

E.232：14 团（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [iːtʃ] [ʌv; əv][noʊ] . - ['ɛl'tiː] . [bluː] ,

“	Tangle	-	Proof	”	Pull	-	Out	Skeins	)	each	of	No	.	809	Lt	.	Blue	,
“	纠纷	-	证明	”	拉	-	出去	线团	)	每个	的	不	.	-	中尉	.	蓝色的	,

“防缠绕”抽取式毛线团）每团809号浅蓝色，

[noʊ] . - [bluː] ['dʒuːəl][ænd; ənd][noʊ] . - ['skɪpər] [bluː] .

No	**.**	**818**	**Blue**	**Jewel**	**and**	**No**	**.**	**848**	**Skipper**	**Blue**	**.**
不	.	-	蓝色的	宝石	和	不	.	-	船长	蓝色的	.

818号蓝色宝石和848号船长蓝。

“ ['fæntəm] ” [ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] ['nɪtɪŋ] [pɪnz][ɔːr]['klɑːrks][oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk]

Milwards	**“**	**Phantom**	**”**	**Aluminum**	**Knitting**	**Pins**	**or**	**Clark's**	**O**	**.**	**N**	**.**	**T**	**.**	**Plastic**
米尔沃兹	“	幻影	”	铝	针织	别针	或者	克拉克的	哦	.	N	.	T	.	塑料

['nɪtɪŋ] [pɪnz] ,

Knitting	**Pins**	**,**
针织	别针	,

Milwards“幻影”铝制编织针或Clark's ONT塑料编织针，

[wʌn] [per] [noʊ] . [faɪv] (3¾ [m; ʌm] . [saɪz]) .

1	**pair**	**No**	**.**	**5**	**(**	**3¾**	**mm**	**.**	**size**	**)**	**.**
1	一对	不	.	5	(	3¾	毫米	.	尺寸	)	.

1 对 5 号（3¾ 毫米尺寸）。

['klɑːrks][oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .

Clark's	**O**	**.**	**N**	**.**	**T**	**.**	**Plastic**	**Crochet**	**Hook**	**No**	**.**	**5**	**.**
克拉克的	哦	.	N	.	T	.	塑料	钩针编织	钩	不	.	5	.

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[geɪdʒ] : [sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] .

GAUGE	**:**	**6**	**sts**	**make**	**1**	**inch**	**;**	**7**	**rows**	**make**	**1**	**inch**	**.**
测量	:	6	圣徒	制作	1	英寸	;	7	行	制作	1	英寸	.

针距：6 针等于 1 英寸；7 行等于 1 英寸。

[strɪp] ([meɪk] -) . . .

STRIP	**(**	**Make**	**10**	**)**	**.**	**.**	**.**
条	(	制作	-	)	.	.	.

条状（制作 10 条）.....

[wɪð; wɪθ] ['skɪpər] [bluː] [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

With	**Skipper**	**Blue**	**cast**	**on**	**31**	**sts**	**.**
和	船长	蓝色的	投掷	在	-	圣徒	.

用 Skipper Blue 起针 31 针。

1st [roʊ] :

1st	**row**	**:**
1st	排	:

第一行：

[keɪ][wʌn] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [keɪ] - , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] ,

K	**1**	**,**	**inc**	**1**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**	**k**	**11**	**,**	**k**	**2**	**tog**	**,**
K	1	,	公司	1	英石	在	下一个	英石	,	k	-	,	k	2	tog	,

K 1，在下一针中加1针，k 11，k 2 to 1，

[keɪ][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [oʊ] . , [keɪ] - , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,

k	**1**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**k**	**1**	**,**	**p**	**.**	**s**	**.**	**s**	**.**	**o**	**.**	**,**	**k**	**11**	**,**	**inc**	**1**	**st**	**in**	**next**	**st**	**,**
k	1	,	sl	1	,	k	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,	k	-	,	公司	1	英石	在	下一个	英石	,

k 1，sl 1，k 1，psso，k 11，在下一针中加 1 针，

[keɪ][wʌn] . 2nd [roʊ] :

k	**1**	**.**	**2nd**	**row**	**:**
k	1	.	2nd	排	:

k 1. 第二行：

[piː] [ə'krɔːs] .

P	**across**	**.**
P	穿过	.

P 横跨。

[rɪ'piːt] [fɜːrst][ænd; ənd] 2nd ['roʊz; 'raʊz] ['ɔːltərnətli] [ʌn'tɪl] - ['roʊz; 'raʊz][hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Repeat	**first**	**and**	**2nd**	**rows**	**alternately**	**until**	**22**	**rows**	**have**	**been**	**completed**	**.**
重复	第一的	和	2nd	行	交替	直到	-	行	有	到过	完全的	.

交替重复第一行和第二行，直到完成 22 行。

[breɪk] [ɔːf] ['skɪpər] [bluː] , [ə'tætʃ] [bluː] ['dʒuːəl][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] .

Break	**off**	**Skipper**	**Blue**	**,**	**attach**	**Blue**	**Jewel**	**and**	**work**	**in**	**pattern**	**as**	**before**	**for**	**22**	**rows**	**.**
休息	离开	船长	蓝色的	,	附	蓝色的	宝石	和	工作	在	图案	作为	前	为了	-	行	.

剪掉 Skipper Blue，接上 Blue Jewel，然后按之前的图案织 22 行。

[breɪk] [ɔːf] [bluː] ['dʒuːəl] , [ə'tætʃ] ['ɛl'tiː] . [bluː] [ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [fɔːr; fər] - [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz] .

Break	**off**	**Blue**	**Jewel**	**,**	**attach**	**Lt**	**.**	**Blue**	**and**	**work**	**in**	**pattern**	**for**	**22**	**more**	**rows**	**.**
休息	离开	蓝色的	宝石	,	附	中尉	.	蓝色的	和	工作	在	图案	为了	-	更多的	行	.

剪掉蓝色宝石线，接上浅蓝色线，然后按图案再织 22 行。

[breɪk] [ɔːf] ['ɛl'tiː] . [bluː] .

Break	**off**	**Lt**	**.**	**Blue**	**.**
休息	离开	中尉	.	蓝色的	.

脱离中蓝。

[ðə; ði][læst] - ['roʊz; 'raʊz] ['kɑːnstɪtuːt] [ðə; ði] ['pætərn] [straɪp] .

The	**last**	**66**	**rows**	**constitute**	**the**	**pattern**	**stripe**	**.**
这	最后的	-	行	构成	这	图案	条纹	.

最后 66 行构成图案条纹。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] , ['ɔːltərneɪtɪŋ] ['kʌlɚz] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] , [ʌn'tɪl] ['sɛvən] ['pætərn] [straɪps] [hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Continue	**in**	**this**	**manner**	**,**	**alternating**	**colors**	**as**	**before**	**,**	**until**	**7**	**pattern**	**stripes**	**have**	**been**	**completed**	**.**
继续	在	这	方式	,	交替	颜色	作为	前	,	直到	7	图案	条纹	有	到过	完全的	.

继续以这种方式交替使用颜色，直到完成 7 条图案条纹。

[baɪnd] [ɔːf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[soʊ] [strɪps] [tə'geðər] [ænd; ənd] [blɑːk] .

Sew	**strips**	**together**	**and**	**block**	**.**
缝	条状物	一起	和	堵塞	.

将布条缝合在一起并进行定型。

[wɪð; wɪθ] ['mætʃɪŋ] ['kʌlər] , [meɪk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv][ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ə'lɔːŋ] [ʃɔːrt] [saɪdz] [ʌv; əv] ['æfgæn] . [θriː]

With	**matching**	**color**	**,**	**make**	**a**	**row**	**of**	**sl**	**sts**	**along**	**short**	**sides**	**of**	**Afghan**	**.**	**3**
和	匹配	颜色	,	制作	一个	排	的	sl	圣徒	沿着	短的	侧面	的	阿富汗	.	3

用同色线，沿着毯子的短边钩一排引拔针。3

['telɪvɪʒ(ə)n] ['æfgæn]

Television	**Afghan**
电视	阿富汗

阿富汗电视台

[siː] - -

C	**-**	**119**
C	-	-

[saɪz] [ə'prɑːksɪmətli] - [eks] - inches4
Size approximately 51 x 66 inches4
尺寸 大约 - x - inches4

尺寸约为 51 x 66 英寸4

[ˌkælə'fɔːrniə] [rænʧ]
California Ranch
加利福尼亚州 牧场

加州牧场

[siː] - -
C - 120
C - -

C-120

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪʤ][faɪv]
Illustrated on page 5
插图 在 页 5

图示见第5页。

[mə'tɪrɪəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 232 : 48 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：48 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - ['skɑːrlət][ænd; ənd] - [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] .
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 909 Scarlet and 12 skeins of No .
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 猩红 和 - 线团 的 不 .
[wʌn] [waɪt] .
1 White .
1 白色的 .

12 团 909 号猩红色“防缠绕”抽取式毛线和 12 团 1 号白色毛线。

[boʊn] ['æfgæn] [hʊk] [noʊ] . [sɪks] (4¼ [m; ʌm] . [saɪz]) .
Bone Afghan Hook No . 6 (4¼ mm . size) .
骨 阿富汗 钩 不 . 6 (4¼ 毫米 . 尺寸) .

阿富汗骨钩 6 号（4¼ 毫米尺寸）。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] ; [fɔːr]['roʊz; 'raʊz] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] .
5 sts make 1 inch ; 4 rows make 1 inch .
5 圣徒 制作 1 英寸 ; 4 行 制作 1 英寸 .

5针等于1英寸；4行等于1英寸。

[iːtʃ] [strɪp] [ɪz][faɪv] [ɪntʃɪz] [waɪd] .
Each strip is 5 inches wide .
每个 条 是 5 英寸 宽的 .

每条宽 5 英寸。

[strɪp] ([meɪk] [naɪn]) . . .
STRIP (Make 9) . . .
条 (制作 9) . . .

条状（制作 9 条）.....

[ˈstaːtiŋ] [æt; ət] [ˈloʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ][ˈskɑːrlət] , [tʃeɪtʃ] - .
Starting at lower edge with Scarlet , ch 31 .
开始 在 降低 边缘 和 猩红 , ch - .

从下边缘开始，用 Scarlet 字体，第 31 章。

1st [roʊ] :
1st row :
1st 排 :

第一行:

[ɪnˈsɜːrt] [hʊk] [ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] ;
Insert hook in 2nd ch from hook and draw up a loop ;
插入 钩 在 2nd ch 从 钩 和 画 向上 一个 环形 ;

钩针插入钩针起针处第 2 个锁针，拉出一个线圈;

[rɪˈteɪnɪŋ] [ɔːl] [ˈluːps] [ɑːn] [hʊk] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst] - [tʃeɪtʃ] ,
retaining all loops on hook draw up a loop in each of next 13 ch ,
保留 全部 循环 在 钩 画 向上 一个 环形 在 每个 的 下一个 - ch ,

保持钩针上的所有线圈不变，在接下来的13个锁针中每个锁针拉出一个线圈,

[ɪnˈsɜːrt] [hʊk] [ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] ([ˈsentər][tʃeɪtʃ]) [ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ,
insert hook in next ch (center ch) and draw loop through ,
插入 钩 在 下一个 ch (中心 ch) 和 画 环形 通过 ,

将钩针插入下一个锁针（中心锁针）并拉出线圈,

[jɑːrn][ˈoʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [wʌn] [luːp] ([tʃeɪtʃ][ˌes ˈtiː] [meɪd]) ,
yarn over and draw through 1 loop (ch st made) ,
纱 超过 和 画 通过 1 环形 (ch 英石 制成) ,

绕线并拉过 1 个线圈（形成一个锁针）,

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] [mɔːr] [tʃeɪtʃ][ˌesˌtiːˈes][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ([ˌtuːˈtuː][ˌesˌtiːˈes] [ɪnˈkriːst]) ,
make 2 more ch sts in same place (2 sts increased) ,
制作 2 更多的 ch 圣徒 在 相同的 地方 (2 圣徒 增加) ,

在同一位置再钩2个锁针（增加2针）,

[drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌesˌtiːˈes] .
draw up a loop in each of remaining 15 sts .
画 向上 一个 环形 在 每个 的 其余的 - 圣徒 .

在剩余的 15 针中，每针都钩出一个环。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] - [ˈluːps] [ɑːn] [hʊk] .
There are 33 loops on hook .
那里 是 - 循环 在 钩 .

钩子上有33个线圈。

[tuː; tə] [kəmˈpliːt] [roʊ] , [jɑːrn][ˈoʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ˌtuːˈtuː] [ˈluːps] ([wʌn][ˌes ˈtiː] [dɪˈkriːst]) ,
To complete row , yarn over and draw through 2 loops (1 st decreased) ,
到 完全的 排 , 纱 超过 和 画 通过 2 循环 (1 英石 减少) ,

要完成这一行，绕线并拉过 2 个线圈（减 1 针）,

* [jɑːrn][ˈoʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ˌtuːˈtuː] [ˈluːps] ([ðɪs] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ] [ˈdɛk]) .
*** yarn over and draw through 2 loops (this is not a dec) .**
* 纱 超过 和 画 通过 2 循环 (这 是 不是 一个 十二月) .

* 绕线并穿过 2 个线圈（这不是减针）。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [ʌnˈtɪl][ðer; ðər][ɑːr; ər][θriː] [ˈluːps] [ɑːn] [hʊk] ,
Repeat from * across until there are 3 loops on hook ,
重复 从 * 穿过 直到 那里 是 3 循环 在 钩 ,

从 * 处重复编织，直到钩针上出现 3 个线圈为止。

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] ([ə'nʌðər] [ˌes 'tiː] [dɪ'kriːst]) .

yarn	over	and	draw	through	all	loops	on	hook	(	another	st	decreased	)	.
纱	超过	和	画	通过	全部	循环	在	钩	(	其他	英石	减少	)	.

绕线，然后将钩子上的所有线圈拉出（减少一针）。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑːn] [roʊ] .

There	are	31	sts	on	row	.
那里	是	-	圣徒	在	排	.

这一行有31针。

[ðə; ði] [luːp] [wɪtʃ] [rɪ'meɪnz] [ɑːn] [hʊk] ['ɔːlweɪz] [kaʊnts] [æz; əz][ðə; ði][fɜːrst][ˌes 'tiː][ɑːn][nekst] [roʊ] .

The	loop	which	remains	on	hook	always	counts	as	the	first	st	on	next	row	.
这	环形	哪个	遗迹	在	钩	总是	计数	作为	这	第一的	英石	在	下一个	排	.

留在钩子上的线圈始终算作下一行的第一针。

2nd , 3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] :

2nd	,	3rd	and	4th	rows	:
2nd	,	3rd	和	4th	行	:

第2、3、4行：

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] 3rd ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ;

Insert	hook	under	3rd	vertical	bar	and	draw	loop	through	;
插入	钩	在下面	3rd	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	;

将钩子插入第三根竖杆下方，拉出线圈；

[rɪ'teɪnɪŋ] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr] [ə'krɔːs] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn]

retaining	all	loops	on	hook	draw	up	a	loop	in	each	vertical	bar	across	to	within
保留	全部	循环	在	钩	画	向上	一个	环形	在	每个	垂直的	酒吧	穿过	到	之内

['sentər]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr] ,

center	vertical	bar	,
中心	垂直的	酒吧	,

保持钩子上的所有线圈完整，在每根竖杆上各拉出一个线圈，直至到达中间的竖杆。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌes 'tiː] [prɪ'siːdɪŋ] ['sentər]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ([wʌn][ˌes 'tiː]

insert	hook	in	st	preceding	center	vertical	bar	and	draw	loop	through	(	1	st
插入	钩	在	英石	前	中心	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	(	1	英石

[ɪn'kriːst]) ,

increased	)	,
增加	)	,

将钩针插入中心竖杆前一针，并将线圈拉过（增加 1 针），

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] ['sentər]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ,

insert	hook	under	center	vertical	bar	and	draw	loop	through	,
插入	钩	在下面	中心	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	,

将钩子插入中心竖杆下方，然后将线圈拉过。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌes 'tiː] [bɪ'twiːn] ['sentər]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr]

insert	hook	in	st	between	center	vertical	bar	and	the	following	vertical	bar
插入	钩	在	英石	之间	中心	垂直的	酒吧	和	这	下列的	垂直的	酒吧

[ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ([ə'nʌðər] [ˌes 'tiː] [ɪn'kriːst]) ,

and	draw	loop	through	(	another	st	increased	)	,
和	画	环形	通过	(	其他	英石	增加	)	,

将钩针插入中心竖杆和下一根竖杆之间的针目中，然后拉出线圈（增加一针），

[ænd; ənd] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [læst][ˌtuː'tuː]['vɜːrtɪk(ə)l]

and	draw	up	a	loop	in	each	remaining	vertical	bar	to	within	last	2	vertical
和	画	向上	一个	环形	在	每个	其余的	垂直的	酒吧	到	之内	最后的	2	垂直的

[baːz] ,

bars	,
酒吧	,

在剩余的每个竖条中画一个环，直到距离最后两个竖条为止。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] [bəuθ]['vɜːrtɪk(ə)l][baːz][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] (- ['luːps] [ɑːn] [hʊk]) ,

insert	**hook**	**under**	**both**	**vertical**	**bars**	**and**	**draw**	**loop**	**through**	**(**	**33**	**loops**	**on**	**hook**	**)**	**,**
插入	钩	在下面	两个都	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	(	-	循环	在	钩	)	,

将钩子插入两根竖杆下方，拉出线圈（钩子上有 33 个线圈），

[ænd; ənd] [kəm'pliːt] [læst] [hæf] [ʌv; əv] [roʊ] [æz; əz] [fɔːr; fər] [fɜːrst] [roʊ] .

and	**complete**	**last**	**half**	**of**	**row**	**as**	**for**	**first**	**row**	**.**
和	完全的	最后的	一半	的	排	作为	为了	第一的	排	.

后半行的填写方式与第一行相同。

5th [roʊ] :

5th	**row**	**:**
5th	排	:

第五行：

[drɔː] [ə; eɪ] [luːp] [ʌv; əv] [waɪt] [θruː] [luːp] [ɑːn] [hʊk] [ænd; ənd] [drɑːp]['skɑːrlət] .

Draw	**a**	**loop**	**of**	**White**	**through**	**loop**	**on**	**hook**	**and**	**drop**	**Scarlet**	**.**
画	一个	环形	的	白色的	通过	环形	在	钩	和	降低	猩红	.

将白色线穿过钩针上的线圈，然后放下猩红色线。

['wɜːrkɪŋ] [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] 3rd ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ,

Working	**with**	**White**	**,**	**insert**	**hook**	**under**	**3rd**	**vertical**	**bar**	**and**	**draw**	**loop**	**through**	**,**
在职的	和	白色的	,	插入	钩	在下面	3rd	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	,

使用白色材料，将钩子插入第三根竖杆下方，然后拉出线圈。

* [jɑːrn]['oʊvər] [twaɪs] , [ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] [nekst]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ɑːn] 3rd [roʊ] [daʊn] ,

*****	**yarn**	**over**	**twice**	**,**	**insert**	**hook**	**under**	**next**	**vertical**	**bar**	**on**	**3rd**	**row**	**down**	**,**
*	纱	超过	两次	,	插入	钩	在下面	下一个	垂直的	酒吧	在	3rd	排	向下	,

* 绕线两次，将钩针插入第三行下方的竖杆下方，

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] , ([jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ˌtuː'tuː] ['luːps])

yarn	**over**	**and**	**draw**	**loop**	**through**	**,**	**(**	**yarn**	**over**	**and**	**draw**	**through**	**2**	**loops**	**)**
纱	超过	和	画	环形	通过	,	(	纱	超过	和	画	通过	2	循环	)

[twaɪs] ([ˌtiː'ɑːr] [luːp] [meɪd]) ;

twice	**(**	**tr**	**loop**	**made**	**)**	**;**
两次	(	tr	环形	制成	)	;

绕线并拉出线圈，（绕线并拉过 2 个线圈）两次（形成 tr 环）；

[skɪp] [ðə; ði] ['vɜːrtɪk(ə)l] [bɑːr] [də'rektli; daɪ'rektli] [bɪ'haɪnd] [ðə; ði] [ˌtiː'ɑːr] [dʒʌst] [kəm'pliːtɪd] ,

skip	**the**	**vertical**	**bar**	**directly**	**behind**	**the**	**tr**	**just**	**completed**	**,**
跳过	这	垂直的	酒吧	直接地	在后面	这	tr	只是	完全的	,

跳过刚刚完成的 tr 符号后面的竖线，

[drɔː] [ʌp] [ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [nekst]['vɜːrtɪk(ə)l] [bɑːr] [ɑːn] ['priːviəs] [roʊ] .

draw	**up**	**a**	**loop**	**in**	**next**	**vertical**	**bar**	**on**	**previous**	**row**	**.**
画	向上	一个	环形	在	下一个	垂直的	酒吧	在	以前的	排	.

在上一行的下一个竖条中画一个环。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [fɔːr] [mɔːr] [taɪmz] ;

Repeat	**from**	*****	**4**	**more**	**times**	**;**
重复	从	*	4	更多的	时代	;

从 * 处重复 4 次；

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [frʌm; frəm] [raɪt] [ʌv; əv] [wɜːrk] [θruː] [ðə; ði] ['sentər] [ˌes 'tiː] [θriː]['roʊz; 'raʊz] [daʊn]

insert	**hook**	**from**	**right**	**of**	**work**	**through**	**the**	**center**	**st**	**3**	**rows**	**down**
插入	钩	从	正确的	的	工作	通过	这	中心	英石	3	行	向下

[ænd; ənd] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [aʊt] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] ,

and	**bring**	**it**	**out**	**on**	**wrong**	**side**	**,**
和	带来	它	出去	在	错误的	边	,

从织物右侧插入钩针，穿过中间3行，然后从反面穿出。

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] [tuː; tə] [haɪt] [ʌv; əv] [roʊ] [ɪn][wɜːrk] ([lɔːŋ] [luːp] [meɪd]) ,

yarn	over	and	draw	loop	through	to	height	of	row	in	work	(	long	loop	made	)	,
纱	超过	和	画	环形	通过	到	高度	的	排	在	工作	(	长的	环形	制成	)	,

绕线并将线圈拉至织物行的高度（形成一个长线圈），

[skɪp] [ðə; ði]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][də'rektli; daɪ'rektli][bɪ'haɪnd] [ðɪs] [ˌes 'tiː] ,

skip	the	vertical	bar	directly	behind	this	st	,
跳过	这	垂直的	酒吧	直接地	在后面	这	英石	,

跳过这行代码后面的竖线，

[drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ɑːn] ['priːviəs] [roʊ] ,

draw	up	a	loop	in	next	vertical	bar	on	previous	row	,
画	向上	一个	环形	在	下一个	垂直的	酒吧	在	以前的	排	,

在上一行的下一个竖条中画一个环，

[drɔː] [ʌp] [ə'nʌðər] [lɔːŋ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz] ['priːviəs] [lɔːŋ] [luːp] [wʌz; wəz] [meɪd] ,

draw	up	another	long	loop	in	same	place	as	previous	long	loop	was	made	,
画	向上	其他	长的	环形	在	相同的	地方	作为	以前的	长的	环形	曾是	制成	,

在与之前画长环相同的位置再画一个长环。

[skɪp] [ðə; ði]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][də'rektli; daɪ'rektli][bɪ'haɪnd][ˌaɪ 'tiː] ,

skip	the	vertical	bar	directly	behind	it	,
跳过	这	垂直的	酒吧	直接地	在后面	它	,

跳过它后面的竖线，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌes 'tiː] [prɪ'siːdɪŋ] [nekst]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr] (['sentər][ˌes 'tiː]) [ɑːn] ['priːviəs] [roʊ] [ænd; ənd]

insert	hook	in	st	preceding	next	vertical	bar	(	center	st	)	on	previous	row	and
插入	钩	在	英石	前	下一个	垂直的	酒吧	(	中心	英石	)	在	以前的	排	和

[drɔː] [luːp] [θruː] ([wʌn][ˌes 'tiː] [ɪn'kriːst]) ,

draw	loop	through	(	1	st	increased	)	,
画	环形	通过	(	1	英石	增加	)	,

将钩针插入上一行下一个竖线（中心针）之前的针目中，并将线圈拉出（增加 1 针），

[drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [lɔːŋ] [luːp] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz] ['priːviəs] [lɔːŋ] ['luːps] [wɜːr; wər] [drɔːn] [θruː] ,

draw	up	a	long	loop	in	same	place	as	previous	long	loops	were	drawn	through	,
画	向上	一个	长的	环形	在	相同的	地方	作为	以前的	长的	循环	是	绘制	通过	,

在之前画过长环的位置画一个长环，

[skɪp] [ðə; ði] ['sentər] ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ɑːn] ['priːviəs] [roʊ] ,

skip	the	center	vertical	bar	on	previous	row	,
跳过	这	中心	垂直的	酒吧	在	以前的	排	,

跳过上一行中间的竖线，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌes 'tiː] [prɪ'siːdɪŋ] [nekst]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ænd; ənd] [drɔː] [luːp] [θruː] ,

insert	hook	in	st	preceding	next	vertical	bar	and	draw	loop	through	,
插入	钩	在	英石	前	下一个	垂直的	酒吧	和	画	环形	通过	,

钩针插入下一个竖线之前的针目，然后拉出线圈。

([drɔː] [ʌp] [ə'nʌðər] [lɔːŋ] [luːp] [wer] ['priːviəs] [lɔːŋ] ['luːps] [wɜːr; wər] [drɔːn] [θruː] ,

(	draw	up	another	long	loop	where	previous	long	loops	were	drawn	through	,
(	画	向上	其他	长的	环形	在哪里	以前的	长的	循环	是	绘制	通过	,

（在之前画过长环的地方再画一个长环，）

[skɪp] [ðə; ði]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ɑːn] ['priːviəs] [roʊ] [də'rektli; daɪ'rektli][bɪ'haɪnd] [ðɪs] [luːp] ,

skip	the	vertical	bar	on	previous	row	directly	behind	this	loop	,
跳过	这	垂直的	酒吧	在	以前的	排	直接地	在后面	这	环形	,

跳过上一行紧挨着这个循环的竖线，

[drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst]['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr][ɑːn] ['priːviəs] [roʊ]) [twaɪs] ;

draw	up	a	loop	in	next	vertical	bar	on	previous	row	)	twice	;
画	向上	一个	环形	在	下一个	垂直的	酒吧	在	以前的	排	)	两次	;

在上一行的下一个竖条中画一个环）两次；

[naʊ] [meɪk] [ˌtiːˈɑːr] ['luːps] [ænd; ənd] [ʃɔːrt] ['æfgæn] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ['ɔːltərnətli] [ə'krɔːs] [tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd]

now	make	tr	loops	and	short	afghan	sts	alternately	across	to	correspond
现在	制作	tr	循环	和	短的	阿富汗	圣徒	交替	穿过	到	对应

[wɪð; wɪθ][fɜːrst][hæf][ʌv; əv][roʊ] ,

with	first	half	of	row	,
和	第一的	一半	的	排	,

现在交替编织三针环和短阿富汗针，与该行的前半部分相对应，

['endɪŋ] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['æfgæn] [ˌes 'tiː] ,

ending	within	a	short	afghan	st	,
结束	之内	一个	短的	阿富汗	英石	,

以一段阿富汗短街结束，

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] ['ʌndər] [læst][ˌtuː'tuː]['vɜːrtɪk(ə)l][baːz][ænd; ənd] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] ;

insert	hook	under	last	2	vertical	bars	and	draw	up	a	loop	;
插入	钩	在下面	最后的	2	垂直的	酒吧	和	画	向上	一个	环形	;

将钩子插入最后两根竖杆下方，拉出一个环；

[meɪk] [ə; eɪ] [luːp] [ɑːn][ə; eɪ] [nuː] [strænd][ʌv; əv]['skɑːrlət] , [breɪk] [ɔːf] [waɪt] ,

make	a	loop	on	a	new	strand	of	Scarlet	,	break	off	White	,
制作	一个	环形	在	一个	新的	链	的	猩红	,	休息	离开	白色的	,

在一根新的猩红色线段上打一个环，断开白色线段，

[drɔː] ['skɑːrlət] [luːp] [θruː] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [æz; əz][fɔːr; fər][fɜːrst] [roʊ] .

draw	Scarlet	loop	through	2	loops	on	hook	and	complete	as	for	first	row	.
画	猩红	环形	通过	2	循环	在	钩	和	完全的	作为	为了	第一的	排	.

将猩红色线圈穿过钩针上的 2 个线圈，然后像第一行一样完成。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'fɜːrd] [tuː; tə][æz; əz] ['pætərn] [roʊ] .

This	will	be	referred	to	as	pattern	row	.
这	将要	是	指	到	作为	图案	排	.

这将被称为图案行。

[breɪk] [ɔːf][ðə; ði][strænd][ʌv; əv]['skɑːrlət][ænd; ənd] [pɪk] [ʌp] [meɪn]['skɑːrlət][jɑːrn] .

Break	off	the	strand	of	Scarlet	and	pick	up	main	Scarlet	yarn	.
休息	离开	这	链	的	猩红	和	挑选	向上	主要的	猩红	纱	.

将一根猩红色线剪断，然后拿起主猩红色纱线。

6th [tuː; tə] 9th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] : [rɪ'piːt] 2nd [tuː; tə] 5th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] .

6th	to	9th	rows	incl	:	Repeat	2nd	to	5th	rows	incl	.
6th	到	9th	行	包括	:	重复	2nd	到	5th	行	包括	.

第 6 至 9 行（含第 2 至 5 行）重复。

10th , 11th [ænd; ənd] 12th ['roʊz; 'raʊz] : [rɪ'piːt] 2nd , 3rd [ænd; ənd] 4th ['roʊz; 'raʊz] .

10th	,	11th	and	12th	rows	:	Repeat	2nd	,	3rd	and	4th	rows	.
10th	,	11th	和	12th	行	:	重复	2nd	,	3rd	和	4th	行	.

第 10、11 和 12 行：重复第 2、3 和 4 行。

13th [roʊ] :

13th	row	:
13th	排	:

第13行：

[rɪ'piːt] ['priːviəs] [roʊ] , ['wɜːrkɪŋ] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [ʃɔːrt] ['luːps] ['ɔːltərnətli] [æt; ət] ['sentər] [æz; əz][ɑːn] ['pætərn] ['roʊz; 'raʊz] .

Repeat	previous	row	,	working	long	and	short	loops	alternately	at	center	as	on	pattern	rows	.
重复	以前的	排	,	在职的	长的	和	短的	循环	交替	在	中心	作为	在	图案	行	.

重复上一行，像花样行一样，在中心交替编织长环和短环。

14th [tuː; tə] 17th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] : [rɪ'piːt] 2nd [tuː; tə] 5th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] .

14th	**to**	**17th**	**rows**	**incl**	**:**	**Repeat**	**2nd**	**to**	**5th**	**rows**	**incl**	**.**
14th	到	17th	行	包括	:	重复	2nd	到	5th	行	包括	.

第 14 行至第 17 行（含第 14 行和第 17 行）：重复第 2 行至第 5 行（含第 2 行和第 5 行）。

18th [tuː; tə] 21st ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] : [rɪ'piːt] 10th [tuː; tə] 13th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] .

18th	**to**	**21st**	**rows**	**incl**	**:**	**Repeat**	**10th**	**to**	**13th**	**rows**	**incl**	**.**
18th	到	21st	行	包括	:	重复	10th	到	13th	行	包括	.

第 18 行至第 21 行（含第 18 行和第 21 行）：重复第 10 行至第 13 行（含第 10 行和第 13 行）。

[ðə; ði] 2nd [tuː; tə] 21st ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] ['kɑːnstɪtuːt] [ðə; ði] ['pætərn] .

The	**2nd**	**to**	**21st**	**rows**	**incl**	**constitute**	**the**	**pattern**	**.**
这	2nd	到	21st	行	包括	构成	这	图案	.

第 2 行至第 21 行构成图案。

[rɪ'piːt] [ðiːz] ['roʊz; 'raʊz][ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] 10th [roʊ] .

Repeat	**these**	**rows**	**until**	**piece**	**measures**	**65**	**inches**	**,**	**ending**	**with**	**the**	**10th**	**row**	**.**
重复	这些	行	直到	片	措施	-	英寸	,	结束	和	这	10th	排	.

重复这些行，直到织片长度达到 65 英寸，最后一行是第 10 行。

[læst] [roʊ] : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 3rd [ænd; ənd] [iːtʃ] ['vɜːrtɪk(ə)l][bɑːr] [ə'krɔːs] ,

Last	**row**	**:**	**Sl**	**st**	**in**	**3rd**	**and**	**each**	**vertical**	**bar**	**across**	**,**
最后的	排	:	sl	英石	在	3rd	和	每个	垂直的	酒吧	穿过	,

最后一行：在第3根竖条上钩引拔针，然后在每根竖条上钩引拔针。

['wɜːrkɪŋ] [ɔːf] [læst][ˌtuː'tuː] ['luːps] [æz; əz][wʌn] .

working	**off**	**last**	**2**	**loops**	**as**	**1**	**.**
在职的	离开	最后的	2	循环	作为	1	.

将最后 2 个循环视为 1 个循环。

[breɪk] [ɔːf] .

Break	**off**	**.**
休息	离开	.

中断。

[soʊ] [strɪps] [tə'geðər] , ['mætʃɪŋ] ['pætərn] ['roʊz; 'raʊz] .

Sew	**strips**	**together**	**,**	**matching**	**pattern**	**rows**	**.**
缝	条状物	一起	,	匹配	图案	行	.

将布条缝合在一起，使图案行对齐。

[ə'tætʃ] ['skɑːrlət][tuː; tə] [streɪt] [saɪd][ænd; ənd][ˌɛs'siː] ['kloʊsli] [ə'krɔːs] .

Attach	**Scarlet**	**to**	**straight**	**side**	**and**	**sc**	**closely**	**across**	**.**
附	猩红	到	直的	边	和	斯	密切	穿过	.

将 Scarlet 线固定在直边上，然后用短针紧密缝合。

[kəm'pliːt] ['ʌðər] [saɪd][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Complete	**other**	**side**	**the**	**same**	**way**	**.**
完全的	其他	边	这	相同的	方式	.

用同样的方法完成另一面。

[frɪndʒ] . . .

FRINGE	**.**	**.**	**.**
边缘	.	.	.

边缘.....

[kʌt] [fɔːr][strændz][ʌv; əv] [waɪt] [iːtʃ] ['sɛvən] [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] .

Cut	**4**	**strands**	**of**	**White**	**each**	**7**	**inches**	**long**	**.**
切	4	线	的	白色的	每个	7	英寸	长的	.

剪下 4 根白色线，每根长 7 英寸。

['dʌb(ə)l] [ðiːz] [strændz][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [fɜːrst][ˌes 'tiː] , [drɔː] [luːs] ['ɛndz] [θruː] [luːp] , [pʊl]
Double **these** **strands** **and** **draw** **through** **first** **st** **,** **draw** **loose** **ends** **through** **loop** **,** **pull**
双倍的 这些 线 和 画 通过 第一的 英石 , 画 松动的 结束 通过 环形 , 拉
['ɛndz] [ʌp] ['taɪtli] .
ends **up** **tightly** **.**
结束 向上 紧紧 .

将这些线对折，穿过第一针，将松散的线头穿过线圈，拉紧线头。

[meɪk] [frɪndʒ] ['iːvnli] [ə'krɔːs] , ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [pɔɪnt] ,
Make **Fringe** **evenly** **across** **,** **having** **a** **Fringe** **in** **each** **point** **,**
制作 边缘 均匀地 穿过 , 拥有 一个 边缘 在 每个 观点 ,

将流苏均匀地缝制在各处，每个点上都要缝制流苏。

[bɪ'twiːn] [pɔɪnts] [ænd; ənd][θriː]['frɪndʒɪz][ɑːn] [streɪt] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
between **points** **and** **3** **Fringes** **on** **straight** **edges** **.**
之间 积分 和 3 边缘 在 直的 边缘 .

点与点之间，以及直线边缘上的 3 条流苏。

[kəm'pliːt] ['ʌðər] [end][tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd] .
Complete **other** **end** **to** **correspond** **.**
完全的 其他 结尾 到 对应 .

完成另一端的对应部分。

['ɔːtəm] ['ʃevrən,'ʃevrɑːn]
Autumn **Chevron**
秋天 人字形

秋季人字纹

[siː] - -
C **-** **121**
C - -

C-121

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ][sɪks]
Illustrated **on** **page** **6**
插图 在 页 6

图示见第6页。

- [eks] - [ɪntʃɪz]
48 **x** **60** **inches**
- x - 英寸

48 x 60 英寸

[mə'tɪriəlz] :
MATERIALS **:**
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S **RED** **HEART** **KNITTING** **WORSTED** **,** **4** **Ply** **,** **Art** **.**
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E **.** **232** **:** **12** **skeins** **(** **1** **oz** **.**
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：12 团（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pru:f] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [i:tʃ] [ʌv; əv][noʊ] . - ['ɛl'ti:] . ['jeloʊ] , [noʊ] . - ['jeloʊ]

“	Tangle	-	Proof	”	Pull	-	Out	Skeins	)	each	of	No	.	229	Lt	.	Yellow	,	No	.	230	Yellow
“	纠纷	-	证明	”	拉	-	出去	线团	)	每个	的	不	.	-	中尉	.	黄色的	,	不	.	-	黄色的

[ænd; ənd][noʊ] . - ['tændʒəri:n] :

and	No	.	253	Tangerine	:
和	不	.	-	柑橘	:

“防缠绕”抽取式毛线团）每种颜色分别为 229 号浅黄色、230 号黄色和 253 号橘色：

- [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - [wʊd] [braʊn] [ænd; ənd][eɪt] [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . [wʌn] [waɪt] ; [ænd; ənd]

10	skeins	of	No	.	360	Wood	Brown	and	8	skeins	of	No	.	1	White	;	and
-	线团	的	不	.	-	木头	棕色的	和	8	线团	的	不	.	1	白色的	;	和

10团360号木棕色毛线和8团1号白色毛线；

['tʃædwɪks] [red] [hɑ:rt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd] , [fɔ:r] [plaɪ] , [ɑ:rt] .

CHADWICK'S	RED	HEART	KNITTING	WORSTED	,	4	Ply	,	Art	.
查德威克的	红色的	心	针织	最差	,	4	胶合板	,	艺术	.

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[i:] . - : - [bɔ:lz] (⅓ [ɑ:z] .

E	.	245	:	36	balls	(	⅓	oz	.
E	.	-	:	-	球	(	⅓	盎司	.

E.245：36 球（⅓ 盎司）

[bɔ:lz]) [i:tʃ] [ʌv; əv][noʊ] . - [mɪd] ['ɔrɪndʒ] .

balls	)	each	of	No	.	243	Mid	Orange	.
球	)	每个	的	不	.	-	中	橙子	.

每个球）编号 243 中橙色。

['klɑ:rks] [oʊ] . [en] . [ti:] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [sɪks] .

Clark's	O	.	N	.	T	.	Plastic	Crochet	Hook	No	.	6	.
克拉克的	哦	.	N	.	T	.	塑料	钩针编织	钩	不	.	6	.

Clark's ONT 塑料钩针 6 号。

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量：

[i:tʃ] ['ʃevrən,'ʃevrɑ:n] ['meʒərz] 1½ [ɪntʃɪz] [ə'krɔ:s] ; [θri:][ˌɛs'si:] - ['roʊz; 'raʊz] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] .

Each	chevron	measures	1½	inches	across	;	3	sc	-	rows	make	1	inch	.
每个	人字形	措施	1½	英寸	穿过	;	3	斯	-	行	制作	1	英寸	.

每个 V 形图案的宽度为 1½ 英寸；3 行短针构成 1 英寸。

[strɪp] . . .

STRIP	.	.	.
条	.	.	.

条 ...

['sta:tiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [wɪð; wɪθ] [wʊd] [braʊn] , [tʃeɪtʃ] - .

Starting	at	lower	edge	with	Wood	Brown	,	ch	60	.
开始	在	降低	边缘	和	木头	棕色的	,	ch	-	.

从下边缘开始，用 Wood Brown，第 60 行。

1st [roʊ] :

1st	row	:
1st	排	:

第一行：

[ˌɛs'si:][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn][nekst][θri:][tʃeɪtʃ] , * [θri:][ˌɛs'si:][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] ,

Sc	in	2nd	ch	from	hook	and	in	next	3	ch	,	*	3	sc	in	next	ch	,
Sc	在	2nd	ch	从	钩	和	在	下一个	3	ch	,	*	3	斯	在	下一个	ch	,

在钩针起第 2 个锁针上钩 1 个短针，并在接下来的 3 个锁针上各钩 1 个短针，*在下一个锁针上钩 3 个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][θriː][tʃeɪtʃ] , ([ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] , [drɔː] [luːp] [θruː]) [θriː] [taɪmz] ;

sc	**in**	**next**	**3**	**ch**	**,**	**(**	**insert**	**hook**	**in**	**next**	**ch**	**,**	**draw**	**loop**	**through**	**)**	**3**	**times**	**;**
斯	在	下一个	3	ch	,	(	插入	钩	在	下一个	ch	,	画	环形	通过	)	3	时代	;

在接下来的 3 个锁针中钩短针，（将钩针插入下一个锁针，拉出线圈）3 次；

[θred] ['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] ([ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] [dɪ'kriːst]) , [ˌɛs'siː][ɪn] [nekst][θriː][tʃeɪtʃ] .

thread	**over**	**and**	**draw**	**through**	**all**	**loops**	**on**	**hook**	**(**	**2**	**sc**	**decreased**	**)**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**3**	**ch**	**.**
线	超过	和	画	通过	全部	循环	在	钩	(	2	斯	减少	)	,	斯	在	下一个	3	ch	.

穿过钩针上的所有线圈（减少 2 个短针），在接下来的 3 个锁针上钩短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌɛs'siː][ɪn][læst][fɔːr][tʃeɪtʃ] .

Repeat	**from**	*****	**across**	**,**	**ending**	**with**	**sc**	**in**	**last**	**4**	**ch**	**.**
重复	从	*	穿过	,	结束	和	斯	在	最后的	4	ch	.

从 * 开始重复，最后在最后 4 个锁针上钩短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[ˌhɪr'æftər] [pɪk] [ʌp] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] . 2nd [roʊ] :

Hereafter	**pick**	**up**	**back**	**loop**	**of**	**each**	**sc**	**.**	**2nd**	**row**	**:**
此后	挑选	向上	后退	环形	的	每个	斯	.	2nd	排	:

从此以后，挑起每个短针的后半针。第2行：

['dɛk][wʌn][ˌɛs'siː] — [tuː; tə] ['dɛk] [wʌn][ˌɛs'siː] ,

Dec	**1**	**sc**	**—**	**to**	**dec**	**1**	**sc**	**,**
12月	1	斯	—	到	十二月	1	斯	,

减1针短针—减1针短针，

[wɜːrk] [ɔːf] [ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː][æz; əz][wʌn][ˌɛs'siː] — * [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][θriː][ˌɛs'siː] , [θriː][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] ,

work	**off**	**2**	**sc**	**as**	**1**	**sc**	**—**	*****	**sc**	**in**	**next**	**3**	**sc**	**,**	**3**	**sc**	**in**	**next**	**sc**	**,**
工作	离开	2	斯	作为	1	斯	—	*	斯	在	下一个	3	斯	,	3	斯	在	下一个	斯	,

将 2 个短针合并为 1 个短针——*在接下来的 3 个短针中各钩 1 个短针，在下一个短针中钩 3 个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][θriː][ˌɛs'siː] , ['dɛk] [ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] .

sc	**in**	**next**	**3**	**sc**	**,**	**dec**	**2**	**sc**	**.**
斯	在	下一个	3	斯	,	十二月	2	斯	.

在接下来的 3 个短针中钩 1 个短针，减 2 个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] , [dɪ'kriːsɪŋ] [wʌn][ˌɛs'siː]['oʊvər][læst][ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] .

Repeat	**from**	*****	**across**	**,**	**decreasing**	**1**	**sc**	**over**	**last**	**2**	**sc**	**.**
重复	从	*	穿过	,	递减	1	斯	超过	最后的	2	斯	.

从 * 开始重复，最后 2 个短针减 1 个短针。

[breɪk] [ɔːf] [wʊd] [braʊn] .

Break	**off**	**Wood**	**Brown**	**.**
休息	离开	木头	棕色的	.

掰断伍德布朗。

[ə'tætʃ] ['tændʒəriːn] .

Attach	**Tangerine**	**.**
附	柑橘	.

加上橘子。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

3rd [tu:; tə] 20th ['roʊz; 'raʊz]['ɪnkl] : [rɪ'pi:t] 2nd [roʊ] , ['wɜ:rkɪŋ] [ˌtu:'tu:]['roʊz; 'raʊz] [i:tʃ] [ʌv; əv]

3rd	**to**	**20th**	**rows**	**incl**	**:**	**Repeat**	**2nd**	**row**	**,**	**working**	**2**	**rows**	**each**	**of**
3rd	到	20th	行	包括	:	重复	2nd	排	,	在职的	2	行	每个	的

['tændʒəri:n] ,

Tangerine	**,**
柑橘	,

第3行至第20行（含第20行）：重复第2行，每行织2行橘色，

[mɪd] ['ɔrɪndʒ] , ['jeloʊ] , ['ɛl'ti:] . ['jeloʊ] , [waɪt] , ['ɛl'ti:] . ['jeloʊ] , ['jeloʊ] , [mɪd] ['ɔrɪndʒ] [ænd; ənd]

Mid	**Orange**	**,**	**Yellow**	**,**	**Lt**	**.**	**Yellow**	**,**	**White**	**,**	**Lt**	**.**	**Yellow**	**,**	**Yellow**	**,**	**Mid**	**Orange**	**and**
中	橙子	,	黄色的	,	中尉	.	黄色的	,	白色的	,	中尉	.	黄色的	,	黄色的	,	中	橙子	和

['tændʒəri:n] .

Tangerine	**.**
柑橘	.

中橙色、黄色、浅黄色、白色、浅黄色、黄色、中橙色和橘色。

[ði:z] - ['roʊz; 'raʊz] ['kɑ:nstɪtu:t] [straɪp] ['pætərn] .

These	**20**	**rows**	**constitute**	**stripe**	**pattern**	**.**
这些	-	行	构成	条纹	图案	.

这20行构成条纹图案。

[wɜ:rk] [ɪn] [straɪp] ['pætərn] [ʌn'tɪl] - [straɪp] ['pætərn] [ɪn][ɔ:l][hæv; həv] [bɪn] [kəm'pli:tɪd] ,

Work	**in**	**stripe**	**pattern**	**until**	**10**	**stripe**	**patterns**	**in**	**all**	**have**	**been**	**completed**	**,**
工作	在	条纹	图案	直到	-	条纹	图案	在	全部	有	到过	完全的	,

按条纹图案编织，直到总共完成10种条纹图案为止。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [wʊd] [braʊn] [straɪp] .

ending	**with**	**a**	**Wood**	**Brown**	**stripe**	**.**
结束	和	一个	木头	棕色的	条纹	.

最后以木棕色条纹收尾。

[breɪk] [ɔ:f] .

Break	**off**	**.**
休息	离开	.

中断。

[meɪk] [fɔ:r] [mɔ:r] [strɪps] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Make	**4**	**more**	**strips**	**the**	**same**	**way**	**.**
制作	4	更多的	条状物	这	相同的	方式	.

用同样的方法再制作4条。

[soʊ] [strɪps] [tə'geðər] ['ni:tli] , ['mætʃɪŋ] [straɪps] .

Sew	**strips**	**together**	**neatly**	**,**	**matching**	**stripes**	**.**
缝	条状物	一起	整齐地	,	匹配	条纹	.

将布条整齐地缝合在一起，注意对齐条纹。

['edʒɪŋ] . . .

EDGING	**. . .**
边缘	. . .

边缘.....

1st [roʊ] :

1st	**row**	**:**
1st	排	:

第一行:

[ə'tætʃ] [waɪt] [tu:; tə][end][ʌv; əv][fɜ:rst][roʊ] [ɑ:n] [lɔ:ŋ] [saɪd][ænd; ənd][ˌɛs'si:][ɪn][end][ˌes 'ti:][ʌv; əv] [i:tʃ]

Attach	**White**	**to**	**end**	**of**	**first**	**row**	**on**	**long**	**side**	**and**	**sc**	**in**	**end**	**st**	**of**	**each**
附	白色的	到	结尾	的	第一的	排	在	长的	边	和	斯	在	结尾	英石	的	每个

[roʊ] [ə'krɔ:s] .

row	**across**	**.**
排	穿过	.

将白色线连接到第一行长边的末端，然后在每一行的末端针目上钩短针。

[breɪk] [ɔːf] .
Break off .
休息 离开 .

中断。

2nd [roʊ] :
2nd row :
2nd 排 :

第二行:

[ə'tætʃ] ['ɛl'tiː] . ['jeloʊ] [tuː; tə] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌɛs'siː]
Attach Lt . Yellow to back loop of first sc , sc in back loop of each sc
附 中尉 . 黄色的 到 后退 环形 的 第一的 斯 , 斯 在 后退 环形 的 每个 斯
[ə'krɔːs] .
across .
穿过 .

将浅黄色线连接到第一个短针的后半针上，在每个短针的后半针上钩一个短针。

[breɪk] [ɔːf] .
Break off .
休息 离开 .

中断。

3rd , 4th [ænd; ənd] 5th ['roʊz; 'raʊz] : [rɪ'piːt] 2nd [roʊ] , ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] ['jeloʊ] , [mɪd]
3rd , 4th and 5th rows : Repeat 2nd row , making a row of Yellow , Mid
3rd , 4th 和 5th 行 : 重复 2nd 排 , 制作 一个 排 的 黄色的 , 中
['ɔrɪndʒ] [ænd; ənd]['tændʒəriːn] .
Orange and Tangerine .
橙子 和 柑橘 .

第 3、4 和 5 行：重复第 2 行，分别织成黄色、中橙色和橘色。

6th [roʊ] :
6th row :
6th 排 :

第6行:

[ə'tætʃ] [wʊd] [braʊn] [tuː; tə][end][ʌv; əv][fɜːrst] [roʊ] [ɑːn] ['edʒɪŋ] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,
Attach Wood Brown to end of first row on Edging , sc in same place ,
附 木头 棕色的 到 结尾 的 第一的 排 在 边缘 , 斯 在 相同的 地方 ,

木棕色线固定在边缘第一行的末端，在同一位置钩织短针。

[skɪp][wʌn][ˌɛs'siː][ɑːn] 2nd [roʊ] , [ˌdiː 'siː][ɪn] [friː] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛs'siː] ,
skip 1 sc on 2nd row , dc in free loop of next sc ,
跳过 1 斯 在 2nd 排 , 直流电 在 自由的 环形 的 下一个 斯 ,

第 2 行跳过 1 个短针，在下一个短针的空圈中钩 1 个长针，

[skɪp] [end][ˌes 'tiː][ʌv; əv][nekst] [roʊ] , [ˌɛs'siː][ɪn][end][ˌes 'tiː][ʌv; əv][nekst] [roʊ] ,
skip end st of next row , sc in end st of next row ,
跳过 结尾 英石 的 下一个 排 , 斯 在 结尾 英石 的 下一个 排 ,

跳过下一行的最后一针，在下一行的最后一针上钩短针，

[skɪp][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːn][nekst] [roʊ] , [ˌtiː'ɑːr][ɪn] [friː] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛs'siː] ,
skip 2 sts on next row , tr in free loop of next sc ,
跳过 2 圣徒 在 下一个 排 , tr 在 自由的 环形 的 下一个 斯 ,

下一行跳过2针，在下一针短针的空圈中钩长针，

[θriː][ˌɛs'siː][ɪn][end][ˌes 'tiː][ʌv; əv][læst] [roʊ] ,
3 sc in end st of last row ,
3 斯 在 结尾 英石 的 最后的 排 ,

在最后一行的最后一针上钩3个短针，

* [ˌdiː ˈsiː][ɪn] [friː] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛsˈsiː][ɑːn] [roʊ] [bɪˈloʊ] ,

*	dc	in	free	loop	of	next	sc	on	row	below	,
*	直流电	在	自由的	环形	的	下一个	斯	在	排	以下	,

* 在下一行下一个短针的自由环中钩一个长针，

[skɪp][nekst][ˌɛsˈsiː][ɑːn] [roʊ] [ɪn][wɜːrk] , [ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][ˌɛsˈsiː] ,

skip	next	sc	on	row	in	work	,	sc	in	next	sc	,
跳过	下一个	斯	在	排	在	工作	,	斯	在	下一个	斯	,

跳过该行中的下一个短针，在下一个短针上钩一个短针。

[ˌtiːˈɑːr][ɪn] [friː] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛsˈsiː][ˌtuːˈtuː]['roʊz; 'raʊz] [bɪˈloʊ] , [skɪp][nekst][ˌɛsˈsiː][ɑːn] [roʊ] [ɪn][wɜːrk] ,

tr	in	free	loop	of	next	sc	2	rows	below	,	skip	next	sc	on	row	in	work	,
tr	在	自由的	环形	的	下一个	斯	2	行	以下	,	跳过	下一个	斯	在	排	在	工作	,

在下方两行的下一个短针的自由环中钩织三针，跳过当前行的下一个短针，

[ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][ˌɛsˈsiː] .

sc	in	next	sc	.
斯	在	下一个	斯	.

在下一个短针上加一个短针。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] , ['wɜːrkɪŋ] ['oʊvər] ['ʌðər] [end][ʌv; əv] ['edʒɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Repeat	from	*	across	,	working	over	other	end	of	Edging	the	same	way	.
重复	从	*	穿过	,	在职的	超过	其他	结尾	的	边缘	这	相同的	方式	.

从 * 处开始重复操作，用同样的方法处理边缘的另一端。

[breɪk] [ɔːf] .

Break	off	.
休息	离开	.

中断。

[meɪk] ['edʒɪŋ] [əˈkrɔːs] ['ʌðər] [lɔːŋ] [saɪd][tuː; tə][ˌkɔːrəˈspɑːnd] .

Make	Edging	across	other	long	side	to	correspond	.
制作	边缘	穿过	其他	长的	边	到	对应	.

在另一长边上也做相应的包边。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] . [faɪv]

Block	to	measurements	.	5
堵塞	到	测量	.	5

积木到测量.5

[ˌkæləˈfɔːrniə] [ræntʃ]

California	Ranch
加利福尼亚州	牧场

加州牧场

[siː] - -

C	-	120
C	-	-

C-120

[saɪz] [əˈprɑːksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] fringe6

Size	approximately	45	x	72	inches	,	including	fringe6
尺寸	大约	-	x	-	英寸	,	包括	fringe6

尺寸约为 45 x 72 英寸，含流苏。

['ɔːtəm] ['ʃevrənˌʃevrɑːn]

Autumn	Chevron
秋天	人字形

秋季人字纹

[siː] - -

C	-	121
C	-	-

C-121

[saɪz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] — [də'rekʃ(ə)nz][ɑ:n][peɪdʒ] -
Size approximately 48 x 60 inches — directions on page 47
尺寸 大约 - x - 英寸 — 方向 在 页 -

尺寸约为 48 x 60 英寸——说明见第 47 页

[si'estə]
Siesta
午休

午休

[si:] - -
C - 122
C - -

C-122

[saɪz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] — [də'rekʃ(ə)nz][ɑ:n][peɪdʒ] -
Size approximately 47 x 62 inches — directions on page 108
尺寸 大约 - x - 英寸 — 方向 在 页 -

尺寸约为 47 x 62 英寸——说明见第 108 页

['ʃʊgər] - [en] [spaɪs]
Sugar ' n Spice
糖 - n 香料

糖与香料

[si:] - -
C - 123
C - -

C-123

[saɪz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] — [də'rekʃ(ə)nz][ɑ:n][peɪdʒ] -
Size approximately 32 x 46 inches — directions on page 129
尺寸 大约 - x - 英寸 — 方向 在 页 -

尺寸约为 32 x 46 英寸——说明见第 129 页

[ə¸merɪ'kɑ:nə¸ə¸merɪ'kænə]
Americana
美国风情

美国风情

[si:] - -
C - 124
C - -

C-124

[saɪz] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] — [də'rekʃ(ə)nz][ɑ:n][peɪdʒ] -
Size approximately 38 x 62 inches — directions on page 1010
尺寸 大约 - x - 英寸 — 方向 在 页 -

尺寸约为 38 x 62 英寸——说明见第 1010 页

['hɑ:rləkwɪn]
Harlequin
丑角

丑角

[si:] - -
C - 125
C - -

C-125

['ɪləstreɪtɪd] [ɑ:n][peɪdʒ] -
Illustrated on page 11
插图 在 页 -

图示见第11页

[məˈtɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑ:rt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜ:rstɪd] , [fɔ:r] [plaɪ] , [ɑ:rt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[i:] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑ:z] .
E . 232 : 19 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：19 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pru:f] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - [ˌbɪtər'swi:t] ; - [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . -
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 789 Bittersweet ; 31 skeins of No . 647
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 苦乐参半 ; - 线团 的 不 . -
[sɜ:rf] [gri:n] .
Surf Green .
冲浪 绿色的 .

789号苦甜色“防缠绕”拉线团；647号冲浪绿31团。

“ ['fæntəm] ” [ə'lu:mɪnəm; ə'lu:mənəm] ['nɪtɪŋ] [pɪnz][ɔ:r]['klɑ:rks][oʊ] . [en] . [ti:] . ['plæstɪk]
Milwards “ Phantom ” Aluminum Knitting Pins or Clark's O . N . T . Plastic
米尔沃兹 “ 幻影 ” 铝 针织 别针 或者 克拉克的 哦 . N . T . 塑料
['nɪtɪŋ] [pɪnz] ,
Knitting Pins ,
针织 别针 ,

Milwards“幻影”铝制编织针或Clark's ONT塑料编织针，

[wʌn] [per] [noʊ] . [faɪv] (3¾ [m; ʌm] . [saɪz]) .
1 pair No . 5 (3¾ mm . size) .
1 一对 不 . 5 (3¾ 毫米 . 尺寸) .

1 对 5 号（3¾ 毫米尺寸）。

['klɑ:rks][oʊ] . [en] . [ti:] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 5 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 5 .

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

5½ [ˌɛsˌti:'ɛs] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] .
5½ sts make 1 inch ; 7 rows make 1 inch .
5½ 圣徒 制作 1 英寸 ; 7 行 制作 1 英寸 .

5½ 针等于 1 英寸；7 行等于 1 英寸。

[noʊt] : [wen] ['tʃeɪndʒɪŋ] [frʌm; frəm][wʌn]['kʌlər][tu:; tə] [ə'nʌðər] ,
Note : When changing from one color to another ,
笔记 : 什么时候 变化 从 一 颜色 到 其他 ,

注意：当从一种颜色切换到另一种颜色时，

['ɔ:lweɪz] [twɪst] [ðə; ði][ʌn'ju:zd; ʌn'ju:st]['kʌlər] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['ʌðər] [tu:; tə] [prɪ'vent] ['meɪkɪŋ] [hoʊlz] .
always twist the unused color around the other to prevent making holes .
总是 捻 这 未使用的 颜色 大约 这 其他 到 防止 制作 孔 .

始终将未使用的颜色缠绕在另一种颜色上，以防止出现孔洞。

[wen] ['kæriɪŋ] [ˌʌn'juːzd; ʌn'juːst]['kʌlər] [ə'krɔːs] , [duː][nɑːt] [pʊl] [ʌp] ['taɪtli] .

When	carrying	unused	color	across	,	do	not	pull	up	tightly	.
什么时候	携带	未使用的	颜色	穿过	,	做	不是	拉	向上	紧紧	.

携带未使用的颜料过马路时，不要拉得太紧。

[strɪp] ([meɪk] -) . . .

STRIP	(	Make	10	)	.	.	.
条	(	制作	-	)	.	.	.

条状（制作 10 条）.....

['staːtiŋ] [æt; ət][wʌn] [ʃɔːrt] [end][wɪð; wɪθ][sɜːrf] [griːn] , [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Starting	at	one	short	end	with	Surf	Green	,	cast	on	33	sts	.
开始	在	一	短的	结尾	和	冲浪	绿色的	,	投掷	在	-	圣徒	.

从一端的短线开始，用冲浪绿起针 33 针。

[wɜːrk][ɪn] [ˌstɑːkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [roʊ] , [piː][wʌn] [roʊ]) [æz; əz] ['fɑːloʊz] : 1st [roʊ] :

Work	in	stockinette	st	(	k	1	row	,	p	1	row	)	as	follows	:	1st	row	:
工作	在	针织物	英石	(	k	1	排	,	p	1	排	)	作为	跟随	:	1st	排	:

按以下方式编织平针（一行织下针，一行织上针）：第 1 行：

[keɪ] - [sɜːrf] [griːn] , [əˈtætʃ] [ˌbɪtərˈswiːt] , [keɪ][wʌn] [ˌbɪtərˈswiːt] , [keɪ] - [sɜːrf] [griːn] .

K	16	Surf	Green	,	attach	Bittersweet	,	k	1	Bittersweet	,	k	16	Surf	Green	.
K	-	冲浪	绿色的	,	附	苦乐参半	,	k	1	苦乐参半	,	k	-	冲浪	绿色的	.

K 16 冲浪绿，连接苦甜，k 1 苦甜，k 16 冲浪绿。

['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ] 2nd [roʊ] [ʌv; əv] [tʃɑːrt] , ['fɑːloʊ] [tʃɑːrt] [fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌn'tɪl] 13th [roʊ] [hæz; həz]

Starting	with	2nd	row	of	chart	,	follow	chart	for	pattern	until	13th	row	has
开始	和	2nd	排	的	图表	,	跟随	图表	为了	图案	直到	13th	排	有

[bɪn] [kəmˈpliːtɪd] .

been	completed	.
到过	完全的	.

从图表的第 2 行开始，按照图表的图案进行编织，直到完成第 13 行。

[nekst] [roʊ] : [piː][θriː][sɜːrf] [griːn] , [piː][naɪn] [ˌbɪtərˈswiːt] , [piː][fɔːr][sɜːrf] [griːn] ,

Next	row	:	P	3	Surf	Green	,	p	9	Bittersweet	,	p	4	Surf	Green	,
下一个	排	:	P	3	冲浪	绿色的	,	p	9	苦乐参半	,	p	4	冲浪	绿色的	,

下一行：P 3 冲浪绿，p 9 苦甜，p 4 冲浪绿，

[wɪð; wɪθ] [ˌbɪtərˈswiːt] , [jɑːrn]['oʊvər]['niːd(ə)l][fɔːr] [taɪmz] ; [piː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː][ɑːn] [roʊ] [bɪˈloʊ] ,

with	Bittersweet	,	yarn	over	needle	4	times	;	p	in	next	st	on	row	below	,
和	苦乐参半	,	纱	超过	针	4	时代	;	p	在	下一个	英石	在	排	以下	,

用苦甜线，绕线4次；在下一行的下一针中织下针，

[drɔː] [ðə; ði][læst][piː][ˌes 'tiː] [θruː] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][fɔːr][jɑːrn]['əuvəz] , [piː][nekst][ˌes 'tiː] ,

draw	the	last	p	st	through	each	of	the	4	yarn	overs	,	p	next	st	,
画	这	最后的	p	英石	通过	每个	的	这	4	纱	局	,	p	下一个	英石	,

将最后一针反针穿过4个绕线圈，下一针反针，

[slɪp][ðə; ði] ['priːviəs] [ˌes 'tiː]['oʊvər][ðə; ði][læst][ˌes 'tiː] [wɜːrkt] ([pʌf] [ˌes 'tiː] [meɪd]) , [piː][fɔːr][sɜːrf] [griːn]

slip	the	previous	st	over	the	last	st	worked	(	puff	st	made	)	,	p	4	Surf	Green
滑	这	以前的	英石	超过	这	最后的	英石	工作	(	噗	英石	制成	)	,	p	4	冲浪	绿色的

,

,

,

将前一针滑过最后织的一针（形成泡泡针），织 4 针冲浪绿，

[piː][naɪn] [ˌbɪtərˈswiːt] , [piː][θriː][sɜːrf] [griːn] .

p	9	Bittersweet	,	p	3	Surf	Green	.
p	9	苦乐参半	,	p	3	冲浪	绿色的	.

第 9 页 苦乐参半，第 3 页 冲浪绿。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [tʃɑːrt] [fɔːr; fər] ['pætərn] [ʌn'tɪl] 31st [roʊ] [hæz; həz] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Continue	**to**	**follow**	**chart**	**for**	**pattern**	**until**	**31st**	**row**	**has**	**been**	**completed**	**.**
继续	到	跟随	图表	为了	图案	直到	31st	排	有	到过	完全的	.

继续按照图表所示图案编织，直到完成第 31 行。

[nekst] [roʊ] : [wɪð; wɪθ][sɜːrf] [griːn] [piː] [ə'krɔːs] .

Next	**row**	**:**	**With**	**Surf**	**Green**	**p**	**across**	**.**
下一个	排	:	和	冲浪	绿色的	p	穿过	.

下一行：横向为 Surf Green p。

['fɑːloʊ] [tʃɑːrt] [frʌm; frəm] “ [ə; eɪ] ” [tuː; tə] “ [biː] ” [ʌn'tɪl] - ['pætərn] [hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Follow	**chart**	**from**	**“**	**A**	**”**	**to**	**“**	**B**	**”**	**until**	**15**	**patterns**	**have**	**been**	**completed**	**.**
跟随	图表	从	“	一个	”	到	“	B	”	直到	-	图案	有	到过	完全的	.

按照图表从“A”到“B”的步骤，直到完成15个图案。

[baɪnd] [ɔːf] [wɪð; wɪθ][sɜːrf] [griːn] .

Bind	**off**	**with**	**Surf**	**Green**	**.**
绑定	离开	和	冲浪	绿色的	.

用冲浪绿线收线。

[blɑːk] [strɪps] [ænd; ənd] [soʊ] [lɔːŋ] [saɪdz] [tə'geðər] .

Block	**strips**	**and**	**sew**	**long**	**sides**	**together**	**.**
堵塞	条状物	和	缝	长的	侧面	一起	.

将布条裁成方块，然后把长边缝合在一起。

[wɪð; wɪθ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd][sɜːrf] [griːn] , [wɜːrk][sɪks]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][ˌɛs'siː][ɔːl] [ə'raʊnd] ['æfgæn] ,

With	**crochet**	**hook**	**and**	**Surf**	**Green**	**,**	**work**	**6**	**rows**	**of**	**sc**	**all**	**around**	**afghan**	**,**
和	钩针编织	钩	和	冲浪	绿色的	,	工作	6	行	的	斯	全部	大约	阿富汗	,

用钩针和冲浪绿毛线，在毯子周围钩6行短针。

['meɪkɪŋ] [θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] .

making	**3**	**sc**	**in**	**each**	**corner**	**.**
制作	3	斯	在	每个	角落	.

每个角钩3个短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[sɜːrf] [griːn]

SURF	**GREEN**
冲浪	绿色的

冲浪绿

[ˌbɪtər'swiːt]

BITTERSWEET
苦乐参半

苦乐参半

[pʌf] [stɪtʃ]

PUFF	**STITCH**
噗	缝

泡芙针法

[si'estə]

Siesta
午休

午休

[siː] - -

C	**-**	**122**
C	-	-

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ]['sɛvən]
Illustrated on page 7
插图 在 页 7

图示见第7页。

- [eks] - [ɪntʃɪz]
47 x 62 inches
- x - 英寸

47 x 62 英寸

[mə'tɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 232 : 16 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：16 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - ['pædi] [griːn] ;
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 686 Paddy Green ;
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 稻田 绿色的 ;

686号稻田绿"防缠绕"抽取式毛线团；

- [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['emərəld] [griːn] [ænd; ənd][naɪn] [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - [sɜːrf] [griːn] .
14 skeins of No . 676 Emerald Green and 9 skeins of No . 647 Surf Green .
- 线团 的 不 . - 翠 绿色的 和 9 线团 的 不 . - 冲浪 绿色的 .

14 团 676 号翡翠绿纱线和 9 团 647 号冲浪绿纱线。

['klɑːrks] [oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [sɪks] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 6 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 6 .

Clark's ONT 塑料钩针 6 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[iːtʃ] [moʊ'tiːf] ['meʒərz] [faɪv] [ɪntʃɪz] [skwer] .
Each motif measures 5 inches square .
每个 主题 措施 5 英寸 正方形 .

每个图案尺寸为5英寸见方。

[moʊ'tiːf] ([meɪk] -) . . .
MOTIF (Make 108) . . .
主题 (制作 -) . . .

MOTIF（型号 108）.....

['staːtiŋ] [æt; ət]['sentər] [wɪð; wɪθ] ['pædi] [griːn] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] .
Starting at center with Paddy Green , ch 2 .
开始 在 中心 和 稻田 绿色的 , ch 2 .

从中心人物帕迪·格林开始，第 2 章。

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] [meɪk] ([ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn]) [eɪt][taɪmz] .
1st rnd : In 2nd ch from hook make (sc , ch 1) 8 times .
1st 随机 : 在 2nd ch 从 钩 制作 (斯 , ch 1) 8 时代 .

第 1 圈：在钩针上的第 2 个锁针处钩 (sc, ch 1) 8 次。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] . 2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] :

Join	**with**	**sl**	**st**	**to**	**first**	**sc**	**.**	**2nd**	**rnd**	**:**
加入	和	sl	英石	到	第一的	斯	.	2nd	随机	:

用引拔针与第一个短针连接。第二圈：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ɛs'piː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , * [ɪn][nekst][ɛs'piː] [meɪk] ([ˌdiː 'siː] ,

Sl	**st**	**in**	**next**	**sp**	**,**	**ch**	**3**	**,**	*****	**in**	**next**	**sp**	**make**	**(**	**dc**	**,**
sl	英石	在	下一个	sp	,	ch	3	,	*	在	下一个	sp	制作	(	直流电	,

在下一个空隙处钩引拔针，锁3针，*在下一个空隙处钩（长针，

[tʃeɪtʃ][wʌn]) [twaɪs] ; [hæf][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ɛs'piː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] .

ch	**1**	**)**	**twice**	**;**	**half**	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**,**	**ch**	**1**	**.**
ch	1	)	两次	;	一半	直流电	在	下一个	sp	,	ch	1	.

钩 1 次；在下一个空隙处钩半个长针，钩 1 个锁针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][tuː; tə] 2nd [tʃeɪtʃ][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] - [θriː] .

Join	**to**	**2nd**	**ch**	**of**	**ch**	**-**	**3**	**.**
加入	到	2nd	ch	的	ch	-	3	.

连接到第 3 章的第 2 章。

[breɪk] [ɔːf] .

Break	**off**	**.**
休息	离开	.

中断。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['emərəld] [griːn] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][fɔːr] ,

3rd	**rnd**	**:**	**Attach**	**Emerald**	**Green**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**ch**	**4**	**,**
3rd	随机	:	附	翠	绿色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	ch	4	,

第3圈：将翠绿色线连接到与引拔针相同的位置，锁4针，

* [ɪn][nekst][ɛs'piː] [meɪk] ([ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn]) [twaɪs] ; [hæf][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ɛs'piː] ,

*****	**in**	**next**	**sp**	**make**	**(**	**dc**	**,**	**ch**	**1**	**)**	**twice**	**;**	**half**	**dc**	**in**	**next**	**sp**	**,**
*	在	下一个	sp	制作	(	直流电	,	ch	1	)	两次	;	一半	直流电	在	下一个	sp	,

* 在下一个空隙处钩两次（长针，锁1针）；在下一个空隙处钩半个长针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɪn][nekst][ɛs'piː] [meɪk] [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][ˌdiː 'siː] ; [ˌtiː'ɑːr][ɪn][nekst][hæf][ˌdiː 'siː] .

ch	**1**	**,**	**in**	**next**	**sp**	**make**	**dc**	**,**	**ch**	**1**	**and**	**dc**	**;**	**tr**	**in**	**next**	**half**	**dc**	**.**
ch	1	,	在	下一个	sp	制作	直流电	,	ch	1	和	直流电	;	tr	在	下一个	一半	直流电	.

钩 1 个锁针，在下一个空隙处钩 1 个长针，钩 1 个锁针，再钩 1 个长针；在下一个半长针处钩 1 个三卷长针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][ˌdiː 'siː][ɪn][læst][ɛs'piː] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**,**	**ending**	**with**	**dc**	**,**	**ch**	**1**	**and**	**dc**	**in**	**last**	**sp**	**.**
重复	从	*	大约	,	结束	和	直流电	,	ch	1	和	直流电	在	最后的	sp	.

从 * 开始重复，在最后一个空隙处钩 dc、ch 1 和 dc。

[dʒɔɪn][tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] - [fɔːr] .

Join	**to**	**top**	**of**	**ch**	**-**	**4**	**.**
加入	到	顶部	的	ch	-	4	.

连接到第 4 章的顶部。

[breɪk] [ɔːf] .

Break	**off**	**.**
休息	离开	.

中断。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [sɜːrf] [griːn] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

4th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Surf**	**Green**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
4th	随机	:	附	冲浪	绿色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

第4圈：将冲浪绿线连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩一个短针，

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɪn][nekst][ɛs'pi:] [bɪ'twi:n] [di:'si:z] [meɪk] ([ˌdi: 'si:] ,

*	ch	1	,	in	next	sp	between	dc's	make	(	dc	,
*	ch	1	,	在	下一个	sp	之间	dc的	制作	(	直流电	,

* ch 1，在下一个 dc 之间的空隙处做 (dc,

[tʃeɪtʃ][wʌn]) [twaɪs] [ænd; ənd][ˌdi: 'si:] ([θri:] - [ˌdi: 'si:] [ʃel] [meɪd]) ; [hæf][ˌdi: 'si:][ɪn][nekst][hæf][ˌdi: 'si:] ,

ch	1	)	twice	and	dc	(	3	-	dc	shell	made	)	;	half	dc	in	next	half	dc	,
ch	1	)	两次	和	直流电	(	3	-	直流电	壳	制成	)	;	一半	直流电	在	下一个	一半	直流电	,

第 1 针）两次，然后钩 dc（形成 3 针贝壳）；在下一个半针中钩半针，

[ɪn][nekst][ɛs'pi:] [bɪ'twi:n] [di:'si:z] [meɪk] ([ˌdi: 'si:] , [tʃeɪtʃ][wʌn]) [θri:] [taɪmz] ;

in	next	sp	between	dc's	make	(	dc	,	ch	1	)	3	times	;
在	下一个	sp	之间	dc的	制作	(	直流电	,	ch	1	)	3	时代	;

在下一个 dc 之间的空隙中，做 (dc, ch 1) 3 次；

[ˌɛs'si:][ɪn][nekst][ˌti:'ɑ:r] . [rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

sc	in	next	tr	.	Repeat	from	*	around	.
斯	在	下一个	tr	.	重复	从	*	大约	.

在下一个tr中钩sc。从*处重复一圈。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

5th [ˌɑ:rˌɛn'di:] : [ə'tætʃ] ['emərəld] [gri:n] [tu:; tə]['eni] [hæf][ˌdi: 'si:] , [ˌɛs'si:][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

5th	rnd	:	Attach	Emerald	Green	to	any	half	dc	,	sc	in	same	place	,
5th	随机	:	附	翠	绿色的	到	任何	一半	直流电	,	斯	在	相同的	地方	,

第5圈：将翠绿色线连接到任意一个半针长针上，在同一位置钩一个短针，

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'si:][ɪn][fɜ:rst][ɛs'pi:][ʌv; əv] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'si:][ɪn][nekst][ɛs'pi:][ʌv; əv] [ʃel] ,

*	ch	1	,	sc	in	first	sp	of	shell	,	ch	1	,	sc	in	next	sp	of	shell	,
*	ch	1	,	斯	在	第一的	sp	的	壳	,	ch	1	,	斯	在	下一个	sp	的	壳	,

* 锁1针，在贝壳花样的第一个空隙处钩1个短针，锁1针，在贝壳花样的下一个空隙处钩1个短针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɪn][nekst][ɛs'si:] [meɪk] ([ˌdi: 'si:] , [tʃeɪtʃ][wʌn]) [fɔ:r] [taɪmz] ([fɔ:r] - [ˌdi: 'si:] [ʃel] [meɪd]) ;

ch	1	,	in	next	sc	make	(	dc	,	ch	1	)	4	times	(	4	-	dc	shell	made	)	;
ch	1	,	在	下一个	斯	制作	(	直流电	,	ch	1	)	4	时代	(	4	-	直流电	壳	制成	)	;

在第 1 个短针中，做（长针，1 个短针）4 次（形成 4 个长针贝壳）；

[skɪp][nekst][ɛs'pi:] , [ˌɛs'si:][ɪn][fɜ:rst][ɛs'pi:][ʌv; əv][nekst] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

skip	next	sp	,	sc	in	first	sp	of	next	shell	,	ch	1	,
跳过	下一个	sp	,	斯	在	第一的	sp	的	下一个	壳	,	ch	1	,

跳过下一个针目，在下一个贝壳针的第一个针目中钩短针，钩1个锁针，

[ˌɛs'si:][ɪn][nekst][ɛs'pi:][ʌv; əv] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'si:][ɪn][nekst][hæf][ˌdi: 'si:] .

sc	in	next	sp	of	shell	,	ch	1	,	sc	in	next	half	dc	.
斯	在	下一个	sp	的	壳	,	ch	1	,	斯	在	下一个	一半	直流电	.

在下一个贝壳针的空隙处钩一个短针，锁1针，在下一个半长针处钩一个短针。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	from	*	around	.
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

6th [ˌɑ:rˌɛn'di:] : [ə'tætʃ] ['pædi] [gri:n] [tu:; tə][fɜ:rst][ɛs'pi:][ʌv; əv]['eni] [ʃel] , [ˌɛs'si:][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

6th	rnd	:	Attach	Paddy	Green	to	first	sp	of	any	shell	,	sc	in	same	place	,
6th	随机	:	附	稻田	绿色的	到	第一的	sp	的	任何	壳	,	斯	在	相同的	地方	,

第6圈：将Paddy Green线连接到任意贝壳的第一个针目上，在同一位置钩一个短针，

* [tʃeɪtʃ][wʌn] , ([ˌɛs'si:][ɪn][nekst][ɛs'pi:] , [tʃeɪtʃ][wʌn]) [twaɪs] ; [ɪn][nekst][ˌɛs'si:] [meɪk] [hæf][ˌdi: 'si:] ,

*	ch	1	,	(	sc	in	next	sp	,	ch	1	)	twice	;	in	next	sc	make	half	dc	,
*	ch	1	,	(	斯	在	下一个	sp	,	ch	1	)	两次	;	在	下一个	斯	制作	一半	直流电	,

* 锁1针，（在下一个空隙处钩1个短针，锁1针）重复两次；在下一个短针处钩半个长针，

[tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][ˌdi: 'si:] ; [skɪp][nekst][ˌɛs'si:] , [ɪn][nekst][ˌɛs'si:] [meɪk] [ˌti:'ɑ:r] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

ch	1	and	dc	;	skip	next	sc	,	in	next	sc	make	tr	,	ch	1	,
ch	1	和	直流电	;	跳过	下一个	斯	,	在	下一个	斯	制作	tr	,	ch	1	,

锁1针并钩1个长针；跳过下一个短针，在下一个短针中钩1个三卷长针，锁1针，

[ˌti:'ɑ:r] , [tʃeɪtʃ][θri:] , [ˌti:'ɑ:r] , [tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][ˌti:'ɑ:r] ; [skɪp][nekst][ˌɛs'si:] , [ɪn][nekst][ˌɛs'si:] [meɪk] [ˌdi: 'si:]

tr	,	ch	3	,	tr	,	ch	1	and	tr	;	skip	next	sc	,	in	next	sc	make	dc
tr	,	ch	3	,	tr	,	ch	1	和	tr	;	跳过	下一个	斯	,	在	下一个	斯	制作	直流电

,

;

,

tr，ch 3，tr，ch 1 和 tr；跳过下一个 sc，在下一个 sc 中钩 dc，

[tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd][hæf][ˌdi: 'si:] ; [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'si:][ɪn][fɜ:rst][ɛs'pi:][ʌv; əv] [ʃel] .

ch	1	and	half	dc	;	ch	1	,	sc	in	first	sp	of	shell	.
ch	1	和	一半	直流电	;	ch	1	,	斯	在	第一的	sp	的	壳	.

锁 1 针，钩半个长针；锁 1 针，在贝壳花样的第一个空隙处钩一个短针。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	from	*	around	.
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[soʊ] [skwer] [tə'geðər] ['ni:tli] [ɑ:n] [rɔ:ŋ] [saɪd] , ['meɪkɪŋ] [naɪn]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] - [məʊ'ti:fs] .

Sew	squares	together	neatly	on	wrong	side	,	making	9	rows	of	12	motifs	.
缝	正方形	一起	整齐地	在	错误的	边	,	制作	9	行	的	-	图案	.

将正方形布料反面整齐地缝合在一起，形成 9 行 12 个图案。

['bɔ:rdər] . . .

BORDER	.	.	.
边界	.	.	.

边界 ...

1st [ˌɑ:rˌɛn'di:] :

1st	rnd	:
1st	随机	:

第一轮：

[ə'tætʃ] ['pædi] [gri:n] [tu:; tə] ['eni] ['kɔ:rnər][ɛs'pi:] , ['sɛvən][ˌɛs'si:][ɪn] [seɪm] [ɛs'pi:] , [ˌɛs'si:] ['kloʊsli] [ə'raʊnd] ,

Attach	Paddy	Green	to	any	corner	sp	,	7	Sc	in	same	sp	,	sc	closely	around	,
附	稻田	绿色的	到	任何	角落	sp	,	7	Sc	在	相同的	sp	,	斯	密切	大约	,

把 Paddy Green 连接到任意一个角上的针目，在同一针目里钩 7 个短针，然后紧密地钩一圈短针，

['meɪkɪŋ] ['sɛvən][ˌɛs'si:][ɪn] [i:tʃ] ['kɔ:rnər][ɛs'pi:] .

making	7	sc	in	each	corner	sp	.
制作	7	斯	在	每个	角落	sp	.

在每个角上钩7个短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [sɜːrf] [griːn] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

2nd	rnd	:	Attach	Surf	Green	to	first	sc	,	ch	3	,
2nd	随机	:	附	冲浪	绿色的	到	第一的	斯	,	ch	3	,

第二圈：将冲浪绿线连接到第一个短针上，锁3针，

[ˌdiː 'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [faɪv][ˌdiː 'siː][ɪn] ['sentər] [ˌɛs'siː][ʌv; əv] [iːtʃ] ['kɔːrnər] .

dc	in	back	loop	of	each	sc	around	,	making	5	dc	in	center	sc	of	each	corner	.
直流电	在	后退	环形	的	每个	斯	大约	,	制作	5	直流电	在	中心	斯	的	每个	角落	.

在每个短针的后半针上钩一个长针，在每个角的中心短针上钩 5 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['emərəld] [griːn] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

3rd	rnd	:	Attach	Emerald	Green	to	same	place	as	sl	st	,	ch	3	,
3rd	随机	:	附	翠	绿色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	ch	3	,

第3圈：将翠绿色线连接到与引拔针相同的位置，锁3针，

[ˌdiː 'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [faɪv][ˌdiː 'siː][ɪn] ['sentər] [ˌdiː 'siː][ʌv; əv] [iːtʃ] ['kɔːrnər] .

dc	in	back	loop	of	each	dc	around	,	making	5	dc	in	center	dc	of	each	corner	.
直流电	在	后退	环形	的	每个	直流电	大约	,	制作	5	直流电	在	中心	直流电	的	每个	角落	.

在每个长针的后半针上钩一个长针，在每个角的中心长针上钩 5 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['pædi] [griːn] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

4th	rnd	:	Attach	Paddy	Green	to	same	place	as	sl	st	,	sc	in	same	place	,
4th	随机	:	附	稻田	绿色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

第4圈：将Paddy Green线连接到与sl st相同的位置，在同一位置钩sc，

[ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] [ə'raʊnd] .

sc	in	back	loop	of	each	dc	around	.
斯	在	后退	环形	的	每个	直流电	大约	.

在每个长针的后半针上钩短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] .

Block	to	measurements	.
堵塞	到	测量	.

积木到测量。

[əˌmerɪ'kɑːnəˌəˌmerɪ'kænə]

Americana
美国风情

美国风情

[siː] - -
C - 124
C - -

C-124

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ][naɪn]
Illustrated on page 9
插图 在 页 9

图示见第9页。

- [eks] - [ɪntʃɪz]
38 x 62 inches
- x - 英寸

38 x 62 英寸

[mə'tɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd¸'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 232 : 19 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：19 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . [wʌn] [waɪt] ;
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 1 White ;
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . 1 白色的 ;

1号白色“防缠绕”抽取式毛线团；

- [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['neɪvi][ænd; ənd] - [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['skɑːrlət] .
18 skeins of No . 858 Navy and 13 skeins of No . 909 Scarlet .
- 线团 的 不 . - 海军 和 - 线团 的 不 . - 猩红 .

18 团 858 号海军蓝纱线和 13 团 909 号猩红色纱线。

['klɑːrks] [oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 5 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 5 .

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[iːtʃ] [moʊ'tiːf] ['meʒərz] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [skwer] .
Each motif measures 4 inches square .
每个 主题 措施 4 英寸 正方形 .

每个图案尺寸为 4 英寸见方。

[fɜːrst] [moʊ'tiːf] ([meɪk] -) . . .
FIRST MOTIF (Make 68) . . .
第一的 主题 (制作 -) . . .

第一种图案（68 款）.....

['staːtiŋ] [æt; ət] ['sentər] [wɪð; wɪθ] [waɪt] , [tʃeɪtʃ][sɪks] .
Starting at center with White , ch 6 .
开始 在 中心 和 白色的 , ch 6 .

从中心白色开始，第 6 章。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɔːrm] [rɪŋ] .

Join	**with**	**sl**	**st**	**to**	**form**	**ring**	**.**
加入	和	sl	英石	到	形式	戒指	.

用引拔针连接成环。

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] :

1st	**rnd**	**:**
1st	随机	:

第一轮：

[tʃeɪtʃ][θriː] , - [ˌdiː 'siː][ɪn] [rɪŋ] .

Ch	**3**	**,**	**15**	**dc**	**in**	**ring**	**.**
ch	3	,	-	直流电	在	戒指	.

第 3 行，环形起针 15 个长针。

[dʒɔɪn][tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] - [θriː] .

Join	**to**	**top**	**of**	**ch**	**-**	**3**	**.**
加入	到	顶部	的	ch	-	3	.

连接到 ch-3 的顶部。

[breɪk] [ɔːf] .

Break	**off**	**.**
休息	离开	.

中断。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] :

2nd	**rnd**	**:**
2nd	随机	:

第二轮：

[ə'tætʃ] ['skɑːrlət][tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

Attach	**Scarlet**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**3**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
附	猩红	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	3	斯	在	相同的	地方	,

将猩红色线连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩3个短针，

* [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][θriː][ˌdiː 'siː] , [θriː][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] .

***	**sc**	**in**	**next**	**3**	**dc**	**,**	**3**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**.**
*	斯	在	下一个	3	直流电	,	3	斯	在	下一个	直流电	.

* 在接下来的 3 个长针中各钩 1 个短针，在下一个长针中钩 3 个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	***	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [waɪt] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

3rd	**rnd**	**:**	**Attach**	**White**	**to**	**first**	**sc**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
3rd	随机	:	附	白色的	到	第一的	斯	,	斯	在	相同的	地方	,

第3圈：将白色线连接到第一个短针上，在同一位置钩1个短针，

* [æt; ət] [beɪs] [ʌv; əv][θriː] - [ˌɛs'siː] [gruːp] [meɪk] [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː][ænd; ənd][ˌdiː 'siː] ([ˌtuː'tuː] [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː] [meɪd]) ;

***	**at**	**base**	**of**	**3**	**-**	**sc**	**group**	**make**	**dc**	**,**	**ch**	**2**	**and**	**dc**	**(**	**2**	**long**	**dc**	**made**	**)**	**;**
*	在	根据	的	3	-	斯	团体	制作	直流电	,	ch	2	和	直流电	(	2	长的	直流电	制成	)	;

* 在 3 针短针组的底部钩 dc、ch 2 和 dc（钩出 2 个长 dc）；

[ˌɛs'siː][ɪn] 3rd [ˌɛs'siː][ʌv; əv] [seɪm] [ˌɛs'siː] [gruːp] , ([meɪk] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː]['oʊvər][nekst][ˌɛs'siː] ,

sc	**in**	**3rd**	**sc**	**of**	**same**	**sc**	**group**	**,**	**(**	**make**	**a**	**long**	**dc**	**over**	**next**	**sc**	**,**
斯	在	3rd	斯	的	相同的	斯	团体	,	(	制作	一个	长的	直流电	超过	下一个	斯	,

在同一组短针的第 3 个短针上钩一个短针，（在下一个短针上钩一个长长针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː]) [twaɪs] .

sc	**in**	**next**	**sc**	**)**	**twice**	**.**
斯	在	下一个	斯	)	两次	.

在下一个短针中插入短针）两次。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] :

4th	**rnd**	**:**
4th	随机	:

第四轮：

[ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə]['kɔːrnər][ɛs'piː] , [ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] [meɪk] [ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː][ænd; ənd][ˌɛs'siː] ;

Attach	**Navy**	**to**	**corner**	**sp**	**,**	**in**	**same**	**sp**	**make**	**sc**	**,**	**ch**	**2**	**and**	**sc**	**;**
附	海军	到	角落	sp	,	在	相同的	sp	制作	斯	,	ch	2	和	斯	;

将海军蓝线连接到角部，在同一针目中钩短针，锁2针，再钩短针；

[ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌɛs'siː][ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː][ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [ˌɛs'siː] ,

sc	**in**	**each**	**sc**	**and**	**in**	**each**	**dc**	**around**	**,**	**making**	**sc**	**,**
斯	在	每个	斯	和	在	每个	直流电	大约	,	制作	斯	,

在每个短针和每个长针上钩短针，形成一圈短针。

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː][ænd; ənd][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər][ɛs'piː] .

ch	**2**	**and**	**sc**	**in**	**each**	**corner**	**sp**	**.**
ch	2	和	斯	在	每个	角落	sp	.

锁针 2，并在每个角上钩短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

5th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [waɪt] [tuː; tə]['kɔːrnər][ɛs'piː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] , [meɪk] [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] ;

5th	**rnd**	**:**	**Attach**	**White**	**to**	**corner**	**sp**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**sp**	**,**	**make**	**long**	**dc**	**in**	**same**	**sp**	**;**
5th	随机	:	附	白色的	到	角落	sp	,	斯	在	相同的	sp	,	制作	长的	直流电	在	相同的	sp	;

第 5 圈：将白色线连接到角上的空隙处，在同一个空隙处钩短针，在同一个空隙处钩长针；

* ([ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] , [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː]['oʊvər][nekst][ˌɛs'siː]) [θriː] [taɪmz] ; [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] ,

*****	**(**	**sc**	**in**	**next**	**sc**	**,**	**long**	**dc**	**over**	**next**	**sc**	**)**	**3**	**times**	**;**	**sc**	**in**	**next**	**sc**	**,**
*	(	斯	在	下一个	斯	,	长的	直流电	超过	下一个	斯	)	3	时代	;	斯	在	下一个	斯	,

*（在下一个短针上钩一个短针，在下一个短针上钩一个长针）重复3次；在下一个短针上钩一个短针，

[ɪn]['kɔːrnər][ɛs'piː] [meɪk] [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː] , [ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː][ænd; ənd] [lɔːŋ] [ˌdiː 'siː] .

in	**corner**	**sp**	**make**	**long**	**dc**	**,**	**2**	**sc**	**and**	**long**	**dc**	**.**
在	角落	sp	制作	长的	直流电	,	2	斯	和	长的	直流电	.

在角落处钩长针，2 个短针，再钩长针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .
Repeat **from** ***** **around** **.**
重复 从 * 大约 .

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join **and** **break** **off** **.**
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

6th [ˌɑːrˌɛn'diː] :
6th **rnd** **:**
6th 随机 :

第六轮：

[ə'tætʃ] ['skɑːrlət][tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , ([jɑːrn]['oʊvər] , [ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [seɪm] [ˌɛs'siː] , [drɔː] [luːp] [θruː]
Attach **Scarlet** **to** **first** **sc** **,** **(** **yarn** **over** **,** **insert** **hook** **in** **same** **sc** **,** **draw** **loop** **through**
附 猩红 到 第一的 斯 , (纱 超过 , 插入 钩 在 相同的 斯 , 画 环形 通过
) [θriː] [taɪmz] ;
) **3** **times** **;**
) 3 时代 ;

将 Scarlet 线连接到第一个短针上，（绕线，将钩针插入同一个短针，拉出线圈）重复 3 次；

[jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] , [tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] ['fæsn] ([pʌf] [ˌes 'tiː]
yarn **over** **and** **draw** **through** **all** **loops** **on** **hook** **,** **ch** **1** **to** **fasten** **(** **puff** **st**
纱 超过 和 画 通过 全部 循环 在 钩 , ch 1 到 系 (噗 英石
[meɪd]) ,
made **)** **,**
制成) ,

绕线，将钩针上的所有线圈一次性拉出，锁1针固定（完成一个泡芙针），

* [meɪk] [ə; eɪ] [pʌf] [ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][faɪv][ˌɛs'siː] , [ɪn][nekst][ˌɛs'siː] [meɪk] [pʌf] [ˌes 'tiː] ,
***** **make** **a** **puff** **st** **in** **each** **of** **next** **5** **sc** **,** **in** **next** **sc** **make** **puff** **st** **,**
* 制作 一个 噗 英石 在 每个 的 下一个 5 斯 , 在 下一个 斯 制作 噗 英石 ,

* 在接下来的5个短针中每个短针上钩一个爆米花针，在下一个短针上钩一个爆米花针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː][ænd; ənd] [pʌf] [ˌes 'tiː] . [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] ,
ch **2** **and** **puff** **st** **.** **Repeat** **from** ***** **around** **,**
ch 2 和 噗 英石 . 重复 从 * 大约 ,

钩2针辫子，然后钩爆米花针。从*处开始重复一圈，

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [pʌf] [ˌes 'tiː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][fɜːrst] [pʌf] [ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] .
ending **with** **puff** **st** **in** **same** **place** **as** **first** **puff** **st** **,** **ch** **2** **.**
结束 和 噗 英石 在 相同的 地方 作为 第一的 噗 英石 , ch 2 .

最后在与第一个爆米花针相同的位置钩一个爆米花针，锁2针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join **and** **break** **off** **.**
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -
Continuation **from** **page** **12**
续篇 从 页 -

接第12页

['sekənd] [moʊ'tiːf] ([meɪk] -) . . .
SECOND **MOTIF** **(** **Make** **67** **)** **.** **.** **.**
第二 主题 (制作 -) . . .

第二主题（制作 67）.....

[wɜːrk] [æz; əz] [fɔːr; fər] [fɜːrst] [moʊ'tiːf] , [ri'vəːsiŋ] ['skɑːrlət] [ænd; ənd] ['neɪvi] [ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs] .

Work	**as**	**for**	**First**	**Motif**	**,**	**reversing**	**Scarlet**	**and**	**Navy**	**rnds**	**.**
工作	作为	为了	第一的	主题	,	逆转	猩红	和	海军	轮	.

按照第一个图案的步骤，将猩红色和海军蓝的圆圈反转。

[tuː; tə] [dʒɔɪn] [blɑːks] : ['staːtiŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['skɑːrlət] [blɑːk] ,

To	**Join**	**Blocks**	**:**	**Starting**	**and**	**ending**	**with**	**a**	**Scarlet**	**Block**	**,**
到	加入	积木	:	开始	和	结束	和	一个	猩红	堵塞	,

连接积木：以红色积木开始和结束，

[soʊ] [faɪv] ['skɑːrlət] [ænd; ənd] [fɔːr] ['neɪvi] [blɑːks] [tə'geðər] [tuː; tə] [fɔːrm] [fɜːrst] [strɪp] .

sew	**5**	**Scarlet**	**and**	**4**	**Navy**	**Blocks**	**together**	**to**	**form**	**first**	**strip**	**.**
缝	5	猩红	和	4	海军	积木	一起	到	形式	第一的	条	.

将 5 个猩红色布块和 4 个海军蓝色布块缝合在一起，形成第一条布条。

['staːtiŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['neɪvi] [blɑːk] ,

Starting	**and**	**ending**	**with**	**a**	**Navy**	**Block**	**,**
开始	和	结束	和	一个	海军	堵塞	,

以海军蓝方块开头和结尾

[soʊ] [faɪv] ['neɪvi] [ænd; ənd] [fɔːr] ['skɑːrlət] [blɑːks] [tə'geðər] [tuː; tə] [fɔːrm] ['sekənd] [strɪp] .

sew	**5**	**Navy**	**and**	**4**	**Scarlet**	**Blocks**	**together**	**to**	**form**	**second**	**strip**	**.**
缝	5	海军	和	4	猩红	积木	一起	到	形式	第二	条	.

将 5 个海军蓝布块和 4 个猩红色布块缝合在一起，形成第二条布条。

[soʊ] [rɪ'meɪnɪŋ] [blɑːks] [tə'geðər] [ɪn] ['ɔːltərnət] ['pætərn] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

Sew	**remaining**	**blocks**	**together**	**in**	**alternate**	**pattern**	**as**	**before**	**.**
缝	其余的	积木	一起	在	备用	图案	作为	前	.

将剩余的布块按之前的方式交替缝合在一起。

[soʊ] [strɪps] [tə'geðər] .

Sew	**strips**	**together**	**.**
缝	条状物	一起	.

将布条缝合在一起。

['bɔːrdər] . . .

BORDER	**.**	**.**	**.**
边界	.	.	.

边界 ...

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] :

1st	**rnd**	**:**
1st	随机	:

第一轮：

[ə'tætʃ] ['neɪvi] [tuː; tə] ['eni] ['kɔːrnər] [ɛs'piː] , [meɪk] [ə; eɪ] [pʌf] [ˌes 'tiː] ,

Attach	**Navy**	**to**	**any**	**corner**	**sp**	**,**	**make**	**a**	**puff**	**st**	**,**
附	海军	到	任何	角落	sp	,	制作	一个	噗	英石	,

将海军蓝线连接到任意一个角上，缝制一个泡泡针，

[tʃeɪtʃ] [ˌtuː'tuː] [ænd; ənd] [pʌf] [ˌes 'tiː] [ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] , [meɪk] [ə; eɪ] [pʌf] [ˌes 'tiː] [ɪn] [iːtʃ] [ɛs'piː] [ə'raʊnd] ,

ch	**2**	**and**	**puff**	**st**	**in**	**same**	**sp**	**,**	**make**	**a**	**puff**	**st**	**in**	**each**	**sp**	**around**	**,**
ch	2	和	噗	英石	在	相同的	sp	,	制作	一个	噗	英石	在	每个	sp	大约	,

锁2针，在同一个空隙处钩爆米花针，然后在每个空隙处钩爆米花针，一圈下来。

['meɪkɪŋ] [pʌf] [ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ] [ˌtuː'tuː] [ænd; ənd] [pʌf] [ˌes 'tiː] [ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] [ɛs'piː] .

making	**puff**	**st**	**,**	**ch**	**2**	**and**	**puff**	**st**	**in**	**each**	**corner**	**sp**	**.**
制作	噗	英石	,	ch	2	和	噗	英石	在	每个	角落	sp	.

在每个角上的空隙处钩织泡泡针、2 个锁针和泡泡针。

[dʒɔɪn] .

Join	**.**
加入	.

加入。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['kɔːrnər][ɛs'piː][ænd; ənd][wɜːrk][æz; əz][fɔːr; fər][fɜːrst][ˌɑːrˌɛn'diː] .

2nd	**rnd**	**:**	**Sl**	**st**	**in**	**corner**	**sp**	**and**	**work**	**as**	**for**	**first**	**rnd**	**.**
2nd	随机	:	sl	英石	在	角落	sp	和	工作	作为	为了	第一的	随机	.

第 2 圈：在角部空隙处钩引拔针，然后按照第 1 圈的方法进行编织。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] . -

Block	**to**	**measurements**	**.**	**11**
堵塞	到	测量	.	-

块到测量。11

['hɑːrləkwɪn]

Harlequin
丑角

丑角

[siː] - -

C	**-**	**125**
C	-	-

C-125

[saɪz] [ə'prɑːksɪmətli] - [eks] - inches12

Size	**approximately**	**62**	**x**	**70**	**inches12**
尺寸	大约	-	x	-	inches12

尺寸约为 62 x 70 英寸[12]

['haɪlənd] [hoʊm]

Highland	**Home**
高地	家

高地之家

[siː] - -

C	**-**	**126**
C	-	-

C-126

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ] -

Illustrated	**on**	**page**	**13**
插图	在	页	-

图示见第13页

[mə'tɪriəlz] :

MATERIALS	**:**
材料	:

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .

CHADWICK'S	**RED**	**HEART**	**KNITTING**	**WORSTED**	**,**	**4**	**Ply**	**,**	**Art**	**.**
查德威克的	红色的	心	针织	最差	,	4	胶合板	,	艺术	.

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .

E	**.**	**232**	**:**	**36**	**skeins**	**(**	**1**	**oz**	**.**
E	.	-	:	-	线团	(	1	盎司	.

E.232：36 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - [blæk] ;

“	**Tangle**	**-**	**Proof**	**”**	**Pull**	**-**	**Out**	**Skeins**	**)**	**of**	**No**	**.**	**12**	**Black**	**;**
“	纠纷	-	证明	”	拉	-	出去	线团	)	的	不	.	-	黑色的	;

12号黑色“防缠绕”抽取式毛线团；

- [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['skɑːrlət][ænd; ənd][θriː] [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['jeloʊ] .

24	skeins	of	No	.	909	Scarlet	and	3	skeins	of	No	.	230	Yellow	.
-	线团	的	不	.	-	猩红	和	3	线团	的	不	.	-	黄色的	.

24 团 909 号猩红色毛线和 3 团 230 号黄色毛线。

['klɑːrks][oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [θriː] .

Clark's	O	.	N	.	T	.	Plastic	Crochet	Hook	No	.	3	.
克拉克的	哦	.	N	.	T	.	塑料	钩针编织	钩	不	.	3	.

Clark's ONT 塑料钩针 3 号。

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量:

[θriː][ˌɛsˌpiː'ɛs] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] ; 2½ ['roʊz; 'raʊz] [meɪk] [wʌn] [ɪntʃ] .

3	sps	make	1	inch	;	2½	rows	make	1	inch	.
3	sps	制作	1	英寸	;	2½	行	制作	1	英寸	.

3 个空格等于 1 英寸；2½ 行等于 1 英寸。

[waɪd] [strɪp] ([meɪk] [fɔːr]) . . .

WIDE	STRIP	(	Make	4	)	.	.	.
宽的	条	(	制作	4	)	.	.	.

宽条（制作 4 条）.....

['staːtiŋ] [æt; ət] ['nærəʊ] [edʒ] [wɪð; wɪθ] [blæk] , [tʃeɪtʃ] - .

Starting	at	narrow	edge	with	Black	,	ch	68	.
开始	在	狭窄的	边缘	和	黑色的	,	ch	-	.

从窄边开始，用黑色起针，第 68 针。

1st [roʊ] : [ˌdiː 'siː][ɪn] 6th [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][wʌn][tʃeɪtʃ] ,

1st	row	:	Dc	in	6th	ch	from	hook	,	*	ch	1	,	skip	1	ch	,
1st	排	:	直流	在	6th	ch	从	钩	,	*	ch	1	,	跳过	1	ch	,

第 1 行：在钩针起第 6 个锁针处钩 1 个长针，* 钩 1 个锁针，跳过 1 个锁针，

[ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] .

dc	in	next	ch	.
直流电	在	下一个	ch	.

下一章的直流电。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] (- [ˌɛsˌpiː'ɛs]) .

Repeat	from	*	across	(	32	sps	)	.
重复	从	*	穿过	(	-	sps	)	.

从 * 处重复（32 个空格）。

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [tɜːrn] .

Ch	4	,	turn	.
ch	4	,	转动	.

第 4 章，翻页。

2nd [roʊ] : [skɪp][fɜːrst][ˌdiː 'siː] , * [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] .

2nd	row	:	Skip	first	dc	,	*	dc	in	next	dc	,	ch	1	.
2nd	排	:	跳过	第一的	直流电	,	*	直流电	在	下一个	直流电	,	ch	1	.

第 2 行：跳过第一个 dc，*在下一个 dc 中钩 dc，锁 1 针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌdiː 'siː][ɪn][læst][ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Repeat	from	*	across	,	ending	with	dc	in	last	dc	,	ch	1	,
重复	从	*	穿过	,	结束	和	直流电	在	最后的	直流电	,	ch	1	,

从 * 开始重复至末尾，最后在最后一个长针上钩一个长针，锁 1 针，

[skɪp][wʌn][tʃeɪtʃ][ʌv; əv] ['tɜːrnɪŋ] [tʃeɪn] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] .

skip	1	ch	of	turning	chain	,	dc	in	next	ch	.
跳过	1	ch	的	转弯	链	,	直流电	在	下一个	ch	.

跳过起立针中的 1 针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [tɜːrn] .
Ch **4** **,** **turn** **.**
ch 4 , 转动 .

第 4 章，翻页。

[rɪˈpiːt] 2nd [roʊ] [faɪv] [mɔːr] [taɪmz] , [əuˈmitɪŋ] [ˈtɜːrnɪŋ] [tʃeɪn] [ɑːn][læst] [roʊ] .
Repeat **2nd** **row** **5** **more** **times** **,** **omitting** **turning** **chain** **on** **last** **row** **.**
重复 2nd 排 5 更多的 时代 , 省略 转弯 链 在 最后的 排 .

重复第 2 行 5 次，最后一行省略起立针。

[drɑːp] [blæk] , [əˈtætʃ] [ˈjeloʊ] .
Drop **Black** **,** **attach** **Yellow** **.**
降低 黑色的 , 附 黄色的 .

放下黑色，接上黄色。

[nekst] [roʊ] :
Next **row** **:**
下一个 排 :

下一行:

[tʃeɪtʃ][fɔːr][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] [ˈpætərn] [əˈkrɔːs] .
Ch **4** **and** **work** **in** **pattern** **across** **.**
ch 4 和 工作 在 图案 穿过 .

第 4 行，并按图案横向编织。

[breɪk] [ɔːf] [ˈjeloʊ] .
Break **off** **Yellow** **.**
休息 离开 黄色的 .

掰断黄色部分。

[ˈfɑːloʊɪŋ] [roʊ] : [pɪk] [ʌp] [blæk] , [tʃeɪtʃ][fɔːr][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] [ˈpætərn] [əˈkrɔːs] .
Following **row** **:** **Pick** **up** **Black** **,** **ch** **4** **and** **work** **in** **pattern** **across** **.**
下列的 排 : 挑选 向上 黑色的 , ch 4 和 工作 在 图案 穿过 .

下一行：拿起黑色线，钩 4 个锁针，然后按图案钩织。

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [tɜːrn] .
Ch **4** **,** **turn** **.**
ch 4 , 转动 .

第 4 章，翻页。

[wɜːrk][ɪn] [ˈpætərn] [wɪð; wɪθ] [blæk] [fɔːr; fər][sɪks] [mɔːr] [ˈroʊz; ˈraʊz] .
Work **in** **pattern** **with** **Black** **for** **6** **more** **rows** **.**
工作 在 图案 和 黑色的 为了 6 更多的 行 .

用黑色线按图案再织 6 行。

[breɪk] [ɔːf] .
Break **off** **.**
休息 离开 .

中断。

[əˈtætʃ] [ˈskɑːrlət][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] [ˈpætərn] [fɔːr; fər][θriː][ˈroʊz; ˈraʊz] , [əuˈmitɪŋ] [ˈtɜːrnɪŋ] [tʃeɪn] [ɑːn][læst] [roʊ] .
Attach **Scarlet** **and** **work** **in** **pattern** **for** **3** **rows** **,** **omitting** **turning** **chain** **on** **last** **row** **.**
附 猩红 和 工作 在 图案 为了 3 行 , 省略 转弯 链 在 最后的 排 .

将 Scarlet 线接上，按花样钩织 3 行，最后一行省略起立针。

[drɑːp][ˈskɑːrlət] , [əˈtætʃ] [blæk] [ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] [ˈpætərn] [əˈkrɔːs] .
Drop **Scarlet** **,** **attach** **Black** **and** **work** **in** **pattern** **across** **.**
降低 猩红 , 附 黑色的 和 工作 在 图案 穿过 .

滴入猩红色线，接上黑色线，然后按图案横向编织。

[breɪk] [ɔːf] .
Break off .
休息 离开 .

中断。

[pɪk] [ʌp]['skɑːrlət] , ([meɪk] [θriː]['skɑːrlət]['roʊz; 'raʊz] , [wʌn] [blæk] [roʊ])
Pick up Scarlet , (make 3 Scarlet rows , 1 Black row)
挑选 向上 猩红 , (制作 3 猩红 行 , 1 黑色的 排)

选择猩红色线（织3行猩红色线，1行黑色线）

[θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [θriː]['skɑːrlət]['roʊz; 'raʊz] .
3 times and 3 Scarlet rows .
3 时代 和 3 猩红 行 .

3 次，3 行猩红色。

[breɪk] [ɔːf]['skɑːrlət] .
Break off Scarlet .
休息 离开 猩红 .

断绝与斯嘉丽的关系。

[ə'tætʃ] [blæk] [ænd; ənd] [meɪk] [ə'nʌðər] [blæk] ['sekʃ(ə)n][wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] [straɪp] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
Attach Black and make another Black Section with Yellow stripe as before .
附 黑色的 和 制作 其他 黑色的 部分 和 黄色的 条纹 作为 前 .

接上黑色部分，然后像之前一样制作另一个带有黄色条纹的黑色部分。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] ,
Continue in this manner ,
继续 在 这 方式 ,

继续以这种方式进行。

['meɪkɪŋ] [blæk] [ænd; ənd]['skɑːrlət] ['sekʃnz] ['ɔːltərnətli] [ʌn'tɪl] - ['sekʃnz] [ɪn][ɔːl][hæv; həv] [bɪn]
making Black and Scarlet sections alternately until 11 sections in all have been
制作 黑色的 和 猩红 部分 交替 直到 - 部分 在 全部 有 到过
[kəm'pliːtɪd] ([sɪks] [blæk] [ænd; ənd][faɪv]['skɑːrlət]) .
completed (6 Black and 5 Scarlet) .
完全的 (6 黑色的 和 5 猩红) .

交替制作黑色和猩红色部分，直到总共完成 11 个部分（6 个黑色部分和 5 个猩红色部分）。

['nærəʊ] [strɪp] ([meɪk] [wʌn]) . . .
NARROW STRIP (Make 1) . . .
狭窄的 条 (制作 1) . . .

窄条（制作 1 个）.....

[wɪð; wɪθ] [blæk] , [tʃeɪtʃ] - .
With Black , ch 38 .
和 黑色的 , ch - .

与布莱克，第 38 章。

1st [roʊ] :
1st row :
1st 排 :

第一行:

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

阿富汗人(Afghans)
第2/2页

[wɜːrk] [æz; əz] [fɔːr; fər] [fɜːrst] [roʊ] [ʌv; əv] [waɪd] [strɪp] (- [ˌɛsˌpiːˈɛs]) .

Work	as	for	first	row	of	Wide	Strip	(	17	sps	)	.
工作	作为	为了	第一的	排	的	宽的	条	(	-	sps	)	.

操作方法与第一排宽条（17针）相同。

[wɜːrk] [ɪn] [ˈkʌlər] [ˈpætərn] [ɪgˈzæktli] [æz; əz] [fɔːr; fər] [waɪd] [strɪp] .

Work	in	color	pattern	exactly	as	for	Wide	Strip	.
工作	在	颜色	图案	确切地	作为	为了	宽的	条	.

按照宽条纹的颜色图案进行编织。

[ˈwiːvɪŋ] . . .

WEAVING	.	.	.
编织	.	.	.

编织.....

[pleɪs] [ˈæfgæn] [ˈleŋkθwaɪz; ˈleŋθwaɪz] [ɑːn] [ə; eɪ] [ˈkɜːrt(ə)n] [ˈstretʃər] — [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [biː; bi] [ˈiziə] [tuː; tə] [ˈhænd(ə)l] [ðɪs] [wei] .

Place	Afghan	lengthwise	on	a	curtain	stretcher	—	it	will	be	easier	to	handle	this	way	.
地方	阿富汗	纵向	在	一个	窗帘	担架	—	它	将要	是	更轻松	到	处理	这	方式	.

将阿富汗毯纵向放置在窗帘撑架上——这样更容易搬运。

[haʊˈevər] , [ˌaɪ ˈtiː] [meɪ] [biː; bi] [dʌn] [wɪˈðaʊt] [ðə; ði] [juːz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˈkɜːrt(ə)n] [ˈstretʃər] .

However	,	it	may	be	done	without	the	use	of	a	curtain	stretcher	.
然而	,	它	可能	是	完毕	没有	这	使用	的	一个	窗帘	担架	.

但是，无需使用窗帘撑架也可以完成这项工作。

[kʌt] [ˌtuːˈtuː] [strændz] [ʌv; əv] [blæk] [iːtʃ] - [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] ,

Cut	2	strands	of	Black	each	80	inches	long	,
切	2	线	的	黑色的	每个	-	英寸	长的	,

剪下两根黑色线，每根长 80 英寸。

[θred] [ðiːz] [strændz] [ˈɪntuː] [ə; eɪ] [ˈbɑːdkɪn] [ænd; ənd] [wiːv] [ɪn] [ænd; ənd] [aʊt] [θruː] [fɜːrst] [roʊ] [ʌv; əv] [ˌɛsˌpiːˈɛs] ,

thread	these	strands	into	a	bodkin	and	weave	in	and	out	through	first	row	of	sps	,
线	这些	线	进入	一个	锥子	和	编织	在	和	出去	通过	第一的	排	的	sps	,

将这些线穿过一个穿线器，然后穿过第一排花柱来回编织。

[ˈliːvɪŋ] [ɪˈnʌf] [jɑːrn] [friː] [æt; ət] [iːtʃ] [end] [tuː; tə] [meɪk] [frɪndʒ] .

leaving	enough	yarn	free	at	each	end	to	make	fringe	.
离开	足够的	纱	自由的	在	每个	结尾	到	制作	边缘	.

两端各留出足够的线头，以便做成流苏。

[kʌt] [ˌtuːˈtuː] [mɔːr] [strændz] [ʌv; əv] [blæk] [ænd; ənd] [wiːv] [θruː] [seɪm] [roʊ] [ʌv; əv] [ˌɛsˌpiːˈɛs] ,

Cut	2	more	strands	of	Black	and	weave	through	same	row	of	sps	,
切	2	更多的	线	的	黑色的	和	编织	通过	相同的	排	的	sps	,

再剪两根黑色线，穿过同一排针脚，

[ˈgoʊɪŋ] [ˈʌndər] [ˈroʊz; ˈraʊz] [ðæt] [wɜːr; wər] [pæst] [ˈoʊvər] [ˈpriːviəsli] .

going	under	rows	that	were	passed	over	previously	.
去	在下面	行	那	是	通过了	超过	之前	.

从之前经过的行下方穿过。

[wiːv] [blæk] [θruː] [nekst]['sɛvən]['roʊz; 'raʊz][ðə; ði] [seɪm] [wei] .

Weave	**Black**	**through**	**next**	**7**	**rows**	**the**	**same**	**way**	**.**
编织	黑色的	通过	下一个	7	行	这	相同的	方式	.

用同样的方法将黑色线编织接下来的7行。

[meɪk] [wʌn] [roʊ] [ʌv; əv] ['jeloʊ] [ænd; ənd][eɪt] [blæk] .

Make	**1**	**row**	**of**	**Yellow**	**and**	**8**	**Black**	**.**
制作	1	排	的	黄色的	和	8	黑色的	.

织一行黄色线和八行黑色线。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [wʌn] [blæk] ['sekʃ(ə)n] .

This	**completes**	**1**	**Black**	**Section**	**.**
这	完成	1	黑色的	部分	.

至此，黑色部分1个完成。

[naʊ] [meɪk] ([θriː]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]['skɑːrlət] , [wʌn] [roʊ] [ʌv; əv] [blæk]) [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd][θriː]

Now	**make**	**(**	**3**	**rows**	**of**	**Scarlet**	**,**	**1**	**row**	**of**	**Black**	**)**	**3**	**times**	**and**	**3**
现在	制作	(	3	行	的	猩红	,	1	排	的	黑色的	)	3	时代	和	3

['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]['skɑːrlət] .

rows	**of**	**Scarlet**	**.**
行	的	猩红	.

现在重复三次（3 行猩红色，1 行黑色），然后再重复 3 行猩红色。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [wʌn]['skɑːrlət]['sekʃ(ə)n] .

This	**completes**	**1**	**Scarlet**	**Section**	**.**
这	完成	1	猩红	部分	.

至此，猩红篇章第一部分完成。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] , ['ɔːltərneɪtɪŋ] ['skɑːrlət][ænd; ənd] [blæk] ['sekʃnz] [ʌn'tɪl] [ɔːl][ˌɛsˌpiː'ɛs]

Continue	**to**	**work**	**in**	**pattern**	**,**	**alternating**	**Scarlet**	**and**	**Black**	**Sections**	**until**	**all**	**sps**
继续	到	工作	在	图案	,	交替	猩红	和	黑色的	部分	直到	全部	sps

[hæv; həv] [bɪn] [fɪld] .

have	**been**	**filled**	**.**
有	到过	已填	.

继续按此模式进行编织，交替使用猩红色和黑色部分，直到所有空格都被填满。

[rɪ'muːv] [frʌm; frəm]['kɜːrt(ə)n] ['stretʃər] .

Remove	**from**	**curtain**	**stretcher**	**.**
消除	从	窗帘	担架	.

从窗帘撑架上取下。

[nɑːt] [fɜːrst] - [strændz] [tə'geðər] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [frɪndʒ] .

Knot	**first**	**12**	**strands**	**together**	**to**	**make**	**a**	**fringe**	**.**
结	第一的	-	线	一起	到	制作	一个	边缘	.

先将12股线打结在一起，做成流苏。

[meɪk] [frɪndʒ] , ['nɑːtɪŋ] ['evri] - [strændz] [ə'krɔːs] .

Make	**fringe**	**,**	**knotting**	**every**	**12**	**strands**	**across**	**.**
制作	边缘	,	打结	每一个	-	线	穿过	.

制作流苏，每隔 12 股线打结。

[kəm'pliːt] ['ʌðər] [end][tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd] .

Complete	**other**	**end**	**to**	**correspond**	**.**
完全的	其他	结尾	到	对应	.

完成另一端的对应部分。

[trɪm] ['ɛndz] ['iːvnli] .

Trim	**ends**	**evenly**	**.**
修剪	结束	均匀地	.

将两端修剪整齐。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] .
Block to measurements .
堵塞 到 测量 .

积木到测量。

['ʃʊgər] - [en] [spaɪs]
Sugar ' n Spice
糖 - n 香料

糖与香料

[siː] - -
C - 123
C - -

C-123

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ][eɪt] — - [eks] - [ɪntʃɪz]
Illustrated on page 8 — 32 x 46 inches
插图 在 页 8 — - x - 英寸

插图见第 8 页——32 x 46 英寸

[mə'tɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['beɪbi] [wʊl] , [θriː] [plaɪ] , [ʃrɪŋk] - [ænd; ənd] - [stretʃ] [rɪ'zɪst] ['fɪnɪʃ] ,
CHADWICK'S RED HEART BABY WOOL , 3 Ply , Shrink - and - Stretch Resist Finish ,
查德威克的 红色的 心 婴儿 羊毛 , 3 胶合板 , 收缩 - 和 - 拉紧 抵抗 结束 ,
[ɑːrt] .
Art .
艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 婴儿羊毛线，3股，防缩防拉伸处理，货号：

[iː] . - : - [skeɪn] (¾ [ɑːz] .
E . 275 : 20 skeins (¾ oz .
E . - : - 线团 (¾ 盎司 .

E.275：20 团（¾ 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . [wʌn] [waɪt] ; [θriː] [skeɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][noʊ] . -
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 1 White ; 3 skeins each of No . 679
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . 1 白色的 ; 3 线团 每个 的 不 . -
[naɪl] [griːn] ,
Nile Green ,
尼罗河 绿色的 ,

1号白色“防缠绕”抽取式毛线团；679号尼罗河绿毛线各3团，

[noʊ] . - ['beɪbi] [bluː] [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [skeɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][noʊ] . - ['beɪbi][pɪŋk][ænd; ənd][noʊ] . -
No . 802 Baby Blue and 2 skeins each of No . 723 Baby Pink and No . 261
不 . - 婴儿 蓝色的 和 2 线团 每个 的 不 . - 婴儿 粉色的 和 不 . -
[meɪz] ;
Maize ;
玉米 ;

802号浅蓝色毛线，以及723号浅粉色毛线和261号玉米色毛线各2团；

[ɔːr]
or
或者

或者

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['naɪlɑːn] , [θriː] [plaɪ] , [ʃrɪŋk] - [ænd; ənd] - [mɔːθ] [pruːf] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S RED HEART NYLON , 3 Ply , Shrink - and - Moth Proof , Art .
查德威克的 红色的 心 尼龙 , 3 胶合板 , 收缩 - 和 - 蛾 证明 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 尼龙，3 层，防缩防蛀，货号：

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 260 : 15 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.260：15 团（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . [wʌn] [waɪt] [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [skeɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv]
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 1 White and 2 skeins each of
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . 1 白色的 和 2 线团 每个 的
[noʊ] . - [naɪl] [griːn] ,
No . 679 Nile Green ,
不 . - 尼罗河 绿色的 ,

1团1号白色“防缠绕”抽取式毛线和2团679号尼罗河绿色毛线，

[noʊ] . - ['beɪbi] [bluː] , [noʊ] . - ['beɪbi] [pɪŋk] [ænd; ənd][noʊ] . - [meɪz] .
No . 802 Baby Blue , No . 723 Baby Pink and No . 261 Maize .
不 . - 婴儿 蓝色的 , 不 . - 婴儿 粉色的 和 不 . - 玉米 .

802号浅蓝色、723号浅粉色和261号玉米黄。

['klɑːrks][oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 5 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 5 .

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[juːz] [jɑːrn] ['dʌb(ə)l] [θruː'aʊt] .
Use yarn double throughout .
使用 纱 双倍的 自始至终 .

全部使用双股线。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[iːtʃ] [moʊ'tiːf] ['meʒərz] 3½ [ɪntʃɪz] [skwer] .
Each motif measures 3½ inches square .
每个 主题 措施 3½ 英寸 正方形 .

每个图案尺寸为 3½ 英寸见方。

['kʌlər] [moʊ'tiːf] . . .
COLOR MOTIF . . .
颜色 主题 . . .

色彩主题.....

['staːtiŋ] [æt; ət] ['sentər] [wɪð; wɪθ] [naɪl] [griːn] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] .
Starting at center with Nile Green , ch 2 .
开始 在 中心 和 尼罗河 绿色的 , ch 2 .

从中心开始，尼罗河绿地，第 2 章。

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : [eɪt][ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] , [drɑːp] [luːp] [frʌm; frəm] [hʊk] .
1st rnd : 8 sc in 2nd ch from hook , drop loop from hook .
1st 随机 : 8 斯 在 2nd ch 从 钩 , 降低 环形 从 钩 .

第 1 圈：在钩针起第 2 个锁针上钩 8 个短针，从钩针上脱落线圈。

[ˌhɪr'æftər] [wɜːrk][ɪn] [bæk] [luːp] ['oʊnli] .
Hereafter work in back loop only .
此后 工作 在 后退 环形 仅有的 .

以下工作仅在后循环中进行。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] :
2nd rnd :
2nd 随机 :

第二轮：

['liːvɪŋ] [griːn] [luːp] [friː] , [ə'tætʃ] [waɪt] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,
Leaving **Green** **loop** **free** **,** **attach** **White** **to** **first** **sc** **,** **sc** **in** **same** **place** **,**
离开 绿色的 环形 自由的 , 附 白色的 到 第一的 斯 , 斯 在 相同的 地方 ,

留出绿色线圈，将白色线连接到第一个短针上，在同一位置再钩一个短针。

* [θriː][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] .
***** **3** **sc** **in** **next** **sc** **,** **sc** **in** **next** **sc** **.**
* 3 斯 在 下一个 斯 , 斯 在 下一个 斯 .

* 在下一个短针中钩 3 个短针，在下一个短针中钩 1 个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][θriː][ˌɛs'siː][ɪn][læst] [griːn] [ˌɛs'siː] , [drɑːp] [waɪt] .
Repeat **from** ***** **around** **,** **ending** **with** **3** **sc** **in** **last** **Green** **sc** **,** **drop** **White** **.**
重复 从 * 大约 , 结束 和 3 斯 在 最后的 绿色的 斯 , 降低 白色的 .

从 * 处重复，最后在最后一个绿色短针中钩 3 个短针，丢弃白色短针。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [pɪk] [ʌp] [griːn] [luːp] [ænd; ənd] , ['liːvɪŋ] [waɪt] [luːp] [friː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌɛs'siː]
3rd **rnd** **:** **Pick** **up** **Green** **loop** **and** **,** **leaving** **White** **loop** **free** **,** **sc** **in** **each** **sc**
3rd 随机 : 挑选 向上 绿色的 环形 和 , 离开 白色的 环形 自由的 , 斯 在 每个 斯
[ə'raʊnd] ,
around **,**
大约 ,

第3圈：挑起绿色线圈，保持白色线圈自由，在每个短针上钩一个短针，

['meɪkɪŋ] [θriː][ˌɛs'siː][ɪn] ['sentər] [ˌɛs'siː][ʌv; əv] [iːtʃ] [θriː] - [ˌɛs'siː] [gruːp] , [drɑːp] [griːn] .
making **3** **sc** **in** **center** **sc** **of** **each** **3** **-** **sc** **group** **,** **drop** **Green** **.**
制作 3 斯 在 中心 斯 的 每个 3 - 斯 团体 , 降低 绿色的 .

在每个 3 针短针组的中间短针上钩 3 个短针，然后放下绿色针。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [pɪk] [ʌp] [waɪt] [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [læst][ˌɑːrˌɛn'diː] .
4th **rnd** **:** **Pick** **up** **White** **and** **repeat** **last** **rnd** **.**
4th 随机 : 挑选 向上 白色的 和 重复 最后的 随机 .

第 4 轮：拿起白色，重复上一轮。

5th , 6th [ænd; ənd] 7th [ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs] : [wɜːrk][æz; əz][fɔːr; fər][læst][ˌɑːrˌɛn'diː] , ['ɔːltərneɪtɪŋ] ['kʌlɚz] ,
5th **,** **6th** **and** **7th** **rnds** **:** **Work** **as** **for** **last** **rnd** **,** **alternating** **colors** **,**
5th , 6th 和 7th 轮 : 工作 作为 为了 最后的 随机 , 交替 颜色 ,
['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [griːn] [ˌɑːrˌɛn'diː] .
ending **with** **a** **Green** **rnd** **.**
结束 和 一个 绿色的 随机 .

第 5、6 和 7 轮：与上一轮相同，交替使用颜色，最后一轮为绿色。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join **and** **break** **off** **.**
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

[meɪk] - [mɔːr] [griːn] [məʊ'tiːfs] , - [bluː] [ænd; ənd] - [iːtʃ] [ʌv; əv][pɪŋk][ænd; ənd] [meɪz] (- ['kʌlər]
Make **17** **more** **Green** **Motifs** **,** **17** **Blue** **and** **12** **each** **of** **Pink** **and** **Maize** **(** **59** **color**
制作 - 更多的 绿色的 图案 , - 蓝色的 和 - 每个 的 粉色的 和 玉米 (- 颜色
[məʊ'tiːfs]) .
motifs **)** **.**
图案) .

再制作 17 个绿色图案、17 个蓝色图案、12 个粉色图案和 12 个玉米色图案（共 59 个颜色图案）。

[waɪt] [moʊ'tiːf] ([meɪk] -) . . .
WHITE **MOTIF** **(** **Make** **58** **)** **.** **.** **.**
白色的 主题 (制作 -) . . .

白色图案（58号）.....

[wɜːrk] [æz; əz][fɔːr; fər] ['kʌlər] [moʊ'tiːf] , ['juːzɪŋ] [waɪt] ['oʊnli] .
Work **as** **for** **Color** **Motif** **,** **using** **White** **only** **.**
工作 作为 为了 颜色 主题 , 使用 白色的 仅有的 .

按照色彩图案的要求，只使用白色。

[soʊ] [məʊˈtiːfs] [təˈgeðər] [ˈniːtli] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] , [ˈdʒɔɪnɪŋ] [ˈkʌlɚz] [æz; əz] [ˈfɑːloʊz] :

Sew	**motifs**	**together**	**neatly**	**on**	**wrong**	**side**	**,**	**joining**	**colors**	**as**	**follows**	**:**
缝	图案	一起	整齐地	在	错误的	边	,	加入	颜色	作为	跟随	:

将图案整齐地缝合在反面，颜色连接方式如下：

[fɜːrst] [roʊ] . . .

FIRST	**ROW**	**.**	**.**	**.**
第一的	排	.	.	.

第一排.....

[soʊ] [təˈgeðər] ([wʌn] [griːn] , [wʌn] [waɪt] , [wʌn] [bluː] ,

Sew	**together**	**(**	**1**	**Green**	**,**	**1**	**White**	**,**	**1**	**Blue**	**,**
缝	一起	(	1	绿色的	,	1	白色的	,	1	蓝色的	,

将（1 片绿色布料、1 片白色布料、1 片蓝色布料）缝合在一起

[wʌn] [waɪt]) [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [wʌn] [griːn] [moʊˈtiːf] (- [məʊˈtiːfs] [ɑːn] [roʊ]) .

1	**White**	**)**	**3**	**times**	**and**	**1**	**Green**	**Motif**	**(**	**13**	**Motifs**	**on**	**row**	**)**	**.**
1	白色的	)	3	时代	和	1	绿色的	主题	(	-	图案	在	排	)	.

个白色图案）3 次，1 个绿色图案（一行 13 个图案）。

[ˈsekənd] [roʊ] . . .

SECOND	**ROW**	**.**	**.**	**.**
第二	排	.	.	.

第二排.....

[soʊ] [təˈgeðər] ([wʌn] [waɪt] , [wʌn] [pɪŋk] , [wʌn] [waɪt] , [wʌn] [meɪz]) [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [wʌn] [waɪt]

Sew	**together**	**(**	**1**	**White**	**,**	**1**	**Pink**	**,**	**1**	**White**	**,**	**1**	**Maize**	**)**	**3**	**times**	**and**	**1**	**White**
缝	一起	(	1	白色的	,	1	粉色的	,	1	白色的	,	1	玉米	)	3	时代	和	1	白色的

[moʊˈtiːf] .

Motif	**.**
主题	.

将（1个白色、1个粉色、1个白色、1个玉米色）缝合在一起3次，再缝上1个白色图案。

[soʊ] [fɜːrst] [ænd; ənd] [ˈsekənd] [ˈroʊz; ˈraʊz] [təˈgeðər] .

Sew	**First**	**and**	**Second**	**Rows**	**together**	**.**
缝	第一的	和	第二	行	一起	.

将第一行和第二行缝合在一起。

[θɜːrd] [roʊ] . . .

THIRD	**ROW**	**.**	**.**	**.**
第三	排	.	.	.

第三排.....

[soʊ] [təˈgeðər] ([wʌn] [bluː] , [wʌn] [waɪt] , [wʌn] [griːn] , [wʌn] [waɪt]) [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [wʌn] [bluː]

Sew	**together**	**(**	**1**	**Blue**	**,**	**1**	**White**	**,**	**1**	**Green**	**,**	**1**	**White**	**)**	**3**	**times**	**and**	**1**	**Blue**
缝	一起	(	1	蓝色的	,	1	白色的	,	1	绿色的	,	1	白色的	)	3	时代	和	1	蓝色的

[moʊˈtiːf] .

Motif	**.**
主题	.

将（1个蓝色、1个白色、1个绿色、1个白色）缝合在一起3次，再缝上1个蓝色图案。

[soʊ] [θɜːrd] [roʊ] [tuː; tə] [ˈsekənd] [roʊ] .

Sew	**Third**	**Row**	**to**	**Second**	**Row**	**.**
缝	第三	排	到	第二	排	.

将第三行缝合到第二行。

[fɔːrθ] [roʊ] . . .

FOURTH	**ROW**	**.**	**.**	**.**
第四	排	.	.	.

第四排.....

[soʊ] [tə'geðər] ([wʌn] [waɪt] , [wʌn] [meɪz] , [wʌn] [waɪt] , [wʌn] [pɪŋk]) [θriː] [taɪmz] [ænd; ənd] [wʌn] [waɪt]
Sew **together** **(** **1** **White** **,** **1** **Maize** **,** **1** **White** **,** **1** **Pink** **)** **3** **times** **and** **1** **White**
缝 一起 (1 白色的 , 1 玉米 , 1 白色的 , 1 粉色的) 3 时代 和 1 白色的
[moʊ'tiːf] .
Motif **.**
主题 .

将（1个白色、1个玉米黄、1个白色、1个粉色）缝合在一起3次，再缝上1个白色图案。

[soʊ] [fɔːrθ] [roʊ] [tuː; tə] [θɜːrd] [roʊ] .
Sew **Fourth** **Row** **to** **Third** **Row** **.**
缝 第四 排 到 第三 排 .

将第四行缝合到第三行。

[rɪ'piːt] [fɜːrst] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] [wʌns] [mɔːr] , [ðen] [fɜːrst] [roʊ] [wʌns] [ə'gen] , ['dʒɔɪnɪŋ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
Repeat **first** **4** **rows** **once** **more** **,** **then** **First** **Row** **once** **again** **,** **joining** **as** **before** **.**
重复 第一的 4 行 一次 更多的 , 然后 第一的 排 一次 再次 , 加入 作为 前 .

重复前 4 行一次，然后再次重复第一行，连接方式与之前相同。

['bɔːrdər] . . .
BORDER **.** **.** **.**
边界 . . .

边界 ...

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [waɪt] [tuː; tə] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] ['eni] [ˌɛs'siː] [ɑːn] [lɔːŋ] [saɪd] ,
1st **rnd** **:** **Attach** **White** **to** **back** **loop** **of** **any** **sc** **on** **long** **side** **,**
1st 随机 : 附 白色的 到 后退 环形 的 任何 斯 在 长的 边 ,

第1圈：将白色线连接到长边上任意一个短针的后半针上，

[ˌɛs'siː] ['kloʊsli] [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [θriː] [ˌɛs'siː] [ɪn] ['sentər] [ˌɛs'siː] [ʌv; əv] [iːtʃ] [θriː] - [ˌɛs'siː] [gruːp] [æt; ət]
sc **closely** **around** **,** **making** **3** **sc** **in** **center** **sc** **of** **each** **3** **-** **sc** **group** **at**
斯 密切 大约 , 制作 3 斯 在 中心 斯 的 每个 3 - 斯 团体 在
['kɔːrnərz] .
corners **.**
角落 .

紧密地绕圈钩短针，在每个 3 针短针组的角部，在中间的短针上钩 3 个短针。

[dʒɔɪn] .
Join **.**
加入 .

加入。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] .
2nd **rnd** **:** **Sc** **in** **back** **loop** **of** **each** **sc** **around** **.**
2nd 随机 : Sc 在 后退 环形 的 每个 斯 大约 .

第 2 圈：在每个短针的后半针上钩短针。

[dʒɔɪn] [ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join **and** **break** **off** **.**
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

[blɑːk] [tuː; tə] ['meʒərmənts] . -
Block **to** **measurements** **.** **13**
堵塞 到 测量 . -

测量块。13

['haɪlənd] [hoʊm]
Highland **Home**
高地 家

高地之家

[siː] - -
C - 126
C - -

C-126

[saɪz] [əˈprɑːksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] fringe14
Size approximately 50 x 64 inches , including fringe14
尺寸 大约 - x - 英寸 , 包括 fringe14

尺寸约为 50 x 64 英寸，含流苏。

['flaʊər] ['gɑːrdn]
Flower Garden
花 花园

花园

[siː] - -
C - 127
C - -

C-127

[saɪz] [əˈprɑːksɪmətli] - [eks] - inches15
Size approximately 48 x 64 inches15
尺寸 大约 - x - inches15

尺寸约为 48 x 64 英寸[15]

['flaʊər] ['gɑːrdn]
Flower Garden
花 花园

花园

[siː] - -
C - 127
C - -

C-127

['ɪləstreɪtɪd] [ɑːn][peɪdʒ] -
Illustrated on page 14
插图 在 页 -

图示见第14页

[məˈtɪriəlz] :
MATERIALS :
材料 :

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd] , [fɔːr] [plaɪ] , [ɑːrt] .
CHADWICK'S RED HEART KNITTING WORSTED , 4 Ply , Art .
查德威克的 红色的 心 针织 最差 , 4 胶合板 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 针织精纺毛线，4股，货号。

[iː] . - : - [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 232 : 34 skeins (1 oz .
E . - : - 线团 (1 盎司 .

E.232：34 绞（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - [pɜːrl] [greɪ] :
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 491 Pearl Grey :
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 珍珠 灰色的 :

491号珍珠灰“防缠绕”抽取式毛线团：

- [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['jeloʊ] [ænd; ənd] - [skeɪn] [ʌv; əv] [əˈsɔːrtɪd] ['kʌlɚz] .
10 skeins of No . 230 Yellow and 12 skeins of assorted colors .
- 线团 的 不 . - 黄色的 和 - 线团 的 各种各样的 颜色 .

10 团 230 号黄色毛线和 12 团各种颜色的毛线。

['klɑ:rks][oʊ] . [en] . [ti:] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [faɪv] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 5 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 5 .

Clark's ONT 塑料钩针 5 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[i:tʃ] [moʊ'ti:f] ['meʒərz] 3¼ [ɪntʃɪz] [skwer] .
Each motif measures 3¼ inches square .
每个 主题 措施 3¼ 英寸 正方形 .

每个图案尺寸为 3¼ 英寸见方。

[moʊ'ti:f] ([meɪk] -) . . .
MOTIF (Make 266) . . .
主题 (制作 -) . . .

MOTIF（制造 266）.....

['sta:tiŋ] [æt; ət] ['sentər] [wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] , [tʃeɪtʃ][fɔ:r] .
Starting at center with Yellow , ch 4 .
开始 在 中心 和 黄色的 , ch 4 .

从中心黄色开始，第 4 章。

1st [ˌɑ:rˌɛn'di:] : - [ˌdi: 'si:][ɪn] 4th [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] .
1st rnd : 15 dc in 4th ch from hook .
1st 随机 : - 直流电 在 4th ch 从 钩 .

第 1 圈：在钩针起第 4 个锁针处钩 15 个长针。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:][tu:; tə][tɑ:p][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] - [θri:] .
Join with sl st to top of ch - 3 .
加入 和 sl 英石 到 顶部 的 ch - 3 .

用引拔针连接到第 3 个锁针的顶部。

2nd [ˌɑ:rˌɛn'di:] : [ə'tætʃ] [dɪ'zaɪrd] ['kʌlər][tu:; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:] , [tʃeɪtʃ][θri:] ,
2nd rnd : Attach desired color to same place as sl st , ch 3 ,
2nd 随机 : 附 想要的 颜色 到 相同的 地方 作为 sl 英石 , ch 3 ,

第二圈：将所需颜色的线连接到与引拔针相同的位置，锁3针，

['hoʊldɪŋ] [bæk] [ɑ:n] [hʊk] [ðə; ði][læst] [lu:p] [ʌv; əv] [i:tʃ] [ˌdi: 'si:] , [meɪk] [ˌtu:'tu:][ˌdi: 'si:][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,
holding back on hook the last loop of each dc , make 2 dc in same place ,
保持 后退 在 钩 这 最后的 环形 的 每个 直流电 , 制作 2 直流电 在 相同的 地方 ,

钩针上留住每个长针的最后一个线圈，在同一位置钩2个长针，

[θred] ['oʊvər][ænd; ənd] [drɔ:] [θru:] [ɔ:l] ['lu:ps] [ɑ:n] [hʊk] (['klʌstər] [meɪd]) , * [tʃeɪtʃ][θri:] ,
thread over and draw through all loops on hook (cluster made) , * ch 3 ,
线 超过 和 画 通过 全部 循环 在 钩 (簇 制成) , * ch 3 ,

将线绕过钩针上的所有线圈并拉出（形成簇状针），* 锁3针，

[skɪp][nekst][ˌdi: 'si:] , [θri:] - [ˌdi: 'si:] ['klʌstər] [ɪn][nekst][ˌdi: 'si:] .
skip next dc , 3 - dc cluster in next dc .
跳过 下一个 直流电 , 3 - 直流电 簇 在 下一个 直流电 .

跳过下一个直流针，在下一个直流针中钩织 3 个直流针簇。

[rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .
Repeat from * around .
重复 从 * 大约 .

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][tu:; tə][tɪp][ʌv; əv][fɜ:rst] ['klʌstər] .
Join to tip of first cluster .
加入 到 提示 的 第一的 簇 .

加入到第一个集群的顶端。

[breɪk] [ɔːf] .
Break off .
休息 离开 .

中断。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [greɪ] [tuː; tə] ['eni] [ɛs'piː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [fɔːr][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] ,
3rd rnd : Attach Grey to any sp , ch 3 , 4 dc in same sp ,
3rd 随机 : 附 灰色的 到 任何 sp , ch 3 , 4 直流电 在 相同的 sp ,

第3圈：将灰色线连接到任意一个空隙处，钩3个锁针，在同一空隙处钩4个长针，

[faɪv][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ɛs'piː] [ə'raʊnd] .
5 dc in each remaining sp around .
5 直流电 在 每个 其余的 sp 大约 .

在剩余的每个空隙中钩5个直流针。

[dʒɔɪn] .
Join .
加入 .

加入。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [tʃeɪtʃ][faɪv] , [ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
4th rnd : Ch 5 , dc in same place as sl st , * ch 1 ,
4th 随机 : ch 5 , 直流电 在 相同的 地方 作为 sl 英石 , * ch 1 ,

第4圈：锁5针，在与引拔针相同的位置钩1个长针，*锁1针，

[skɪp][nekst][ˌdiː 'siː] , [hæf][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] , ([tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][ˌdiː 'siː] ,
skip next dc , half dc in next dc , (ch 1 , skip next dc ,
跳过 下一个 直流电 , 一半 直流电 在 下一个 直流电 , (ch 1 , 跳过 下一个 直流电 ,

跳过下一个长针，在下一个长针上钩半个长针，（锁1针，跳过下一个长针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː]) [twaɪs] ; [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][ˌdiː 'siː] , [hæf][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] ,
sc in next dc) twice ; ch 1 , skip next dc , half dc in next dc ,
斯 在 下一个 直流电) 两次 ; ch 1 , 跳过 下一个 直流电 , 一半 直流电 在 下一个 直流电 ,

在下一个长针上钩短针）两次；锁1针，跳过下一个长针，在下一个长针上钩半长针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][ˌdiː 'siː] , [ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] [meɪk] [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][ˌdiː 'siː] .
ch 1 , skip next dc , in next dc make dc , ch 3 and dc .
ch 1 , 跳过 下一个 直流电 , 在 下一个 直流电 制作 直流电 , ch 3 和 直流电 .

钩 1 个锁针，跳过下一个长针，在下一个长针上钩 1 个长针，钩 3 个锁针，再钩 1 个长针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .
Repeat from * around .
重复 从 * 大约 .

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join and break off .
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

[soʊ] [məʊ'tiːfs] ['niːtli] [tə'geðər] [ɑːn] [rɔːŋ] [saɪd] , ['hævɪŋ] - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] - [məʊ'tiːfs] .
Sew motifs neatly together on wrong side , having 14 rows of 19 motifs .
缝 图案 整齐地 一起 在 错误的 边 , 拥有 - 行 的 - 图案 .

将图案整齐地缝合在反面，共有 14 行，每行 19 个图案。

['bɔːrdər] . . .
BORDER . . .
边界 . . .

边界 ...

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['jeloʊ] [tuː; tə] ['eni] ['kɔːrnər] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [fɔːr][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] ['kɔːrnər] ,
1st rnd : Attach Yellow to any corner , ch 3 , 4 dc in same corner ,
1st 随机 : 附 黄色的 到 任何 角落 , ch 3 , 4 直流电 在 相同的 角落 ,

第1圈：将黄色线连接到任意一个角上，钩3个锁针，在同一角上钩4个长针，

[ˌdiː ˈsiː] [ˈkloʊsli] [əˈraʊnd] , [ˈmeɪkɪŋ] [faɪv][ˌdiː ˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˈkɔːrnər] .

dc	closely	around	,	making	5	dc	in	each	corner	.
直流电	密切	大约	,	制作	5	直流电	在	每个	角落	.

紧密地钩织一圈，每个角钩织 5 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛnˈdiː] :

2nd	rnd	:
2nd	随机	:

第二轮：

[əˈtætʃ] [greɪ] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌdiː ˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌdiː ˈsiː] [əˈraʊnd] ,

Attach	Grey	to	same	place	as	sl	st	,	ch	3	,	dc	in	each	dc	around	,
附	灰色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	ch	3	,	直流电	在	每个	直流电	大约	,

将灰色线连接到与引拔针相同的位置，钩3个锁针，在每个长针上钩一个长针，绕圈钩织。

[ˈmeɪkɪŋ] [faɪv][ˌdiː ˈsiː][ɪn] [ˈsentər] [ˌdiː ˈsiː][ʌv; əv] [iːtʃ] [faɪv] - [ˌdiː ˈsiː] [gruːp] .

making	5	dc	in	center	dc	of	each	5	-	dc	group	.
制作	5	直流电	在	中心	直流电	的	每个	5	-	直流电	团体	.

在每个 5 针长针组的中间长针上钩 5 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[blɑːk] [tuː; tə] [ˈmeʒərmənts] .

Block	to	measurements	.
堵塞	到	测量	.

积木到测量。

[kəˈloʊniəl] [tʃɑːrm]

Colonial	Charm
殖民	魅力

殖民地风情

[siː] - -

C	-	118
C	-	-

C-118

[ˈɪləstreɪtɪd] [ɑːn] [bæk] [ˈkʌvər]

Illustrated	on	Back	Cover
插图	在	后退	覆盖

封底插图

[ˈæfgæn] [ˈmeʒərz] [əˈprɑːksɪmətli] - [eks] - [ɪntʃɪz]

Afghan	measures	approximately	44	x	64	inches
阿富汗	措施	大约	-	x	-	英寸

阿富汗毯尺寸约为 44 x 64 英寸

[məˈtɪriəlz] :

MATERIALS	:
材料	:

材料：

['tʃædwɪks] [red] [hɑːrt] [sɑːk] [ænd; ənd] ['swetər] [jɑːrn] , [θriː] [plaɪ] , [ʃrɪŋk] - [ænd; ənd] - [stretʃ]
CHADWICK'S RED HEART SOCK AND SWEATER YARN , 3 Ply , Shrink - and - Stretch
查德威克的 红色的 心 短袜 和 毛衣 纱 , 3 胶合板 , 收缩 - 和 - 拉紧
[rɪ'zɪst] ['fɪnɪʃ] , [ɑːrt] .
Resist Finish , Art .
抵抗 结束 , 艺术 .

CHADWICK'S RED HEART 袜子和毛衣纱线，3股，防缩防拉伸处理，货号：

[iː] . - : [naɪn] [skeɪn] ([wʌn][ɑːz] .
E . 255 : 9 skeins (1 oz .
E . - : 9 线团 (1 盎司 .

E.255：9 团（1 盎司）

“ ['tæŋg(ə)l] - [pruːf] ” [pʊl] - [aʊt] [skeɪn]) [ʌv; əv][noʊ] . - [blæk] , ['sɛvən] [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . -
“ Tangle - Proof ” Pull - Out Skeins) of No . 12 Black , 7 skeins of No . 686
“ 纠纷 - 证明 ” 拉 - 出去 线团) 的 不 . - 黑色的 , 7 线团 的 不 . -
['pædi] [griːn] :
Paddy Green :
稻田 绿色的 :

12号黑色“防缠绕”抽取式毛线团，7团686号稻田绿毛线：

[faɪv] [skeɪn] [ʌv; əv][noʊ] . - ['jeloʊ] [ænd; ənd]['sɛvən] [skeɪn] [ʌv; əv] [ə'sɔːrtɪd] ['kʌlɚz] .
5 skeins of No . 230 Yellow and 7 skeins of assorted colors .
5 线团 的 不 . - 黄色的 和 7 线团 的 各种各样的 颜色 .

5团230号黄色毛线和7团各种颜色的毛线。

['klɑːrks][oʊ] . [en] . [tiː] . ['plæstɪk] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [noʊ] . [fɔːr] .
Clark's O . N . T . Plastic Crochet Hook No . 4 .
克拉克的 哦 . N . T . 塑料 钩针编织 钩 不 . 4 .

Clark's ONT 塑料钩针 4 号。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量：

[iːtʃ] [moʊ'tiːf] ['meʒərz] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [pɔɪnt] [tuː; tə] [pɔɪnt] .
Each motif measures 4 inches from point to point .
每个 主题 措施 4 英寸 从 观点 到 观点 .

每个图案从一端到另一端的尺寸为 4 英寸。

[fɜːrst] [moʊ'tiːf] . . .
FIRST MOTIF . . .
第一的 主题 . . .

第一个主题.....

['staːtiŋ] [æt; ət] ['sentər] [wɪð; wɪθ] [blæk] , [tʃeɪtʃ][faɪv] .
Starting at center with Black , ch 5 .
开始 在 中心 和 黑色的 , ch 5 .

从中心开始，黑色，第 5 章。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɔːrm] [rɪŋ] .
Join with sl st to form ring .
加入 和 sl 英石 到 形式 戒指 .

用引拔针连接成环。

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : - [ˌɛs'siː][ɪn] [rɪŋ] .
1st rnd : 12 sc in ring .
1st 随机 : - 斯 在 戒指 .

第 1 圈：在环中钩 12 个短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['jeloʊ] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [ˌɛs'siː] ,

2nd	**rnd**	**:**	**Attach**	**Yellow**	**to**	**first**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**dc**	**in**	**same**	**sc**	**,**
2nd	随机	:	附	黄色的	到	第一的	斯	,	ch	3	,	直流电	在	相同的	斯	,

第二圈：将黄色线连接到第一个短针上，锁3针，在同一个短针上钩一个长针，

[ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] .

2	**dc**	**in**	**each**	**sc**	**around**	**.**
2	直流电	在	每个	斯	大约	.

每圈短针里钩2个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [blæk] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

3rd	**rnd**	**:**	**Attach**	**Black**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
3rd	随机	:	附	黑色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

第3圈：将黑色线连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩一个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] [ə'raʊnd] .

sc	**in**	**back**	**loop**	**of**	**each**	**dc**	**around**	**.**
斯	在	后退	环形	的	每个	直流电	大约	.

在每个长针的后半针上钩短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

4th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['eni] ['kʌlər][ʌv; əv] [ə'sɔːrtɪd] ['kʌlɚz] [tuː; tə][fɜːrst][ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

4th	**rnd**	**:**	**Attach**	**any**	**color**	**of**	**assorted**	**colors**	**to**	**first**	**sc**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
4th	随机	:	附	任何	颜色	的	各种各样的	颜色	到	第一的	斯	,	斯	在	相同的	地方	,

第4圈：将任意颜色的线连接到第一个短针上，在同一位置钩一个短针，

* [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] , ([jɑːrn]['oʊvər] , [ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [seɪm] [ˌɛs'siː] ,

*****	**sl**	**st**	**in**	**next**	**sc**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**(**	**yarn**	**over**	**,**	**insert**	**hook**	**in**	**same**	**sc**	**,**
*	sl	英石	在	下一个	斯	,	ch	3	,	(	纱	超过	,	插入	钩	在	相同的	斯	,

* 在下一个短针中钩引拔针，锁3针，（绕线，将钩针插入同一个短针中，

[drɔː] [luːp] [θruː]) [θriː] [taɪmz] ; [jɑːrn]['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] ([pʌf]

draw	**loop**	**through**	**)**	**3**	**times**	**;**	**yarn**	**over**	**and**	**draw**	**through**	**all**	**loops**	**on**	**hook**	**(**	**puff**
画	环形	通过	)	3	时代	;	纱	超过	和	画	通过	全部	循环	在	钩	(	噗

[ˌes 'tiː] [meɪd]) ,

st	**made**	**)**	**,**
英石	制成	)	,

将线圈穿过钩针3次；绕线，然后将钩针上的所有线圈一起拉出（完成一个爆米花针），

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [seɪm] [ˌɛs'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] .

ch	**3**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**same**	**sc**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**sc**	**.**
ch	3	,	sl	英石	在	相同的	斯	,	斯	在	下一个	斯	.

锁3针，在同一个短针上钩引拔针，在下一个短针上钩短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

5th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [blæk] [tuː; tə][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [prɪ'siːdɪŋ] ['eni] [pʌf] [ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

5th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Black**	**to**	**ch**	**-**	**3**	**preceding**	**any**	**puff**	**st**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**
5th	随机	:	附	黑色的	到	ch	-	3	前	任何	噗	英石	,	斯	在	相同的	地方	,

第5圈：将黑色线连接到任意一个泡泡针之前的3个锁针上，在同一位置钩一个短针，

* [tʃɛɪtʃ][θriː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ][θriː] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː] ,

*****	**ch**	**3**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**3**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**dc**	**in**	**next**	**sc**	**,**
*	ch	3	,	斯	在	下一个	ch	3	,	ch	1	,	直流电	在	下一个	斯	,

* 钩3个锁针，在下一个3个锁针上钩1个短针，钩1个锁针，在下一个短针上钩1个长针，

[tʃɛɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ][θriː] .

ch	**1**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**3**	**.**
ch	1	,	斯	在	下一个	ch	3	.

第 1 针，在下一个第 3 针中钩短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

6th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['pædi] [griːn] [tuː; tə]['eni] [ˌdiː 'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , * [tʃɛɪtʃ][θriː] ,

6th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Paddy**	**Green**	**to**	**any**	**dc**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
6th	随机	:	附	稻田	绿色的	到	任何	直流电	,	斯	在	相同的	地方	,	*	ch	3	,

第6圈：将Paddy Green线连接到任意一个长针上，在同一位置钩一个短针，*锁3针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [luːp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] , [ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] [meɪk] [ˌdiː 'siː] , [tʃɛɪtʃ][θriː][ænd; ənd][ˌdiː 'siː] ;

sc	**in**	**next**	**ch**	**-**	**3**	**loop**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**in**	**next**	**dc**	**make**	**dc**	**,**	**ch**	**3**	**and**	**dc**	**;**
斯	在	下一个	ch	-	3	环形	,	ch	3	,	在	下一个	直流电	制作	直流电	,	ch	3	和	直流电	;

在下一个 3 针辫子环中钩 1 个短针，钩 3 个辫子，在下一个长针中钩 1 个长针，钩 3 个辫子，再钩 1 个长针；

[tʃɛɪtʃ][θriː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [luːp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] .

ch	**3**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**3**	**loop**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**.**
ch	3	,	斯	在	下一个	ch	-	3	环形	,	ch	3	,	斯	在	下一个	直流电	.

钩 3 个锁针，在下一个 3 个锁针环中钩 1 个短针，钩 3 个锁针，在下一个长针中钩 1 个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

Repeat	**from**	*****	**around**	**.**
重复	从	*	大约	.

从 * 处开始重复。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

['sekənd] [moʊ'tiːf] . . .

SECOND	**MOTIF**	**.**	**.**	**.**
第二	主题	.	.	.

第二个主题.....

[wɜːrk][æz; əz][fɔːr; fər][fɜːrst][moʊ'tiːf][ʌn'tɪl][faɪv][ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs][hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

Work	**as**	**for**	**First**	**Motif**	**until**	**5**	**rnds**	**have**	**been**	**completed**	**.**
工作	作为	为了	第一的	主题	直到	5	轮	有	到过	完全的	.

按照第一个图案的步骤进行操作，直到完成 5 轮。

6th [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['pædi] [griːn] [tuː; tə] ['eni] [ˌdiː 'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [tʃɛɪtʃ][θriː] ,

6th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Paddy**	**Green**	**to**	**any**	**dc**	**,**	**sc**	**in**	**same**	**place**	**,**	**ch**	**3**	**,**
6th	随机	:	附	稻田	绿色的	到	任何	直流电	,	斯	在	相同的	地方	,	ch	3	,

第6圈：将Paddy Green线连接到任意一个长针上，在同一位置钩一个短针，锁3针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [luːp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] ,

sc	**in**	**next**	**ch**	**-**	**3**	**loop**	**,**	**ch**	**3**	**,**	**dc**	**in**	**next**	**dc**	**,**	**ch**	**1**	**,**
斯	在	下一个	ch	-	3	环形	,	ch	3	,	直流电	在	下一个	直流电	,	ch	1	,

在下一个3针辫子环中钩短针，钩3针辫子，在下一个长针中钩长针，钩1针辫子，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] , [ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [ˌdiː 'siː][ɑːn]['sekənd]

sl	**st**	**in**	**corresponding**	**loop**	**on**	**First**	**Motif**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**dc**	**in**	**same**	**dc**	**on**	**Second**
sl	英石	在	相应的	环形	在	第一的	主题	,	ch	1	,	直流电	在	相同的	直流电	在	第二

[moʊ'tiːf] ,

Motif	**,**
主题	,

在第一个图案对应的环中钩一个引拔针，锁1针，在第二个图案的同一个长针上钩一个长针，

[tʃɛɪtʃ][θriː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [luːp] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [luːp] [ɑːn][fɜːrst]

ch	**3**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**3**	**loop**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**corresponding**	**loop**	**on**	**First**
ch	3	,	斯	在	下一个	ch	-	3	环形	,	ch	1	,	sl	英石	在	相应的	环形	在	第一的

[moʊ'tiːf] ,

Motif	**,**
主题	,

锁3针，在下一个锁3针环中钩短针，锁1针，在第一个图案的对应环中钩引拔针，

[tʃɛɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː][ɑːn]['sekənd] [moʊ'tiːf] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] ,

ch	**1**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**dc**	**on**	**Second**	**Motif**	**,**	**ch**	**1**	**,**
ch	1	,	斯	在	下一个	直流电	在	第二	主题	,	ch	1	,

第 1 针，在第二个图案的下一个长针上钩短针，第 1 针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp] [ɑːn][fɜːrst][moʊ'tiːf] , [tʃɛɪtʃ][wʌn] ,

sl	**st**	**in**	**next**	**loop**	**on**	**First**	**Motif**	**,**	**ch**	**1**	**,**
sl	英石	在	下一个	环形	在	第一的	主题	,	ch	1	,

在第一个花样的下一个环中钩引拔针，锁1针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [θriː] [luːp] [ɑːn]['sekənd][moʊ'tiːf] , [tʃɛɪtʃ][θriː] ,

sc	**in**	**next**	**ch**	**-**	**3**	**loop**	**on**	**Second**	**Motif**	**,**	**ch**	**3**	**,**
斯	在	下一个	ch	-	3	环形	在	第二	主题	,	ch	3	,

在第二个图案的下一个 3 针辫子环中钩 1 个短针，钩 3 个辫子，

[ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː][ænd; ənd][dʒɔɪn][nekst]['kɔːrnər] [luːp] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .

dc	**in**	**next**	**dc**	**and**	**join**	**next**	**corner**	**loop**	**as**	**before**	**.**
直流电	在	下一个	直流电	和	加入	下一个	角落	环形	作为	前	.

在下一个双钩针上钩双钩针，然后像之前一样连接下一个角环。

[kəm'pliːt] [ˌɑːrˌɛn'diː] ([noʊ] [mɔːr] ['dʒɔɪnɪŋz]) .

Complete	**rnd**	**(**	**no**	**more**	**joinings**	**)**	**.**
完全的	随机	(	不	更多的	连接	)	.

完成 rnd（不再需要连接）。

[meɪk] - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] - [məʊ'tiːfs] ,

Make	**13**	**rows**	**of**	**16**	**Motifs**	**,**
制作	-	行	的	-	图案	,

制作13行，每行16个图案，

['dʒɔɪnɪŋ][ə'dʒeɪs(ə)nt][saɪdz][æz; əz] [ʃoʊn] [ɑːn] [tʃɑːrt] [æz; əz] ['sekənd][moʊ'tiːf][wʌz; wəz][dʒɔɪnd][tuː; tə][fɜːrst]

joining	**adjacent**	**sides**	**as**	**shown**	**on**	**chart**	**as**	**Second**	**Motif**	**was**	**joined**	**to**	**First**
加入	邻近的	侧面	作为	所示	在	图表	作为	第二	主题	曾是	加入	到	第一的

[moʊ'tiːf] ([wer] [θriː]['kɔːrnərz] [miːt] ,

Motif	**(**	**where**	**3**	**corners**	**meet**	**,**
主题	(	在哪里	3	角落	见面	,

如图所示，将相邻的边连接起来，就像第二个图案与第一个图案连接起来一样（三个角相交处），

[dʒɔɪn] 3rd ['kɔːrnər][tuː; tə]['dʒɔɪnɪŋ][ʌv; əv] ['priːviəs] [ˌtuː'tuː]['kɔːrnərz]) .

join	3rd	corner	to	joining	of	previous	2	corners	)	.
加入	3rd	角落	到	加入	的	以前的	2	角落	)	.

将第三个角与前两个角的连接处连接起来)。

['edʒɪŋ] . . .

EDGING	.	.	.
边缘	.	.	.

边缘.....

1st [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['pædi] [griːn] [tuː; tə]['kɔːrnər][ɛs'piː][ʌv; əv]['eni][saɪd][moʊ'tiːf] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

1st	rnd	:	Attach	Paddy	Green	to	corner	sp	of	any	side	motif	,	ch	3	,
1st	随机	:	附	稻田	绿色的	到	角落	sp	的	任何	边	主题	,	ch	3	,

第一圈：将 Paddy Green 连接到任意侧面图案的角点，钩 3 个锁针，

[ɪn] [seɪm] [ɛs'piː] [meɪk] [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ;

in	same	sp	make	dc	,	ch	3	and	2	dc	;
在	相同的	sp	制作	直流电	,	ch	3	和	2	直流电	;

在同一针目中钩织 dc、ch 3 和 2 dc;

* [θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][fɔːr][ˌɛsˌpiː'ɛs] ,

*	3	dc	in	each	of	next	4	sps	,
*	3	直流电	在	每个	的	下一个	4	sps	,

* 在接下来的4个空隙中每个空隙钩3个长针，

['hoʊldɪŋ] [bæk] [ɑːn] [hʊk] [ðə; ði][læst] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] [meɪk] [ə; eɪ][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][dʒɔɪnd]

holding	back	on	hook	the	last	loop	of	each	dc	make	a	dc	in	next	2	joined
保持	后退	在	钩	这	最后的	环形	的	每个	直流电	制作	一个	直流电	在	下一个	2	加入

['luːps] ,

loops	,
循环	,

钩针上留住每个长针的最后一个线圈，在接下来的两个相连的线圈上各钩一个长针。

[θred] ['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] ([dʒɔɪnt] - [ˌdiː 'siː] [meɪd]) ,

thread	over	and	draw	through	all	loops	on	hook	(	joint	-	dc	made	)	,
线	超过	和	画	通过	全部	循环	在	钩	(	联合的	-	直流电	制成	)	,

穿过钩针上的所有线圈（形成一个双钩针），

[θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][nekst][fɔːr][ˌɛsˌpiː'ɛs] , [ɪn][nekst][ɛs'piː] [meɪk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ,

3	dc	in	each	of	next	4	sps	,	in	next	sp	make	2	dc	,
3	直流电	在	每个	的	下一个	4	sps	,	在	下一个	sp	制作	2	直流电	,

在接下来的4个空隙中每个空隙钩3个长针，在下一个空隙中钩2个长针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] .

ch	2	and	2	dc	.
ch	2	和	2	直流电	.

ch 2 和 2 dc。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['meɪkɪŋ] [dʒɔɪnt] - [ˌdiː 'siː]['oʊvər] [iːtʃ] ['dʒɔɪnɪŋ][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ,

Repeat	from	*	around	,	making	joint	-	dc	over	each	joining	and	2	dc	,
重复	从	*	大约	,	制作	联合的	-	直流电	超过	每个	加入	和	2	直流电	,

从 * 处开始重复，在每个连接处钩织一个连接长针，然后钩织 2 个长针。

[tʃeɪtʃ][θriː][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] [luːp] .

ch	3	and	2	dc	in	each	corner	loop	.
ch	3	和	2	直流电	在	每个	角落	环形	.

在每个角环中钩3个锁针和2个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .

Join	and	break	off	.
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

2nd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] ['jeloʊ] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst]
2nd rnd **:** **Attach** **Yellow** **to** **same** **place** **as** **sl** st **,** **sc** **in** **back** **loop** **of** **next**
2nd 随机 : 附 黄色的 到 相同的 地方 作为 sl 英石 , 斯 在 后退 环形 的 下一个
[ˌdiː 'siː] ,
dc **,**
直流电 ,

第二圈：将黄色线连接到与引拔针相同的位置，在下一个长针的后半针上钩一个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][θriː][tʃeɪtʃ] ,
sc **in** **next** **3** **ch** **,**
斯 在 下一个 3 ch ,

在接下来的3个锁针上钩短针，

* [ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [wʌn][ˌdiː 'siː][ʌv; əv][nekst][dʒɔɪnt] - [ˌdiː 'siː] ,
***** **sc** **in** **back** **loop** **of** **each** **dc** **to** **within** **1** **dc** **of** **next** **joint** **-** **dc** **,**
* 斯 在 后退 环形 的 每个 直流电 到 之内 1 直流电 的 下一个 联合的 - 直流电 ,

* 在每个长针的后半针上钩短针，直到距离下一个连接长针1针的位置，

['hoʊldɪŋ] [bæk] [ɑːn] [hʊk] [ðə; ði][læst] [luːp] [ʌv; əv] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [meɪk] [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] ,
holding **back** **on** **hook** **the** **last** **loop** **of** **each** **sc** **make** **sc** **in** **next** **dc** **,**
保持 后退 在 钩 这 最后的 环形 的 每个 斯 制作 斯 在 下一个 直流电 ,

钩针上留出每个短针的最后一个线圈，在下一个长针上钩一个短针。

[skɪp][nekst][dʒɔɪnt] - [ˌdiː 'siː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌdiː 'siː] ,
skip **next** **joint** **-** **dc** **,** **sc** **in** **next** **dc** **,**
跳过 下一个 联合的 - 直流电 , 斯 在 下一个 直流电 ,

跳过下一个关节长针，在下一个长针上钩短针，

[θred] ['oʊvər][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] ([wʌn][ˌɛs'siː] [dɪ'kriːst]) .
thread **over** **and** **draw** **through** **all** **loops** **on** **hook** **(** **1** **sc** **decreased** **)** **.**
线 超过 和 画 通过 全部 循环 在 钩 (1 斯 减少) .

穿过线，然后拉过钩子上的所有线圈（减少 1 个短针）。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] ,
Repeat **from** ***** **around** **,**
重复 从 * 大约 ,

从 * 处开始重复，

[dɪ'kriːsɪŋ] [wʌn][ˌɛs'siː]['oʊvər] [iːtʃ] [dʒɔɪnt] - [ˌdiː 'siː][ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ][ʌv; əv][tʃeɪtʃ] -
decreasing **1** **sc** **over** **each** **joint** **-** **dc** **and** **making** **sc** **in** **each** **ch** **of** **ch** **-**
递减 1 斯 超过 每个 联合的 - 直流电 和 制作 斯 在 每个 ch 的 ch -
[θriː] .
3 **.**
3 .

在每个连接长针上减去 1 个短针，并在 3 个锁针的每个锁针上钩短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔːf] .
Join **and** **break** **off** **.**
加入 和 休息 离开 .

加入，然后分离。

3rd [ˌɑːrˌɛn'diː] : [ə'tætʃ] [blæk] [tuː; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,
3rd rnd **:** **Attach** **Black** **to** **same** **place** **as** **sl** st **,** **sc** **in** **same** **place** **,**
3rd 随机 : 附 黑色的 到 相同的 地方 作为 sl 英石 , 斯 在 相同的 地方 ,

第3圈：将黑色线连接到与引拔针相同的位置，在同一位置钩一个短针，

[ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛs'siː] , [θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [bæk] [luːp] [ʌv; əv][nekst][ˌɛs'siː] ,
sc **in** **back** **loop** **of** **next** **2** **sc** **,** **3** **sc** **in** **back** **loop** **of** **next** **sc** **,**
斯 在 后退 环形 的 下一个 2 斯 , 3 斯 在 后退 环形 的 下一个 斯 ,

在接下来的2个短针的后半针上各钩1个短针，在下一个短针的后半针上钩3个短针，

[ˌɛs'si:][ɪn] [bæk] [lu:p] [ʌv; əv] [i:tʃ] [ˌɛs'si:] [ə'raʊnd] ,

sc	**in**	**back**	**loop**	**of**	**each**	**sc**	**around**	**,**
斯	在	后退	环形	的	每个	斯	大约	,

在每圈短针的后半针上钩短针，

[dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn][ˌɛs'si:]['oʊvər] ['pri:viəs] [dɪ'kri:sɪz] [æz; əz] [bɪ'fɔ:r] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [θri:][ˌɛs'si:][ɪn]

decreasing	**1**	**sc**	**over**	**previous**	**decreases**	**as**	**before**	**and**	**making**	**3**	**sc**	**in**
递减	1	斯	超过	以前的	减少	作为	前	和	制作	3	斯	在

['sentər] [ˌɛs'si:][ʌv; əv] [i:tʃ] [pɔɪnt] .

center	**sc**	**of**	**each**	**point**	**.**
中心	斯	的	每个	观点	.

像之前一样，在之前的减针基础上再减 1 个短针，然后在每个点的中心短针上钩 3 个短针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

4th [ˌɑ:rˌɛn'di:] : [ə'tætʃ] ['jeloʊ] [ænd; ənd] [rɪ'pi:t] [læst][ˌɑ:rˌɛn'di:] .

4th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Yellow**	**and**	**repeat**	**last**	**rnd**	**.**
4th	随机	:	附	黄色的	和	重复	最后的	随机	.

第 4 轮：接上黄色线，重复上一轮。

5th [ˌɑ:rˌɛn'di:] : [ə'tætʃ] [gri:n] [tu:; tə] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:] , [tʃeɪtʃ][θri:] ,

5th	**rnd**	**:**	**Attach**	**Green**	**to**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**	**ch**	**3**	**,**
5th	随机	:	附	绿色的	到	相同的	地方	作为	sl	英石	,	ch	3	,

第5圈：将绿色线连接到与引拔针相同的位置，锁3针，

[ˌdi: 'si:][ɪn] [bæk] [lu:p] [ʌv; əv] [i:tʃ] [ˌɛs'si:] [ə'raʊnd] ,

dc	**in**	**back**	**loop**	**of**	**each**	**sc**	**around**	**,**
直流电	在	后退	环形	的	每个	斯	大约	,

在每圈短针的后半针上钩一个长针，

['meɪkɪŋ] [θri:][ˌdi: 'si:][ɪn] ['sentər] [ˌɛs'si:][ʌv; əv] [i:tʃ] [pɔɪnt] [ænd; ənd] [dɪ'kri:sɪŋ] [wʌn][ˌdi: 'si:]['oʊvər]

making	**3**	**dc**	**in**	**center**	**sc**	**of**	**each**	**point**	**and**	**decreasing**	**1**	**dc**	**over**
制作	3	直流电	在	中心	斯	的	每个	观点	和	递减	1	直流电	超过

['pri:viəs] [dɪ'kri:sɪz] [æz; əz] [bɪ'fɔ:r] .

previous	**decreases**	**as**	**before**	**.**
以前的	减少	作为	前	.

在每个点的中心短针上钩 3 个长针，然后像之前一样，在之前的减针基础上减掉 1 个长针。

[dʒɔɪn][ænd; ənd] [breɪk] [ɔ:f] .

Join	**and**	**break**	**off**	**.**
加入	和	休息	离开	.

加入，然后分离。

[blɑ:k] [tu:; tə] ['meʒərmənts] .

Block	**to**	**measurements**	**.**
堵塞	到	测量	.

积木到测量。

[əˌbri:vi'eɪʃnz]

Abbreviations
缩写

缩写

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]

ch	**chain**
ch	链

ch 链

[ˌɛs'siː]['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

sc	**single**	**crochet**
斯	单身的	钩针编织

sc 单钩针

[hæf][ˌdiː 'siː][hæf] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

half	**dc**	**half**	**double**	**crochet**
一半	直流电	一半	双倍的	钩针编织

半长针半双钩针

[ˌdiː 'siː] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

dc	**double**	**crochet**
直流电	双倍的	钩针编织

dc 双钩针

[ˌtiː'ɑːr] ['trebl]

tr	**treble**
tr	高音

tr 高音

[diː][ˌtiː'ɑːr] ['dʌb(ə)l] ['trebl]

d	**tr**	**double**	**treble**
d	tr	双倍的	高音

tr 双高音

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][slɪp] [stɪtʃ]

sl	**st**	**slip**	**stitch**
sl	英石	滑	缝

sl st 滑针

[ɛs'piː] [speɪs]

sp	**space**
sp	空间

sp空间

[ˌɛsˌtiː'ɛs] ['stɪtʃɪz]

sts	**stitches**
圣徒	针脚

针脚

[ˌɑːrˌɛn'diː] [raʊnd]

rnd	**round**
随机	圆形的

轮

['ɪnkl] [ɪn'kluːsɪv]

incl	**inclusive**
包括	包容性

包含

[ɪŋk] [ɪn'kriːs]

inc	**increase**
公司	增加

公司增长

['dɛk] [dɪ'kriːs]

dec	**decrease**
十二月	减少

下降

[keɪ] [nɪt]

k	**knit**
k	针织

针织

[piː][pɜːrl]
p purl
p 金银丝

拉丝

[ɛs'ɛl][slɪp]
sl slip
sl 滑

滑倒

[tɑːg] [tə'geðər]
tog together
tog 一起

一起

[piː] . [es] . [es] . [oʊ] . [pæs] [slɪpt] [stɪtʃ] ['oʊvər] [nɪt] [stɪtʃ]
p . s . s . o . pass slipped stitch over knit stitch
p . s . s . o . 经过 滑倒了 缝 超过 针织 缝

将滑针套过针织针

* (['æstərɪsk]) . . .
*** (asterisk) . . .**
* (星号) . . .

*（星号）.....

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] ['fɑːloʊɪŋ] [ðə; ði]['æstərɪsk][æz; əz] ['meni] [taɪmz] [æz; əz] ['spesɪfaɪd] .
Repeat the instructions following the asterisk as many times as specified .
重复 这 指示 下列的 这 星号 作为 许多 时代 作为 指定的 .

按照星号后面的步骤重复指定次数。

[rɪ'piːt] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɪn] [pə'renθəsiːz] [æz; əz] ['meni] [taɪmz] [æz; əz] ['spesɪfaɪd] .
Repeat instructions in parentheses as many times as specified .
重复 指示 在 括号 作为 许多 时代 作为 指定的 .

按照括号中的指示重复指定次数。

[fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l] : “ ([tʃeɪtʃ][faɪv] ,
For example : “ (Ch 5 ,
为了 例子 : “ (ch 5 ,

例如：“(第5章，

[ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌɛs'siː]) [faɪv] [taɪmz] ” [miːnz] [tuː; tə] [meɪk] [ɔːl] [ðæt] [ɪz][ɪn] [pə'renθəsiːz] [faɪv] [taɪmz] [ɪn][ɔːl]
sc in next sc) 5 times ” means to make all that is in parentheses 5 times in all
斯 在 下一个 斯) 5 时代 ” 方法 到 制作 全部 那 是 在 括号 5 时代 在 全部
. -
. 16
. -

“sc in next sc) 5 times” 的意思是将括号内的所有内容重复5次。16

[kə'loʊniəl] [tʃɑːrm]
COLONIAL CHARM
殖民 魅力

殖民地风情

[siː] - - . . .
C - 188 . . .
C - - . . .

C-188...

[peɪdʒ] -
PAGE 15
页 -

第15页

[-] [noʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fju:] ['taipəus] .
Silently corrected a few typos .
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[ri'teind] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃn] : [ðɪs] ['i:bʊk] [ɪz]['pʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊ'meɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst]['vɜ:rʒ(ə)nz]['oʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔ:z] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by _ underscores _ .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神